

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Уральский государственный педагогический университет»
Институт социального образования
Кафедра психологии и социальной педагогики

**Формирование самообразовательной компетенции обучающихся
на уроках английского языка посредством проектной деятельности**

Выпускная квалификационная работа

Выпускная квалификационная работа
допущена к защите
зав. кафедрой психологии
и социальной педагогики

дата

М.А.Иваненко,
канд. пед. наук, доцент

Исполнитель:
Горбовская Екатерина Олеговна
студентка БИ-51 группы
очного отделения

дата

подпись

Научный руководитель:
Уфимцева О.В., канд. пед. наук,
доцент кафедры психологии
и социальной педагогики

дата

подпись

Екатеринбург 2018

Оглавление

Введение	3
Глава 1. Теоретические основы формирования самообразовательной компетенции обучающихся в процессе обучения английскому языку посредством проектной деятельности	7
1.1. Компетентностный подход в обучении английскому языку в условиях реализации ФГОС	7
1.2. Функционально-содержательная характеристика самообразовательной компетенции	15
1.3. Проектная деятельность на уроках английского языка как средство формирования самообразовательной компетенции обучающихся.....	31
Глава 2. Опытнo-поисковая работа по формированию самообразовательной компетенции обучающихся 10 класса посредством проектной деятельности на примере МАОУ лицей № 3 города Екатеринбурга	46
2.1. Анализ деятельности лица по формированию самообразовательной компетенции в процессе обучения английскому языку	46
2.2. Программа формирования самообразовательной компетенции обучающихся на уроках английского языка посредством проектной деятельности	67
Заключение	77
Список использованной литературы	80
Приложения	86

Введение

Актуальность темы исследования. Если взглянуть на сферу образования с точки зрения современных модернизационных процессов, то нельзя не отметить, что с каждым годом на территории Российской Федерации повсеместно в силу вступают образовательные стандарты нового поколения. Именно по этой причине современные образовательные учреждения ставят перед собой цель – формирование портрета выпускника, обладающего определёнными компетенциями. Что подтверждает актуальность компетентностного подхода к процессу обучения и воспитания.

Компетентностный подход в образовании подразумевает, что после окончания обучения в школе обучающийся должен быть готов к последующему самообразованию на протяжении всей жизни. От уровня сформированности самообразовательной компетенции, в дальнейшем зависит качество сформированности профессиональной компетенции, а именно, конкурентоспособность, социальная адаптация, способность к непрерывному образованию.

В результате анализа исследований А.К. Громцевой [14, с. 105], И.А. Зимней [19, с. 57], А.В. Хуторского [60, с. 55], Е.С. Чеботаревой [61, с. 185] самообразовательная компетенция была нами определена как интегрированная характеристика личностных качеств, которая характеризует обучающегося как субъекта, способного к самостоятельной организации познавательной деятельности, направленной на непрерывное саморазвитие и самосовершенствование.

Сегодня перед школой стоит проблема активного творческого восприятия знаний, поэтому необходимо сделать учебный процесс более интересным, раскрыть значение получаемых в школе знаний и их практическое применение в жизни. Так, проектная деятельность позволяет не только обеспечить

эффективное усвоение предметных знаний, но и способствует формированию у обучающихся навыков самостоятельного получения этих знаний.

В процессе проектной деятельности развивается интерес к языку, творческое мышление и самостоятельность. Проектная деятельность позволяет конструировать свои знания, ориентироваться в информационном пространстве, развивать критическое и творческое мышления.

В нашем исследовании мы будем отождествлять термины «метод проектов» и «проектная деятельность», опираясь на мнение В. В. Копыловой, определяющей метод проектов как «целенаправленную, в целом, самостоятельную деятельность обучающихся, осуществляемую под гибким руководством преподавателя, ориентированную на решение исследовательской или социально значимой прагматической проблемы и на получение конкретного результата в виде материального и/или идеального продукта» [26, с. 50].

Изучением самообразовательной компетенцией в области обучения английскому языку занимались Н.Д. Гальскова, И.А. Гиниатуллин, И.Я. Зимняя, Н.Ф. Коряковцева, О.В. Уфимцева, Е.С.Чеботарева, А.В.Хуторской, Е. В. Ятаева, и др.

Вопросы проектной деятельности на уроках английского языка освещались в работах И.Я. Лернер, М.И. Махмутов, П.И. Пидкасистый, и др.

В нашем исследовании вводим ограничение по возрасту обучающихся. В данной работе будет представлен старший подростковый возраст.

Противоречие исследования: между необходимостью формирования самообразовательной компетенции у обучающихся и недостаточностью методических рекомендаций для педагогов по формированию самообразовательной компетенции у обучающихся на уроках английского языка.

Проблема исследования: Как проектная деятельность способствует формированию самообразовательной компетенции обучающихся?

Тема исследования: «Формирование самообразовательной компетенции обучающихся на уроках английского языка посредством проектной деятельности».

Объект исследования: процесс формирования самообразовательной компетенции у обучающихся.

Предмет исследования: содержание формирования самообразовательной компетенции у старших подростков посредством проектной деятельности на уроках английского языка.

Цель исследования: на основе теоретических и эмпирических данных разработать и апробировать программу формирования самообразовательной компетенции для старших подростков посредством проектной деятельности на уроках английского языка.

Гипотеза исследования: предполагается, что за счет проектной деятельности на уроках английского языка мы сможем повысить уровень самообразовательной компетенции у обучающихся 10 класса при условии разработки и реализации программы формирования самообразовательной компетенции для старших подростков посредством проектной деятельности на уроках английского языка.

Задачи исследования:

1. Проанализировать понятие «компетентностный подход», рассмотреть классификацию ключевых компетенций.
2. Раскрыть функционально-содержательную характеристику самообразовательной компетенции.
3. Определить суть проектной деятельности, рассмотреть алгоритмы работы с проектами.
4. Проанализировать деятельность Муниципального автономного общеобразовательного учреждения лицей № 3 г. Екатеринбурга по формированию самообразовательной компетенции на уроках английского языка.

5. Провести первичную диагностику сформированности самообразовательной компетенции.

База исследования: Муниципальное автономное общеобразовательное учреждение лицей № 3 г. Екатеринбурга.

Методы исследования:

- теоретические – анализ, обобщение, сравнение, систематизация;
- эмпирические – анализ документов, тестирование, анкетирование, обработка данных.

Структура работы. Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, шести параграфов, заключения, списка использованной литературы, приложений.

Глава 1. Теоретические основы формирования самообразовательной компетенции обучающихся в процессе обучения английскому языку посредством проектной деятельности

1.1. Компетентностный подход в обучении английскому языку в условиях реализации ФГОС

На данном этапе развития общества необходимо помнить о том, что в условиях изменения общественно-политической обстановки, развития международных контактов во всех сферах, международной интеграции привели к росту роли и значения навыков и умений иноязычного общения. От специалистов требуют повышения качества преподавания иностранного языка в связи со стремительным социально-экономическим прогрессом. Изменение социокультурного контекста иностранного языка, новые запросы обучающихся в отношении уровня владения им обуславливают необходимость качественного изменения подготовки.

Потребность в изменении сферы образования через систему компетентностного подхода возникла в связи с новообразованиями, касающимися рынка труда и глобализации. По мере внедрения компетентностного подхода в образовательную среду возникла потребность в оценке результатов с позиции качества усвоенных обучающимися знаний.

Так, например, компетентностный подход рассматривают с точки зрения метода обучения, благодаря которому у обучающихся происходит развитие определённых профессионально значимых качеств и способностей, отвечающих заявленным в стандартах образования требованиям: умение работать с информацией (поиск, обработка, анализ, хранение и т.п.); коммуникационные умения и навыки; умение работать в коллективе и через коллектив; умение самостоятельно планировать, оценивать и проводить

анализ собственной деятельности, умение осознанно подходить к решению проблем [37].

В своем научном исследовании Д.А. Иванов отмечает, что компетентностный подход является способом нахождения баланса между потребностями массовой школы и рынка труда, в результате чего внимание уделяется не столько усвоенным обучающимися знаниям, сколько их поведению обучающихся на практике, при ситуациях различного характера [22].

О. Е. Лебедева считает, что компетентностный подход является совокупностью общих принципов, по которым определяются цели образовательного процесса, а также его содержание, организация и оценка результатов. Данные принципы отражены в следующих положениях:

- Смысл образования заключается в развитии у обучаемых способности самостоятельно решать проблемы в различных сферах и видах деятельности на основе использования социального опыта, элементом которого является и собственный опыт учащихся.
- Содержание образования представляет собой дидактически адаптированный социальный опыт решения познавательных, мировоззренческих, нравственных, политических и иных проблем.
- Смысл организации образовательного процесса заключается в создании условий для формирования у обучаемых опыта самостоятельного решения познавательных, коммуникативных, организационных, нравственных и иных проблем, составляющих содержание образования.
- Оценка образовательных результатов основывается на анализе уровней образованности, достигнутых учащимися на определенном этапе обучения [29].

В связи с вышеизложенным, с точки зрения результата, в рамках компетентностного подхода поднимается вопрос о разведении таких понятий как компетенция и компетентность, а также о способе оценки и анализа уровня их развития у обучающихся [8].

Рассматривая научную и методическую литературу, мы столкнулись с неоднозначностью трактовки самих понятий «компетенция» и «компетентность» и с проблемой соотношения этих понятий.

По мнению А.Г. Бермуса компетентностью является система, объединяющая и представляющая собой интеграцию личностных, предметных и инструментальных особенностей и компонентов [4].

О.Е.Лебедев смотрит на определение компетентности с точки зрения способности обучающегося к деятельности в условиях неопределенности [29].

И.А.Зимняя подходит к определению компетентности с позиции уже приобретённых обучающимися знаний, личностного и интеллектуального опыта, которые в первую очередь базируются на их социальной или профессиональной жизнедеятельности [19].

Разводя понятия «компетенция» и «компетентность», А.В.Хуторской, предлагает следующие определения.

Компетенция – включает совокупность взаимосвязанных качеств личности (знаний, умений, навыков, способов деятельности), задаваемых по отношению к определенному кругу предметов и процессов, и необходимых для качественной продуктивной деятельности по отношению к ним.

Компетентность – владение, обладание человеком соответствующей компетенцией, включающей его личностное отношение к ней и предмету деятельности [60].

Для того чтобы как-то упорядочить последующую трактовку компетентностей, разработчики «Стратегии модернизации содержания общего образования» предлагают разграничение компетентностей по сферам, полагая, что в структуре ключевых компетентностей должны быть представлены:

- компетентность в сфере самостоятельной познавательной деятельности, основанная на усвоении способов приобретения знаний из различных источников информации, в том числе внешкольных;
- компетентность в сфере гражданско-общественной деятельности (выполнение ролей гражданина, избирателя, потребителя);

- компетентность в сфере социально-трудовой деятельности (в том числе умение анализировать ситуацию на рынке труда, оценивать собственные профессиональные возможности, ориентироваться в нормах и этике взаимоотношений, навыки самоорганизации);

- компетентность в бытовой сфере (включая аспекты собственного здоровья, семейного бытия и проч.);

- компетентность в сфере культурно-досуговой деятельности (включая выбор путей и способов использования свободного времени, культурно и духовно обогащающих личность) [52].

В нашем исследовании мы также разводим понятия компетентности и компетенции, так как «компетентность» является более широким и объёмным понятием, в то время как «компетенция» чаще всего рассматривается с точки зрения отдельной предметно-деятельной области обучающегося. Поэтому компетенция представляет собой основу компетентности, таким образом, является основой компетентности, включающей в себя несколько компонентов: мотивационный, ценностный и деятельностный.

По мере изучения компетентностного подхода в сфере образования было выявлено несколько классификаций, по которым каждая компетенция предполагает определённый объём знаний, умений, навыков. Так, например, компетенции подразделяются на следующие виды:

- 1) Ценностносмысловая компетенция обеспечивает механизм самоопределения обучающегося в ситуациях учебной и иной деятельности. Благодаря данной компетенции определяется сформированность ценностных ориентиров обучающегося, осознание им его собственной ролевой принадлежности в окружающем мире, установки его действий, а также умение определять уровень собственной ответственности за принятые решения. Обучающиеся могут развить уровень данной компетенции через ситуации морального выбора или нравственные беседы.

- 2) Общекультурная компетенция позволяет учащимся приобщиться к диалогу культур, выяснить культурологические основы семейных, социальных,

общественных явлений и традиций, а также культуру самообразования и саморазвития в сфере быта и досуга обучающегося.

С точки зрения изучения иностранного языка, рассматривается социокультурная компетенция, включающая готовность и способность сопоставлять и анализировать модели изучаемого и родного языков, изучать их культурные особенности, строить речевую деятельность в соответствии с культурными нормами и речевой спецификой.

3) Учебно-познавательная компетенция включает в себя элементы логической, методологической, учебной деятельности, соотнесенной с реальными познаваемыми объектами. Сюда относятся знания и умения организации целеполагания, планирования, анализа, рефлексии, самооценки учебно-познавательной деятельности.

4) Информационная компетенция обеспечивает навыками деятельности обучающегося по отношению к информации, содержащейся в учебных предметах и образовательных областях, а также в окружающем мире. Именно информационная компетенция в современном мире является залогом успешной реализации в различных сферах общения, в том числе и профессиональной. Компетенция предполагает умения обучающихся работать с информацией в целом: поиск, отбор, выделение сути и главной мысли, сравнение и анализ, защита и хранение и т.д.

5) Коммуникативная компетенция включает знание языков, способов взаимодействия с окружающими и удаленными людьми и событиями, навыки работы в группе, владение различными социальными ролями в коллективе. Данной компетенцией обучающиеся могут овладеть в ролевых играх, при написании анкет и писем.

6) Социальнотрудовая компетенция тесно связана с коммуникативной компетенцией. Социальнотрудовая компетенция направляет умение владения различными социальными ролями в сферу гражданскообщественной и социальнотрудовой деятельности. Основной способ – ролевая игра, в ходе которой ученики не просто практикуются в использовании языковых навыков,

но и готовят себя к будущим социальным ролям.

7) Компетенция личностного самосовершенствования направлена на освоение способов физического, духовного и интеллектуального саморазвития, эмоциональной саморегуляции и самоподдержки. В данной формации большую роль играет сам учитель, его стиль общения с людьми, его духовные ценности и приоритеты [59].

Именно данные ключевые компетенции дают возможность для формирования обучающегося как субъекта учебной деятельности и воспитания его личности.

Проанализировав ряд исследований, посвященных структуре компетенций (см. таблицу 1), а также принимая во внимание практически идентичное смысловое наполнение компонентов компетентности в исследованиях И.А. Гиниатуллина, О.В. Уфимцевой, Е. В. Ятаевой, обобщим структурные элементы компетенций:

1. Когнитивный (знания и способы их освоения).
2. Операциональный (совокупность умений и навыков, используемых для решений учебных и профессиональных проблем).
3. Аксиологический (наличие определенных ценностей).
4. Личностный (включающий мотивационную – стремление, готовность к деятельности; ценностно-смысловую – отношение к содержанию компетенции и объекту ее приложения, ответственность за результаты действия); и индивидуально-психологическую составляющие (индивидуальные способности, личностные качества).
5. Рефлексивный– готовность к профессиональной рефлексии, осознание своих сильных и слабых личностно-профессиональных качеств.

Компетентностный подход предъявляет определенные требования к обучающимся и уровню владения ими английского языка. В связи с этим различают базовые и продвинутое компетенции у обучающихся.

На базовом уровне предполагается владение языком как средством общения (определенный словарный запас, владение основными

грамматическими структурами, знание закономерностей функционирования языка, знакомство с культурной средой и т.д.).

Продвинутый уровень предполагает, что учащиеся будут использовать иностранный язык для решения практических задач, например для поиска необходимой информации по профилю своей специальности, определенной теме. Этот уровень имеет междисциплинарный характер и оценивается по достигаемому результату, а не только по правильности употребления определенных грамматических конструкций и активной лексики.

Требования к уровню владения иностранным языком, также как и требования к обучению в школе в целом, содержатся в таком нормативном документе, как Федеральный государственный образовательный стандарт (ФГОС).

ФГОС предусматривает формирование трех основных групп результатов обучения в школе: личностных, метапредметных и предметных результатов.

Личностные результаты заключаются в том, что обучающийся, прежде всего, должен иметь собственную явно выраженную, точную гражданскую позицию, сопровождающуюся определённой ответственностью, а также готовностью к профессиональной деятельности в быстроизменяющихся трудовых и экономических условиях.

Метапредметные результаты включают сформированность определённых универсальных учебных действий (УУД), обеспечивающих беспрепятственную практическую реализацию собственной готовности к саморазвитию и самообразованию на протяжении всей своей жизни. Метапредметные результаты включают в себя формирование у обучающегося способности к реализации следующего образовательного алгоритма:

- 1) определить и сформулировать цель обучения. (Например, цель – свободно говорить на английском языке, для поездки за границу);

- 2) определить путь достижения поставленной цели определить, какой отрезок пути он может пройти сам, а где потребуется помощь (электронным словарем можно пользоваться самостоятельно, а вот, чтобы понять структуру

предложения и базовую грамматику, возможно, потребуется помощь «извне»). (Например, мне необходимо расширить свой словарный запас и научиться строить высказывания грамотно, с правильным произношением, синтаксическим, лексическим, фонетическим, грамматическим оформлением. Что я смогу сделать самостоятельно, а где мне потребуется помощь профессионала?);

3) сохранять мотивацию на протяжении всего обучения (уметь придерживаться поставленной цели по построенному плану).

4) способность оценивать достигнутые результаты и анализировать причины неудач

5) активно использовать интернет-технологии в обучении.

Предметные результаты включают освоенные обучающимися в ходе изучения учебного предмета умения, специфические для данной предметной области, виды деятельности по получению нового знания в рамках учебного предмета, его преобразованию и применению в учебных, учебно-проектных и социально-проектных ситуациях, формирование научного типа мышления, владение научной терминологией, ключевыми понятиями, методами и приемами [57].

Так, можно сказать, что ФГОС предусматривает формирование способности к самообразованию у обучающихся. Данная способность позволит не только ставить цель, разрабатывать алгоритм ее достижения, но и критически оценивать свои собственные действия.

Таким образом, компетентностный подход в обучении английскому языку акцентирует внимание на результате образования, то есть на способности обучающегося действовать в различных проблемных ситуациях. Основными единицами оценки качества результата обучения выступают компетенции и компетентности. Выделяют несколько ключевых компетенций: ценностно-смысловая, общекультурная компетенция, учебно-познавательная, информационная, коммуникативная, социальнотрудовая, компетенция личностного самосовершенствования. Определяют следующие структурные

элементы компетенций: когнитивный, операциональный, аксиологический, личностный, рефлексивный.

1.2. Функционально-содержательная характеристика самообразовательной компетенции

Беспрерывный процесс самообразования – это один из самых важных аспектов, рассматриваемых в рамках современного компетентностного подхода. Именно поэтому о качестве сформированности профессиональной компетенции можно судить по уровню сформированности самообразовательной компетенции. Высокий уровень самообразовательной компетенции может дать обучающимся шанс стать высококонкурентоспособным на рынке труда, а также на рынке образовательных услуг, при необходимости поступления в престижные образовательные учреждения для получения качественного высшего образования. Благодаря данной компетенции обучающийся будет способен постоянно повышать уровень своей квалификации по отношению к профессиональной сфере своей деятельности.

Самообразовательная деятельность является основой самообразовательной компетенции. Эта основа представляет собой изначальное стремление обучающихся к расширению собственного образовательного потенциала, повышению конкурентоспособности. Из-за чего всё больше возрастает роль образовательных учреждений в процессе формирования у будущих специалистов значимости и ценностного отношения к непрерывной самостоятельной деятельности и саморазвитию, профессиональному и личностному росту.

Самообразовательная компетенция в целом считается одной из ключевых компетенций и является необходимой основой успешного развития личности и профессиональной деятельности человека.

Формирование самообразовательной компетенции может происходить только непосредственно в самообразовательной деятельности, которую можно

определить как процесс индивидуальной познавательной деятельности, нацеленной на совершенствование умений иноязычного общения. Благодаря самообразование у обучающихся развивается внутренний мир, а в последствии данное развитие приобретает постоянный, необходимый характер. Это говорит о том, что самообразовательная компетентность является как частью внутреннего мира обучающегося, так и результатом его самостоятельной деятельности. Так, по мнению Е.С. Чеботаревой, «самообразовательная компетентность – это творение человеком самого себя» [60, с. 185].

Одним из важнейших качеств обучающегося является его способность и готовность к самостоятельному и осознанному изучению языка и освоению языковой культуры, как считает Н.Ф. Коряковцева, т.е. «изучающий язык» является активным субъектом образовательного процесса. «Именно умение самостоятельно изучать язык и культуру является основой независимого и продуктивного их использования и, как следствие, – социальной адаптивности, мобильности и устойчивости пользователя языка» [27, с. 154].

В результате анализа исследований А.К. Громцевой [14, с. 105], И.А. Зимней [19, с. 57], А.В. Хуторского [60, с. 55], Е.С. Чеботаревой [61, с. 185] самообразовательная компетенция была нами определена как интегрированная характеристика качеств личности, характеризующая обучающегося как субъекта, способного к самостоятельной организации познавательной деятельности, направленной на непрерывное саморазвитие и самосовершенствование.

Принимая во внимание вышесказанное в составе самообразовательной компетенции можно выделить компоненты следующих видов:

- Мотивационно-смысловой – предполагает потребность обучающегося в самообразовании, определяет позитивное отношение и интерес к самообразовательной деятельности, обеспечивает наличие самомотивации и осознания как личной, так и социальной значимости самообразовательной деятельности.

Рядом исследователей А.А. Реан, В.А. Якунин было установлено, что

высокий уровень учебной мотивации может играть роль компенсаторного фактора при недостатке специальных способностей или запаса необходимых знаний, навыков и умений [50].

Мотивом деятельности является коммуникативно-познавательная потребность. Эта потребность детерминирует внутренний коммуникативно-познавательный мотив учебной деятельности.

- Когнитивный – подразумевает наличие системы знаний (общеобразовательных, предметных и профессиональных), умений и навыков самообразовательной деятельности, готовности и способности к непрерывному самообразованию.

- Операционально-деятельностный – представляет собой владение знаниями и умениями планировать, организовывать и регулировать самообразовательный процесс, использовать современные методы познания, применять результаты самообразовательной деятельности в конкретных ситуациях профессиональной деятельности.

- Оценочно-рефлексивный – заключается в способности самоанализа и самооценки готовности к самообразованию, адекватной оценке результатов своей самообразовательной деятельности, владение рефлексивными технологиями в области самообразовательной деятельности.

- Аксиологический – включает в себя цели, потребности, ценностные установки обучаемого, позволяет ему осознанно и грамотно применять полученные знания и умения самостоятельного овладения иноязычной лексикой, грамматикой, переносить полученные навыки и опыт в новые для него ситуации, проявлять активность, инициативность и самостоятельность в оценке результатов своей учебно-познавательной деятельности [64].

- Личностный – означает, что личностные качества обучающегося как субъекта учебной деятельности являются основой для формирования профессионально-значимых качеств будущего специалиста и входят в систему факторов, влияющих на эффективность самостоятельной учебной деятельности. Важно, что личностные качества имеют большое значение не

только для развития профессиональной компетентности, но и повышают шансы на успех в любой деятельности, независимо от ее конкретной специфики.

- Опыт лингвистической самообразовательной деятельности – совокупность речевых умений (аудирование, говорение, чтение, письмо), языковых умений (отбор необходимого языкового материала, например, лексического, грамматического или фонетического) и социокультурного компонента, которое имеется у обучающегося. При этом обучающийся должен знать стратегию правильного управления своей деятельностью: контролировать, оценивать и корректировать ее с учетом конкретных условий. У обучающегося должен быть выработан свой стиль учебной деятельности (например, индивидуальные способы и приемы усвоения лексических единиц и грамматических явлений).

Графически структура самообразовательной компетенции представлена на рис. 1.

Мы определили структуру самообразовательной компетенции из следующих компонентов: мотивационно-смысловой, когнитивный, операционально-деятельностный, оценочно-рефлексивный, аксиологический, личностный и опыт лингвистической самообразовательной деятельности.

На рисунке наглядно показано, что самообразовательная компетенция взаимосвязана с личностным, мотивационно-смысловым и лингвистическим компонентами. Это подразумевает, что они находятся в тесной связи между собой и изменение одного из компонентов ведет изменение в другом.

В свою очередь, оценочно-рефлексивная компетенция подразделяется на самооценку и самообразование, что подразумевает, что личность способна к адекватной оценке результатов своей самообразовательной деятельности и владению рефлексивными приемами.

Для успешного формирования самообразовательной компетенции необходимо наличие системы знаний (общеобразовательных, предметных и профессиональных), умений и навыков самообразовательной деятельности, а

также умения планировать, организовывать и регулировать самообразовательный процесс.

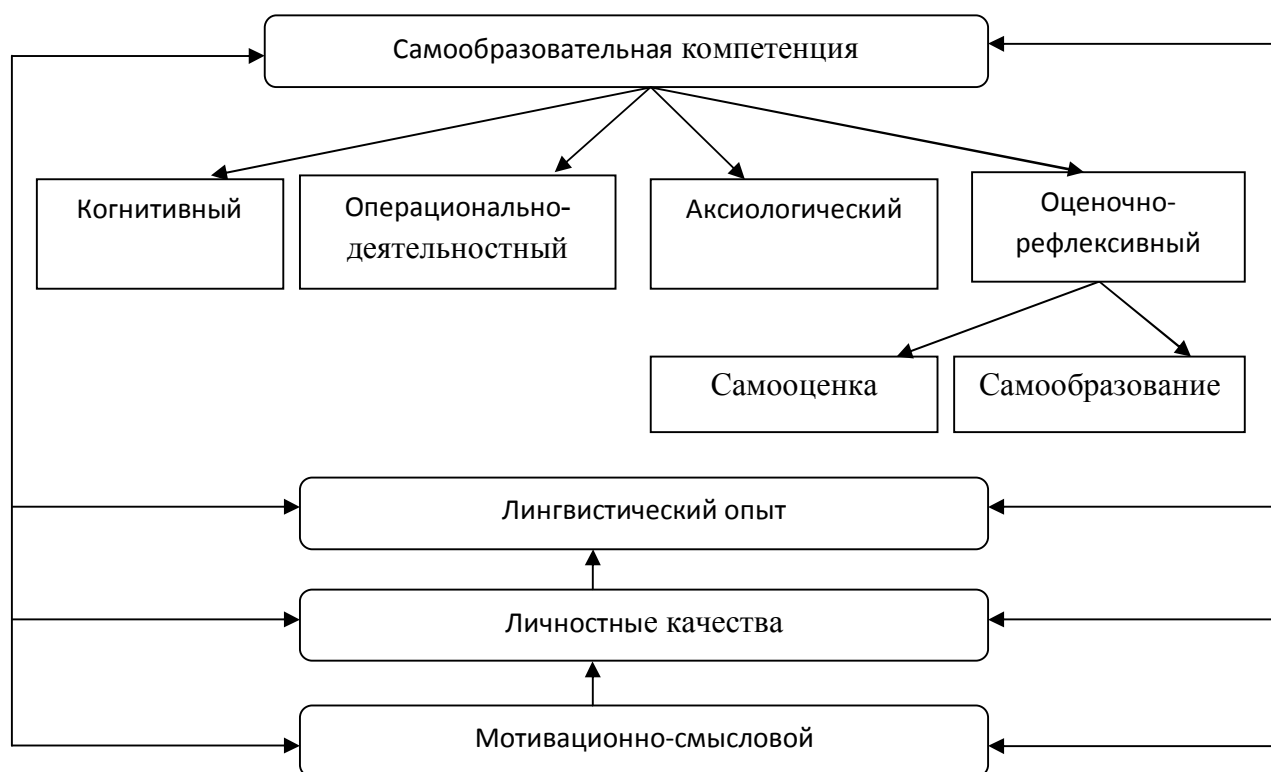


Рис. 1. Структура самообразовательной компетенции

Для того чтобы грамотно организовать процесс самостоятельной работы обучающихся на уроках английского языка необходимо знать общую структуру любой деятельности, которая включает побудительно-мотивационную, ориентировочно-исследовательскую, исполнительную и контрольно-оценочную фазы.

1. Побудительно-мотивационная фаза входит во внутреннюю структуру деятельности, определяя и направляя её. По содержанию этот уровень деятельности – потребностно – мотивационно – целевой. По функции – побудительный. В традиционной методической литературе большая роль отводится «внешней мотивации» и ее воздействию на обучаемого, в то время как самомотивация является высшим уровнем мотивационной системы личности и заслуживает особого внимания, так как ее методическое назначение

состоит в том, чтобы обучающийся мог «оценить собственное мотивационное состояние относительно познавательной деятельности, попытаться нейтрализовать внешние и внутренние антимотивы и создать для себя определенные мотивирующие факторы» [13, с. 68-70].

На данном этапе одной из наших задач является развитие мотивации по отношению к самостоятельной деятельности.

Данная задача может быть решена на основе выполнения обучающимися следующих действий: формирование позитивного отношения к учебно-познавательной деятельности в сфере проектной деятельности на уроках английского языка. И.А. Гиниатуллина предлагает в своих исследованиях следующую классификацию учебно-познавательной деятельности:

- мысленное сравнение предстоящей работы с менее приятными для себя видами деятельности;
- «втягивание» себя в процесс деятельности путем выполнения в ее начальной фазе успешных речевых действий;
- самостоятельное оперативное устранение долговременных и конкретных причин неуспешных учебных действий по осуществлению проектной деятельности на уроках английского языка;
- самоубеждение в важности овладения тем или иным приемом речевой деятельности;
- внутреннее самоободрение, самопоощрение при успешном выполнении заданий, его акцентирование для стабилизации речевой уверенности и др. [13, с. 72-74].

2. Ориентировочно-исследовательская фаза предполагает выбор и организацию средств и способов осуществления деятельности. На этой фазе реализуется отбор средств, способов для реализации самостоятельного обучения. Это – фаза целеполагания, планирования, программирования и внутренней языковой организации речевой деятельности при помощи её средств и способов.

По мнению М.А. Ариян, А.К. Громцева, Н.Ф. Коряковцевой для реализации цели самостоятельного овладения языковым материалом данная фаза должна быть личностно-значимой для обучающегося для того, чтобы пробуждать активное отношение обучающегося к самостоятельной деятельности по овладению английского языка.

Также необходимо отметить, что И.А. Гиниатуллина по отношению к данной фазе выделяет реализацию таких действий как:

- исходная ориентировка в предложенном материале задания;
- индивидуальное уточнение объектов усвоения (отбор лексики и грамматических структур);
- определение конкретных учебных задач для отдельных предстоящих актов самостоятельной учебной деятельности (СУД);
- конкретизация соответствующих объектов усвоения;
- выявление для себя в общем виде компонентов программы самостоятельного развития навыков проектной деятельности;
- определение набора и последовательности учебных действий и коммуникативных способов в соответствии с принятыми целям [13, с. 64, 74].

Развитие умений данного этапа должно предваряться и сопровождаться соответствующими знаниями и навыками целеобразования и планирования средств и способов достижения этих целей.

3. Исполнительная, реализующая фаза. Параллельно с реализацией программы на данном этапе обучающийся использует приобретенные знания и умения организации самостоятельной работы по изучению английского языка, навыки самостоятельного освоения и применения английского языка для выражения собственного мнения, а также знания и умения, способствующие приобретению и применению полученных знаний в процессе обучения.

В связи с этим необходимо учитывать, что важным компонентом системы обучения английскому языку являются учебно-познавательные стратегии, которые Э.Г. Азимов и А.Н. Щукин определяют как «комбинацию

интеллектуальных приемов и усилий, которые применяются учащимися для понимания, запоминания и использования знаний о системе языка и формирования речевых навыков и умений» [1, с. 342].

Стратегии изучения английского языка – это сознательная мыслительная деятельность обучаемых, направленная на достижение исключительной цели – улучшить свои знания и понимание изучаемого языка. Они включают в себя:

- Когнитивные стратегии – запоминание и манипулирование структурами изучаемого языка.
- Метакогнитивные стратегии – управление и наблюдение, включающие такие вещи, как планирование, выявление приоритетов, постановка целей и самоконтроль.
- Коммуникативные стратегии сосредоточены на участии в разговоре, понимании или выяснении, что имеет в виду говорящий (собеседник).
- Эмоциональные стратегии - это измерение и проверка эмоциональных реакций, вызванных учением, снижение уровня беспокойства.
- Социальные стратегии – повышение значения учения, сотрудничество или работа в команде, стремление контактировать и общаться с носителями языка.

Оптимизации учебного процесса по осуществлению проектной деятельности требует психологической готовности обучаемых, сформированности их личностных качеств, а также знаний, умений и навыков для реализации цели.

4. Состав самостоятельных учебных действий на контрольно-оценочном этапе.

Самооценка и самоконтроль являются важнейшими звеньями самообразовательной компетенции, так как они представляют собой построение определённой стратегии самостоятельной деятельности, основанной на контроле и оценке результата выполненной учебной задачи и путей ее решения. По мнению Н.Ф. Коряковцевой, самоконтроль и самооценка являются «компонентом метадеятельности и означают способность личности к

«мониторингу» и критической рефлексии процесса собственной речевой деятельности» [27, с. 61]. Эту способность обучающегося можно расценивать как показатель степени самостоятельности обучающегося в учебной деятельности.

Е.А. Ятаева полагает, что данные действия должны включать в себя:

- контроль за их выполнением (прослеживание хода выполнения, своевременного обнаружения ошибок, пробелов и недостатков в знаниях, умениях и навыках) и их результатами;
- оценивание качества усвоения пройденного путем сравнения конечных и промежуточных результатов действий с образцом с целью определения, насколько выполнено требование цели, соответствует или нет (в какой мере) результат учебных действий их конечной цели;
- необходимую коррекцию в плане усовершенствования способов выполнения работы и ее результатов [65, с. 80].

Именно личностная значимость и осознание выполнения данных действий являются условиями успешного выполнения самообразовательной деятельности обучающегося.

Для достижения успеха в формировании самообразовательной компетенции необходимо руководствоваться определенными принципами.

В методике обучения иностранным языкам под принципами понимаются основные положения, которые определяют всю организацию обучения и проявляются во взаимосвязи и взаимообусловленности (Н.Д. Гальскова [11, с. 57], З.Н. Никитенко [39, с. 169]). Методические принципы отражают основные закономерности обучения иностранным языкам и призваны определять стратегию и тактику обучения иностранному языку на различных этапах учебного процесса.

Разграничивают общеметодические и частнодидактические принципы обучения (МПО). Первые не зависят от целей и условий обучения, а их использование носит достаточно универсальный характер, в то время как

вторые отражают специфические условия обучения и, следовательно, представляют собой конкретизацию, развитие общих МПО [1].

Для определения и разработки программы формирования самообразовательной компетенции обучающихся мы будем руководствоваться следующими общеметодическими и частнодидактическими принципами обучения иностранному языку.

Несмотря на существующее мнение, что принципы, опирающиеся на разрабатываемые в дидактике положения теории образования и обучения, используются при преподавании любой дисциплины и не зависят от предмета, применение общеметодических принципов в каждой конкретной дисциплине имеет свои особенности, отражающие специфику содержания изучаемой дисциплины.

Основными общеметодическими принципами обучения, составляющими педагогическую основу обучения иностранным языкам, являются:

- Принцип воспитывающего обучения «находит свое воплощение в формировании мировоззрения учащихся, овладении ими нравственными нормами поведения, в развитии умственных способностей учащихся, формировании личности» [1, с. 256]. В процессе обучения иностранному языку этот принцип проявляется в содержании учебного материала и методах обучения, призванных развивать у обучающихся личностные качества, входящие в учебную компетенцию, уважение к культурам других народов, толерантность.

- Принцип сознательности, который характеризуется такими признаками, как использование языкового мышления обучающихся, осознание стоящих перед ними задач, опора на самостоятельный поиск решений и логическое мышление, включение знаний в содержание обучения. Данная информация должна способствовать сознательному пониманию фактов, определений, законов, глубокому пониманию, осмыслению выводов, обобщений с умением правильно выражать свои мысли в речи.

В дидактике этот принцип принято определять как «принцип деятельности, при помощи которого обеспечивается основательное знание фактов, определений, законов, глубокое осмысление выводов, обобщений» [54, с. 63].

Реализация этого принципа в обучении означает также сознательное отношение обучающегося к самому процессу обучения, что предполагает овладение приемами самостоятельной работы. Применительно к формированию самообразовательной компетенции реализации данного принципа способствует внедрение элементов самостоятельного поиска и подбора информации.

- Принцип активности предполагает «напряженность психических процессов обучаемого, в первую очередь внимания, мышления, памяти и воли, что необходимо для понимания и порождения речи на изучаемом языке. Основными источниками активности являются цели, мотивы, желания и интересы. Знания, умения и навыки формируются в процессе активной умственной работы учащихся, в основе которой лежит сочетание речевой деятельности и мышления» [1, с. 262].

- Принцип наглядности обосновывается «диалектикой перехода от чувственного восприятия к абстрактному мышлению в процессе познания» [1, с. 264]. При обучении иностранному языку наглядность используют и как средство обучения (таблицы, схемы, картинки, видео - и аудиозаписи), и как средство познания (различные источники информации о стране изучаемого языка и будущей профессии обучаемых).

- Принцип систематичности и последовательности реализуется в выборе тематики, сообщении знаний, расположении языкового материала и развитии умений и навыков. «В дидактике существуют четыре правила, которые конкретизируют этот принцип: от простого к сложному, от легкого к трудному, от известного к неизвестному, от близкого к далекому» [1, с. 265].

Следуя этому принципу, возможно учесть взаимосвязь всех аспектов языка и организовать последовательное формирование умений и навыков обучающихся.

- Принцип прочности усвоения состоит в том, что в процессе изучения иностранного языка, обучающиеся не только приобретают языковые знания, но и овладевают речевыми умениями, формирование которых требует сочетания теоретических сведений с интенсивной тренировкой и творческой самостоятельной работы обучающихся. Этот принцип «связан с принципом сознательности: прочнее запоминается то, что понято и осмыслено» [1, с. 270].

- Принцип доступности (посильности) реализуется в делении учебного материала на этапы при условии, что изучаемый материал по содержанию и объему посилен студентам и соответствует их языковому опыту.

- Принцип коммуникативности заключается в уподоблении процесса обучения процессу реальной коммуникации. Данный принцип предполагает использование на занятиях ситуаций реального общения, организацию активной творческой деятельности, применение коллективных форм обучения, внимание к проблемным ситуациям и творческим видам занятий. Следуя принципу коммуникативности процесс обучения языку должен включать и обучение деятельности общения, и, в то же время, обучение средствам общения [1].

Использование ИКТ и Интернет-источников в преподавании английского языка с целью оптимизации учебного процесса и повышения уровня познавательной самостоятельности обучающихся способствует результативности учебного процесса, реализации идей развивающего обучения и повышению качества обучения.

Одним из основных достоинств Интернета является доступ к неограниченному количеству свежей информации и огромный выбор аутентичных материалов, например, новостные события, интересные факты из жизни известных людей и сверстников за рубежом, слова современных песен, письма, реклама, меню, расписание движения транспорта, вывески в магазине, аэропорту, стихи, учебные видеоролики и т.д.

Использование Интернет-ресурсов развивает такие мыслительные операции, как анализ, синтез, абстрагирование, сравнение, сопоставление,

обобщение, механизмы вероятностного и смыслового прогнозирования, языковую догадку, лингвистическую наблюдательность.

Для формирования самообразовательной компетенции считаем целесообразным выделить следующие частнодидактические (специальные) принципы:

- Принцип интенсивности. Предполагает такую организацию занятий, которая обеспечивает максимальный объем усвоения материала при минимальных сроках обучения.

На занятиях могут быть использованы как различные приемы интенсификации (создание проблемных ситуаций, участие в ролевых играх, применение средств наглядности, особенно кино и видеофильмов, самостоятельная работа со средствами звукозаписи и др.), так и интенсивные методы обучения [1].

- Принцип нарастания самостоятельности. Требование нарастания познавательной самостоятельности предполагает развитие способности обучающихся осуществлять самостоятельную учебную деятельность в условиях редуцирующегося управления со стороны преподавателя. Данное требование соотносится с деятельностно-регуляционной классификацией действий СУД по степени проявления познавательной самостоятельности И.А. Гиниатуллина, согласно которой, различают три основных вида учебной деятельности: регламентируемую, ориентируемую, собственно самостоятельную.

Для регламентируемого вида характерна минимальная познавательная самостоятельность при объемном внешнем педагогическом управлении; ориентируемой учебной деятельности соответствует частичное проявление познавательной самостоятельности в условиях постепенно сокращающегося внешнего управления; собственно самостоятельная учебная деятельность характеризуется полной познавательной самостоятельностью при отсутствии внешнего педагогического воздействия. При этом отношения между

обучающимся и преподавателем могут быть охарактеризованы как отношения сотрудничества [13].

- Принцип комплексности и дифференцированности. Предполагает комплексное овладение видами речевой деятельности и их структурными компонентам и отражает, с одной стороны, тесную взаимосвязь фонетики, лексики, грамматики и аудирования, говорения, чтения, письма, с другой – специфику каждого аспекта языка и вида речевой деятельности. Принцип комплексности и дифференцированности реализуется в параллельном усвоении произношения, лексики, грамматики и развитии устной речи, чтения и письма с самого начала обучения. При обучении видам речевой деятельности и аспектам языка происходит их взаимное подкрепление, что облегчает вывод языкового материала в речь и перенос речевых навыков и умений из одного вида речи в другой.

- Принцип функциональности. Предполагает усвоение новых лексических единиц и грамматических структур в тесной связи с их функциями в речи. Следование данному принципу обеспечивает путь практического овладения языком: содержание речи определяет выбор и усвоение средств ее выражения.

При этом получили распространение два подхода к подаче лексико-грамматического материала:

- а) системно-структурный (введение материала осуществляется на основе логико-смысловых категорий, то есть с учетом выражаемых ими синтаксических отношений (функций);

- б) формально-смысловой (отбор и подача материала осуществляется в соответствии с намерениями, лежащими в основе высказывания, что находит отражение в формулировке тем программы: выражение признака предмета).

Оба подхода реализуются в программах по языку и в построении учебных пособий.

Для формирования способности адекватно и самостоятельно пользоваться изучаемым языком в различных ситуациях бытовой и профессиональной сферы необходимо создание соответствующих условий

образовательной среды. Так, ориентация на самообразовательную деятельность обучающихся как необходимую часть процесса изучения английского языка предполагает применение в образовательном процессе новых технологий, методов и средств обучения.

Самообразовательная деятельность в области иностранного языка может осуществляться в рамках различных организационных форм: индивидуально, в парах, микрогруппах и группах. Подобное сочетание коллективных и индивидуальных форм работы обеспечивает планомерную и полную реализацию самообразовательной деятельности обучающихся [13]. Выбор организационной формы определяется характером материала, психологическими особенностями обучающихся, видом развиваемой речевой деятельности на иностранном языке, а также условиями ее проведения.

Для реализации самостоятельной деятельности на уроках английского необходимо создавать учебные ситуации.

Согласно ФГОС, под учебной ситуацией подразумевается такая особая единица учебного процесса, в которой дети с помощью учителя обнаруживают предмет своего действия, исследуют его, совершая разнообразные учебные действия, преобразуют его, например, предлагают свое описание, частично запоминают [57].

Задача учителя создавать такие учебные ситуации, в результате которых у обучающихся появляется потребность в открытии. Учебные ситуации играют большую роль для постановки учебной задачи. Во-первых, ситуация позволяет заинтересовать обучающегося в предстоящей деятельности. Во-вторых, от правильно созданной ситуации зависит возможность постановки учебной задачи обучающимися самостоятельно.

Выделяют три вида учебных ситуаций:

1. В учебных ситуациях первого вида источником знаний является преподаватель, который непосредственно контролирует объем, содержание и темп подачи изучаемого материала. При этом обучающиеся не осуществляют почти никаких внешних действий. Данный вид учебной ситуации определяет

способы организации изучаемого материала, средства и методы работы, а также другие элементы учебных ситуаций. Например, в рассматриваемом виде ситуаций обучение может осуществляться лишь посредством лекции, объяснения, рассказа или демонстрации.

2. В учебных ситуациях второго вида сами обучающиеся непосредственно контролируют содержание изучаемого материала, и нет внешнего взаимодействия на основе изучаемого материала между ними и преподавателем. Право регулировать объем, содержание и темп изучения материала передается обучающимся, работающим коллективно, группами или индивидуально. В пределах границ, установленных преподавателем и целями обучения, обучающиеся сами могут выносить определенные решения об одном или нескольких элементах учебных ситуаций. В ситуациях этого вида обучающиеся получают знания из любых источников, кроме информации, идущей от преподавателя. При этом могут быть использованы только такие способы реализации, как самостоятельная работа с учебником и другими пособиями, самостоятельные наблюдения обучающихся, устные упражнения, письменные, графические, лабораторные и практические работы.

3. Учебные ситуации третьего вида охватывают вариацию ситуаций, в которых в подаче и контроле содержания участвуют как учитель, так и обучающиеся. Обучающиеся участвуют в таких ситуациях без внешнего взаимодействия с преподавателем, совершая предметные действия. Примером ситуаций этого вида – ситуации, в которых преподаватель задает обучающимся вопросы и выслушивает ответы, ведет беседу, задание по выполнению определенной части проекта.

Целью нашей опытно-поисковой работы является постепенный переход процесса обучения к учебным ситуациям третьего вида.

В свою очередь, Н.Ф. Коряковцева выделяет следующие основные характеристики учебных ситуаций, с помощью которых обеспечивается развитие вторичной языковой личности на основе самообразовательной деятельности обучающихся:

- 1) активизация самостоятельной учебной деятельности обучающихся по овладению изучаемым языком;
- 2) обеспечение аутентичности образовательного контекста и направленности на личный образовательный продукт;
- 3) использование проблемных, поисковых задач с целью «открытия для себя языка и культуры»;
- 4) актуализация взаимосвязанных личностных позиций обучающегося как субъекта учебной деятельности [27, с. 11].

Таким образом, самообразовательная компетентность была нами определена как интегрированная характеристика личностных качеств, которая характеризует обучающегося как субъекта, способного к самостоятельной организации познавательной деятельности, направленной на непрерывное саморазвитие и самосовершенствование. Структура самообразовательной компетенции состоит из следующих компонентов: мотивационно-смысловой, когнитивный, операционально-деятельностный, оценочно-рефлексивный, аксиологический, личностный и опыт лингвистической самообразовательной деятельности. Структура любой деятельности включает побудительно-мотивационную, ориентировочно-исследовательскую (аналитико-синтетическую), исполнительную и контрольно-оценочную фазы.

Одним из средств формирования самообразовательной компетенции в области иностранного языка является проектная деятельность. Подробнее проектная деятельность будет рассмотрена в следующем параграфе.

1.3. Проектная деятельность на уроках английского языка как средство формирования самообразовательной компетенции обучающихся

Сегодня перед школой стоит проблема активного творческого восприятия знаний, поэтому необходимо сделать учебный процесс более увлекательным и интересным, раскрыть значение получаемых в школе знаний и их практическое применение в жизни. Решение этих задач требует применения новых

педагогических подходов. Каждый учебный предмет имеет свою специфику и соответственно специфику использования тех или иных методов, инновационных технологий и средств обучения.

В современных условиях актуальной задачей методической науки является выбор и проработка такой деятельности, которая могла бы не только обеспечить усвоение предметных знаний, но и способствовала бы формированию у обучающихся навыков самостоятельного получения знаний, научили бы их учиться.

Роль проектной деятельности заключается в том, что овладевая культурой выполнения проектных заданий, обучающийся приучается творчески мыслить, самостоятельно планировать свои действия, прогнозируя возможные варианты решения стоящих перед ним задач, реализовывать усвоенные им средства и способы работы.

Проектная деятельность, которая предполагает опору на творчество школьников, приобщение их к исследовательской деятельности, позволяет реально интегрировать разные учебные предметы, использовать различные режимы работы обучающихся, организовывать обучение в сотрудничестве. Стержнем всех подходов к обучению является ориентация на обучающегося, на совместную деятельность, на сотрудничество субъектов образовательного процесса – обучающихся и педагогов.

В основе проектной деятельности лежит развитие познавательных навыков обучающихся, умение самостоятельно конструировать свои знания, ориентироваться в информационном пространстве, развивать критическое и творческое мышление. Проектная деятельность должна завершиться вполне реальным, осязаемым практическим результатом, оформленным тем или иным образом [45, с. 67].

Следует отметить, что до сих пор не выработан единый подход к определению понятия «проектная деятельность». В.Х.Килпатрик под методом проектов понимал «от души выполняемый замысел». В его интерпретации проект не требовал даже активной деятельности и участия в ней. Дети, которые

представляли спектакль, и дети, которые сидели в зале и с удовольствием смотрели его, одинаково выполняли проект, поскольку получали удовольствие. По его мнению, проект имел четыре фазы: замысел, планирование, исполнение и оценку. В идеале все части проекта обучающиеся должны были выполнять без участия учителя. Только тогда, когда ученики могут демонстрировать свободу действий, они становятся действительно независимыми, могут самостоятельно судить о результатах [23].

Однако, по мнению Дж. Дьюи, обучающиеся, не могут обходиться без помощи учителя. С точки зрения Дж. Дьюи, проект должен быть совместной деятельностью учителя и обучающихся. Он подчёркивал роль учителя в организации и управлении всей познавательной деятельностью обучающихся при использовании метода проектов, особенно на первых порах, пока они ещё не в полной мере освоили этот метод. Только если учитель убеждает учеников в необходимости пройти полный цикл «думания» – от выявления противоречий, проблем, через разработку плана действий для решения проблем, они могут обогатить собственный опыт и получить нужные знания [45].

Соглашаясь с мнением Дж. Дьюи, мы считаем, что метод проектов является необходимым методом для развития самообразовательной компетенции. Благодаря совместной деятельности учителя и обучающихся, направленной на поиск решения возникшей проблемы, проблемной ситуации, обучающиеся способны к самостоятельной организации познавательной деятельности.

Проектная деятельность основана на идее взаимодействия обучающихся в группе в ходе учебного процесса, идее взаимного обучения, при котором они берут на себя не только индивидуальную, но и коллективную ответственность за решение учебных задач, начинают отвечать за успехи каждого. В отличие от фронтального или индивидуального обучения, где обучающийся выступает как индивидуальный субъект учебной деятельности, проектная технология создает условия для взаимодействия и сотрудничества в системе «ученик – учитель – группа» [11, с. 162-165].

Практика использования проектной деятельности показывает, как отмечает Е.С. Полат, что «вместе учиться не только легче и интереснее, но и значительно эффективнее. <...> Главная идея обучения в сотрудничестве учиться вместе, а не просто что-то выполнять вместе» [45, с. 175-179].

Проектная деятельность в отечественной дидактике были достаточно хорошо разработаны (М.И. Махмутов, 1993; П.И. Пидкасистый, 1980 др.), но недостаточно последовательно внедрялись в школьную практику по причине отсутствия концептуальной платформы в те времена.

Некоторые исследователи трактуют проектную деятельность как технологию обучения. Использование термина «проектная технология» авторы аргументируют следующим образом: понятие «технология» является категорией процессуальной, так как связано непосредственно с процессом осуществления обучения (В. Гузеев, 1998, Ю. Л. Хотунцев, 2017).

Е. С. Полат утверждает, что если говорить о проектной деятельности как о педагогической технологии, то эта «технология предполагает совокупность исследовательских, поисковых, проблемных методов, творческих по самой своей сути» [45, с. 169-170].

М. Ю. Бухаркина определяет проектную деятельность как совместную творческую, учебно-познавательную деятельность педагога и обучающихся, имеющее общую цель, согласованные методы, способы деятельности, направленные на достижение общего результата деятельности [7].

В нашем исследовании мы будем отождествлять термины «метод проектов» и «проектная деятельность», опираясь на мнение В. В. Копыловой, определяющей метод проектов как «целенаправленную, в целом самостоятельную деятельность обучающихся, осуществляемую под гибким руководством преподавателя, ориентированную на решение исследовательской или социально значимой прагматической проблемы и на получение конкретного результата в виде материального и/или идеального продукта» [26, с. 50].

Проектная деятельность – это учебно-познавательная, творческая или игровая деятельность, результатом которой становится решение какой-либо проблемы, представленное в виде его подробного описания (проекта).

Проектная деятельность всегда предполагает наличие субъективно значимой, либо социально значимой проблемы. Кроме того, эта деятельность всегда прагматична по своей сути. Она предполагает не только исследование обозначенной проблемы, но и практическую реализацию полученных результатов в том или ином продукте деятельности. Обучающийся должен осознать, где и как он может применить полученные знания для решения значимой для него проблемы, и обосновать, аргументировать своё решение. Он должен изучить разные точки зрения, разные подходы к решению проблемы, т.е. целенаправленно работать с информацией. Вместе с тем в процессе практической и теоретической деятельности, самостоятельных наблюдений, экспериментальной, лабораторной работы он приобретает собственное знание, «конструирует» его. Это знание становится его знанием, а не абстрактной научной мыслью.

Так, по мнению Е.С. Полат, проектная деятельность «предполагает решение какой-либо проблемы, предусматривающей с одной стороны, использование разнообразных методов, средств обучения, а с другой – интегрирование знаний, умений из различных областей науки. Результаты выполняемых проектов должны быть «осязаемыми», то есть если это теоретическая проблема, то конкретное ее решение, если практическая – конкретный результат, готовый к внедрению» [45, с. 175-176].

Соотношение проблемы и практической реализации полученных результатов её решения или рассмотрения и делает проектную деятельность столь привлекательным для системы образования.

Педагоги обратились к этому методу, чтобы решать свои дидактические задачи обучения и воспитания обучающихся. Вместе с тем, это комплексный метод, поскольку его реализация предполагает использование совокупности других проблемных методов: обучения в малых группах сотрудничества,

«мозговой штурм», дискуссий, ролевой игры проблемной направленности, рефлексии. Вот что собой представляет учебная проектная деятельность с точки зрения дидактики (рис. 2).

Совокупность этих методов и составляет ту дидактическую систему, которая отражает личностно-ориентированный подход, способствует формированию самообразовательной компетенции.

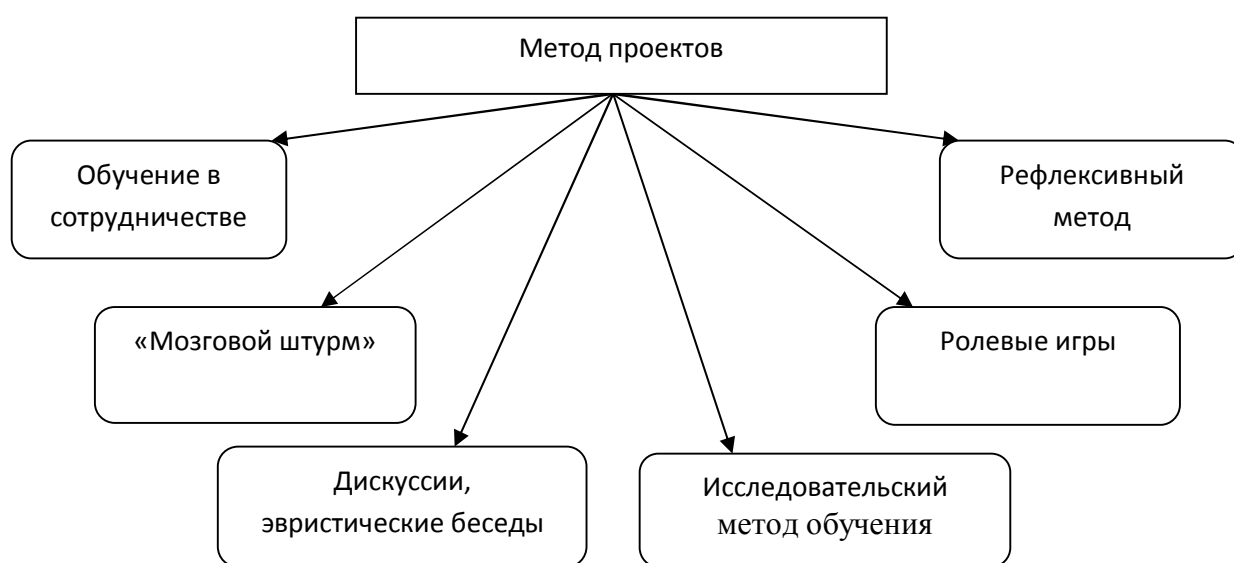


Рис. 2. Комплексный характер метода проектов

Необходимо отметить, что подразумевают каждый из этих методов, какие функциональные характеристики каждый из них содержит (Приложение 1):

- Обучения в малых группах сотрудничества – методика объединения обучающихся в микрогруппы для совместного выполнения задания.
- «Мозговой штурм» – оперативный метод решения проблемы на основе стимулирования творческой активности обучающихся, при котором участникам обсуждения предлагают высказывать как можно большее количество вариантов решения для выбора оптимального.

- Дискуссии, эвристические беседы – метод активного обучения, основанный на публичном обсуждении проблемы, цель которого – выяснение и сопоставление различных точек зрения, нахождение правильного решения спорного вопроса.
- Ролевая игра проблемной направленности – это проигрывание в процессе взаимодействия участников игры определенной ситуации с целью показа в игровой форме разных возможных способов решения проблемы и возможных последствий такого решения.
- Рефлексивный метод – это способность человека направлять собственные мысли на свое сознание, продукты своей поведенческой активности, накопленные знания и умения, а также на поступки, которые уже совершены или планируются быть совершенными в будущем.
- Исследовательский метод обучения – Организация поисковой, познавательной деятельности обучающихся, путем постановки учителем познавательных и практических задач, требующих самостоятельного, творческого решения.

В процессе изучения английского языка проектная деятельность является комплексным видом учебной деятельности, она интегрирует различные виды иноязычного речевого общения в целях решения определенных конструктивно-практических, информационных, исследовательских и других проблемных и творческих задач.

Эти задания могут быть ориентированы на создание обучающимися различных видов конструктивных творческих продуктов, диапазон которых может варьироваться от исследования реальных культурно-исторических проблем до конкретных социальных обследований, таких как, написания сценария к фильму, подготовка к изданию буклета о школе.

При этом с одной стороны, английский язык выступает в качестве средства образовательной, информационной, конструктивно-творческой деятельности обучающегося, а с другой – в процессе создания проекта и

одновременно с этим происходит освоение изучаемого языка в различных аспектах его непосредственного использования.

В самостоятельной работе по изучению английского языка проектная деятельность не является претендующей на, чтобы вытеснить другие методы и виды учебной деятельности. Проектная деятельность может быть использована на различных этапах обучения, дополняя другие технологии и методы в условиях вариативности обучения английскому языку.

По характеру конечного продукта проектной деятельности выделяют следующие виды проектов в области обучения английскому языку (см. таблицу 1).

Указанные виды проектов по своему предметному содержанию могут быть выполнены как собственно в области изучения английского языка и культуры, так могут носить междисциплинарный характер.

Грамотное, осознанное применение проектной деятельности во взаимодействии обучающихся и учителя может привести в учебный процесс принципиально иную систему взаимоотношений, иной подход к познавательной деятельности обучающихся, основанный на уважении их интеллектуальных и творческих возможностей, сотрудничестве, самостоятельном критическом мышлении.

Е.С. Полат выделяет следующие умения, которые способствуют успешному овладению проектной деятельностью: интеллектуальные, творческие, коммуникативные. Рассмотрим данные умения чуть подробнее.

Таблица 1

Виды проектов по характеру конечного продукта
проектной деятельности на уроках английского языка

№	Название вида проекта	Конечный продукт проектной деятельности
1.	Конструктивно-практические проекты (Construction and Practical Projects)	Коллаж, дневник наблюдений, «придумывание» игры и ее описание
2.	Игровые (Role and Games Projects)	Рольевые проекты, например, разыгрывание игры, драматизация или сочинение собственной пьесы

3.	Информационные и исследовательские проекты (Information and Research projects)	«Английский язык и его использование как языка международного общения», «Изучение региона или какой-либо страны».
4.	Проекты конкретного социологического обследования (Survey projects)	«Группы риска», «Использование английского языка в моей стране», «Отношение иностранцев к моей стране».
5.	Издательские проекты (Production Projects)	«Портрет моего класса», «Радиопрограмма», «Школьная стенгазета».
6.	Сценарные проекты (Performance and Organizational projects)	«Организация клуба встреч», «Вечер английского языка и культуры», «Ток-шоу».
7.	Творческие работы (Creativeworks)	Творческие работы (Creativeworks) – свободное литературное сочинение (сказка, рассказ, комикс), литературный перевод произведения на родной язык.

Умения, которые способствуют успешному овладению проектной деятельностью, выделенные Е.С. Полат:

- интеллектуальные (умение работать с информацией, с текстом (выделить главную мысль, вести поиск информации в иноязычном тексте), анализировать информацию, делать обобщения, выводы и т.п., умение работать с разнообразными справочными материалами);

- творческие (умение генерировать идеи, для чего требуются знания в различных областях; умение находить не один, а несколько вариантов решения проблемы; умения прогнозировать последствия того или иного решения);

- коммуникативные (умение вести дискуссию, слушать и слышать своего собеседника, отстаивать свою точку зрения, подкреплённую аргументами; умение находить компромисс с собеседником; умение лаконично излагать свою мысль) [45].

Проанализировав опыт Л.А. Пузырёвой, зам. директора по НМР МОУ СОШ № 92, г. Кемерово, О.А. Зинчук, учителя английского МОБУ СОШ № 47г. Минусинск, мы выделяем следующие алгоритмы работы с проектами (см. таблицу 2).

Таблица 2

Алгоритм работы в проектной деятельности

Этапы	Деятельность учащихся	Деятельность учителя
Начинание или	Выявляют проблемы.	Объясняет цели проекта,

целеполагание,	Обсуждают задание. Уточняют информацию.	мотивирует обучающихся, наблюдает.
Планирование	Формируют задачи. Уточняют информацию. Выбирают и обосновывают свои критерии успеха.	Помогает. Наблюдает.
Принятие решения (Исследование. Выбор методов проверки принятых решений.)	Работают с информацией. Выполняют исследования.	Наблюдает. Консультирует.
Выполнение	Оформляют проект. Выполняют исследование. Работают над проектом.	Направляет процесс, если это необходимо. Наблюдает.
Оценка результатов	Участвуют в коллективном самоанализе и самооценке.	Направляет процесс, если это необходимо. Наблюдает.
Защита проекта	Защищают проект, продукт. Участвуют в коллективной оценке результатов проекта.	Участвуют в коллективной оценке результатов проекта, продукта.

Важное правило: каждый этап в проектной деятельности должен иметь свой конкретный продукт. После каждого урока (тренинга лексики, работы с текстом, высказываний и т.д.) обучающиеся отправляют в свою «копилку» необходимую информацию.

При организации работы над коллективным проектом выбирается консультант для отслеживания хода и темпа выполнения запланированного. Во время защиты проекта учащиеся демонстрируют уровень владения английским языком, представляется ясная картина, чему ученик научился при изучении данной темы. Нужно помнить, что суть проектной деятельности при изучении английского языка – это, прежде всего, коммуникативная деятельность, включённая в другие виды деятельности.

Конечно, обучение посредством проектной деятельности с одной стороны сложно оценить, так как оценивается не объём освоенной информации, а её применение в деятельности для достижения цели, поэтому предлагается следующий алгоритм оценивания работы (см. таблицу 3).

Таблица 3

Алгоритм оценивания проекта

Процесс проектирования

	Интеллектуальная активность	Творчество	Практическая деятельность	Умение работать в группе	Объём разработок и количество предлагаемых решений
Само-оценка					
Оценка учащихся по группе					
Оценка защиты					
	Оформление	Представление	Ответы на вопросы учителя	Ответы на вопросы ученика	
Учащиеся по классу					
Учитель					

Если большинство общеизвестных методов обучения требуют наличия лишь традиционных компонентов учебного процесса – учителя, ученика (или группы учеников) и учебного материала, который необходимо усвоить, то требования к учебному проекту – совершенно особые.

Проект – это «пять П»:

- проблема,
- проектирование (планирование),
- поиск информации,
- продукт,
- презентация.

П 1 – необходимо наличие социально значимой задачи (проблемы) – исследовательской, информационной, практической.

Дальнейшая работа над проектом – это разрешение данной проблемы. Данный этап работы состоит из постановки проблемы и выдвижения гипотез.

П 2 – выполнение проекта начинается с планирования действий по разрешению проблемы, иными словами – с проектирования самого проекта, в частности – с определения вида продукта и формы презентации.

П 3 – каждый проект обязательно требует исследовательской работы учащихся. Таким образом, отличительная черта проектной деятельности –

поиск информации, которая затем будет обработана, осмыслена, структурирована и представлена участниками проектной группы.

П 4 – результатом работы над проектом, иначе говоря, выходом проекта, является продукт. В общем виде это средство, которое разработали участники проектной группы для разрешения поставленной проблемы.

П 5 – подготовленный продукт должен быть представлен (презентован) заказчику и представлен достаточно убедительно, как наиболее приемлемое средство решения проблемы. На этом этапе решаются следующие задачи: выбор презентации, подготовки презентации, сама презентация и обязательно самооценка и самоанализ.

Шестое «П» проекта – его портфолио, т.е. папка, в которой собраны все рабочие материалы проекта, в том числе черновики, дневные планы и отчеты.

В нашей работе мы используем опыт и методические рекомендации В.В. Копыловой. По ее мнению, проектная деятельность позволяет создать на уроке английского языка исследовательскую творческую атмосферу, где каждый обучающийся вовлечен в активный познавательный процесс на основе методики сотрудничества. Главное, как считает В.В. Копылова, что обучающийся, а не учитель определяет, что будет содержать проект, в какой форме и как пройдет его презентация [26].

Проектная деятельность осуществляется по определенной схеме:

1. Подготовка к проектной деятельности.

Приступая к созданию учебного проекта, следует соблюдать ряд условий:

- предварительно изучить индивидуальные способности, интересы, жизненный опыт каждого ученика;
- выбрать тему проекта, сформулировать проблему, предложить учащимся идею, обсудить ее с ними.

На первом этапе разрабатывается план проектной работы и продумывается система коммуникативных упражнений, обеспечивающую ее речевой уровень. Обучающиеся должны свободно владеть активной лексикой и грамматикой в рамках учебной темы, перед тем как переходить к обсуждению

проблемных вопросов. На уроках необходимо тщательно отрабатывать грамматические упражнения такие как «Образуй нужную грамматическую форму глагола», «Назови отрицательный вариант данного предложения», «Уточни информацию...», «Переведи предложения с русского на английский», «Продолжи предложение» и т.д.).

2. Организация участников проектной деятельности.

Сначала формируются группы обучающихся, где перед каждым стоит своя задача. Распределяя обязанности, учитываются склонности обучающихся к логичным рассуждениям, к формированию выводов, к оформлению проектной работы. При формировании группы в их состав включаются школьники разного пола, разной успеваемости, различных социальных групп.

Второй этап подготовительный, который обеспечивает языковые и речевые умения обучающихся. Одновременно с этим, необходимо провести поэтапную работу над проектом. Содержательной базой для развития речевых и исследовательских умений обучающихся служат тексты, упражнения с различными заданиями, диалоги. На этом этапе разрабатываются коммуникативные ситуации, при которых увеличилась бы мотивация говорения обучающихся на английском языке. При работе на этом этапе обучающиеся сначала учатся описывать готовые предметы, явления, согласно проекту, повторяя специальную лексику, отвечая на различные типы вопросов учителя и обучающихся.

Таким образом, обучающиеся готовятся к рассказу по изучаемой теме. Важно контролировать деятельность обучающихся шаг за шагом. Стоит отметить, что основная поисковая работа ведется во внеурочное время, но на уроке также необходимо отвести 10–15 минут на выполнение проекта. Поинтересоваться ходом работы можно на переменах до урока или после нее. Кроме того, обучающихся могут обращаться к учителю, если сталкиваются с языковыми или иными трудностями.

Итак, на втором этапе проектной деятельности совершенствуются сформированные ранее навыки иноязычного общения и закладываются основы будущих самостоятельных высказываний обучающихся.

3. Выполнение проектной деятельности.

Этот шаг связан с поиском новой, дополнительной информации, обсуждением этой информации, и ее документированием, выбором способов реализации проекта (это могут быть рисунки, поделки, постеры, чертежи, викторины и др.). Одни проекты оформляются дома самостоятельно, другие, требующие помощи со стороны учителя, создаются в классе. Главное – не подавлять инициативу ребят, с уважением относиться к любой идее, создавать ситуацию «успеха».

4. Презентация проекта (продукта).

Весь отработанный, оформленный материал надо представить одноклассникам, защитить свой проект. Представители группы, работавшей над проектом, знакомят класс с содержанием проекта. Для анализа предлагаемой методики обучения важны способы выполнения и представления проекта. Каждая группа вправе решить сама, какую форму презентации и оформления результатов своей проектной деятельности она изберет.

Виды презентационных проектов могут быть различными, например: деловая игра, демонстрация продукта, выполненного на основе информационных технологий, диалоги различных персонажей, игра с залом, конференция, доклад, реклама, соревнования, спектакль, телепередача, карта, учебное пособие ит.д.

Учителю необходимо доброжелательное отношение к труду своих обучающихся, так как это важное условие дальнейшей творческой работы, средств воспитания уверенности в себе.

По завершении презентации обучающиеся анализируют проект, комментируют его, могут задать вопросы на английском языке докладчику. Так, у обучающихся вырабатывается свой собственный аналитический взгляд на информацию. Важно помнить, что большое воспитательное значение имеет

неудачно выполненный проект. Осознание ошибок в работе создает мотивацию к повторной деятельности, формирует потребность добывать новые знания. Очень важно, что обучающиеся видят положительный опыт процесса презентации.

5. Контроль.

Оценка проектной работы – непростое дело. Ведь английский язык это только составная часть всего проекта. Мы считаем, что неправильно оценивать проект только на основе лингвистической правильности. Оценку следует выставлять за проект в целом, учитывая его многоплановость, уровень проявленного творчества, четкость презентации.

Обычно обучающиеся вкладывают много труда в проект и стараются сделать все как можно лучше. Проектная деятельность дает возможность развивать у ребенка творческие способности, навыки исследования, умение выразить свою точку зрения, выразить себя.

Используя проектную деятельность на уроке роль учителя меняется, в данном случае учитель берет на себя роль независимого консультанта. В атмосфере делового сотрудничества необходимо подвести обучающихся к умению пользоваться информацией, работать с ней, отбирать нужные сведения.

Кардинально меняется и роль обучающихся: они выступают активными участниками процесса обучения. Здесь важно вовремя разбудить мысль и ненавязчиво заставить обучающихся работать и думать, а не просто заучивать тексты и воспроизводить их. Обучающиеся должны понимать суть проблемы, высказывать и отстаивать свою точку зрения. Важная роль отводится оппонентам. Они провоцируют выступающих отстаивать свое мнение и вновь использовать язык в качестве общения, а не цели.

Проектная деятельность – это необходимое средство для проведения интересных уроков, которое способствует развитию обучающихся и расширению языковых знаний.

Исходя из всего выше сказанного, можно сделать следующий вывод.

Проектная деятельность – это целенаправленная, в целом самостоятельная деятельность обучающихся, осуществляемая под гибким руководством преподавателя, ориентированная на решение исследовательской или социально значимой прагматической проблемы и на получение конкретного результата в виде материального и/или идеального продукта.

Преимущество проектной деятельности среди множества других видов деятельности обеспечивается ее интегративным характером, включающим в себя обучение в сотрудничестве, ролевые игры, информационные технологии, дискуссии. Обучающиеся расширяют свой кругозор, границы владения языком, получая опыт от практического его использования, учатся слушать иноязычную речь, понимать друг друга при защите проектов. Выделяют алгоритм работы с проектом «пять П»: проблема, проектирование (планирование), поиск информации, продукт, презентация. Виды проектов по характеру конечного продукта проектной деятельности: конструктивно-практические проекты, игровые, информационные и исследовательские проекты, проекты конкретного социологического обследования, издательские проекты, сценарные проекты, творческие работы.

Глава 2. Опытно-поисковая работа по формированию самообразовательной компетенции обучающихся 10 класса посредством проектной деятельности на примере МАОУ лицей № 3 города Екатеринбурга

2.1. Анализ деятельности лицея по формированию самообразовательной компетенции в процессе обучения английскому языку

В данном параграфе будет представлен анализ деятельности лицея по формированию самообразовательной компетенции, представлена психолого-педагогическая характеристика старших подростков, представлены критерии определения уровня самообразовательной компетенции, приведены результаты

первичной диагностики, методы диагностики и диагностирующий инструментарий.

МАОУ Лицей № 3 образовательное учреждение Ленинского района города Екатеринбурга, в центре города. Общее число обучающихся составляет 894 человека.

Согласно уставу образовательного учреждения целью деятельности МАОУ лицей № 3 является формирование общей культуры личности обучающихся на основе федеральных государственных образовательных стандартов, их адаптация к жизни в обществе, создание основы для осознанного выбора и последующего освоения профессиональных образовательных программ, развитие интеллектуальных возможностей обучающихся, воспитание гражданственности, трудолюбия, уважения к правам и свободам человека, любви к окружающей природе, Родине, семье, формирование здорового образа жизни [55].

Задачи деятельности учреждения:

- создание благоприятных условий для разностороннего развития обучающихся, их самореализации, самообучения, саморазвития, в том числе, путём получения дополнительного образования;
- создание основы для осознанного выбора и последующего освоения профессиональных образовательных программ;
- создание условий для самопознания и творчества личности;
- развитие у обучающихся инициативности, ответственности, организаторских способностей.

Особое внимание уделяется инновационной деятельности педагогического коллектива МАОУ лицей № 3, которая направлена на формирование образовательной среды лицея, а именно:

- использование новых механизмов взаимодействия всех участников образовательного процесса, предполагающие активную роль каждого;
- создание информационной образовательной среды;

- реализация приоритетного направления на выявление и работу с талантливыми и одаренными детьми.

С целью реализации данных задач в МАОУ лицей № 3 создана система разнообразных мероприятий: лицейская система конкурсов и олимпиад, тьюторское сопровождение проектной деятельности обучающихся, система подготовки к конкурсам и олимпиадам районного муниципального областного и всероссийского уровней, система курсов внеурочной деятельности, реализующая статус естественнонаучной направленности лицея, система мотивационных мероприятий для обучающихся и многое другое.

Что касается проектной деятельности, то в рамках инновационной деятельности в школе реализуется ряд проектов:

- Проект «Уральская инженерная школа» с целью преемственности НОО и ООО, и как условия формирования инженерных компетенций обучающихся.
- Проект-конкурс «Бигфут».
- Проект «Профдебют в машиностроении: 3D моделирование изделий и процессов».
- Конкурс исследовательских работ и проектов школьников «Дебют в науке».
- Лабораторный практикум проекта «Эко – паутинка» – экосостояние почв в социуме.

С целью развития познавательных интересов и научно-исследовательской деятельности, выявления и поддержки интеллектуально и творчески одаренных школьников в области научной, исследовательской, творческой и социально значимой практической деятельности обучающиеся лицея в текущем учебном году приняли участие в научно-практической конференции обучающихся общеобразовательных организаций в рамках Фестиваля «Юные интеллектуалы Екатеринбурга». По итогам районного этапа научно-практической конференции на городском этапе были заявлены 4 проекта школьников, 2 из которых заняли призовые места (1 место – Матвеева Евгения, 10 класс, тема

проекта «Создание аналогового устройства для преобразования электрических сигналов низких частот», направление «Техническое творчество»; 3 место – Крутиков Игорь, 7 класс, тема проекта «Мигранты РФ: зло или благо?», направление «Социально-правовое» [40, с. 43-47].

Традиционный проект в лицее, который реализуется 21 год, посвящен празднованию дню Земли. Во всех классных коллективах проходят мероприятия экологической направленности. Гостями праздника выступают социальные партнеры: Горный Университет, Аграрный Университет. Проводятся мастер-классы для обучающихся по флористике и фитодизайну, по изучению горных пород и минералов, по исследованию качества продукции сельского хозяйства и др. Все обучающиеся ежегодно становятся участниками акций «Спасем дерево» (сбор макулатуры) и «Помоги питомцам» (сбор кормов и лекарств для фонда «Зоозащита») [40, с. 50-52].

Результатом реализации данного проекта является активная жизненная позиция лицеистов в экологическом развитии своего города. Они ежегодно становятся не только участниками, но и победителями Экологического форума УрФУ «Зеленая планета», пишут статьи, защищают экологические проекты.

Проект с отделом экологического образования Дворец Молодежи «XV областной экологический форум», представлено 3 статьи обучающихся и проекты по направлению «Экология» (Кобзев Максим 8А класс, Белов Николай 9В класс, Григорьева Дарья 9А класс, Мацко Елена 7А класс). Проект с СИНХом «Дебют в науке» активные участники (Ляндин Николай, Вовк Любовь, Мацко Елена). Публичные презентации школьных исследовательских работ «Инженер леса XXI века» в УГЛТУ участники Вовк Любовь 10 Б, Крутиков Игорь 7 В [40, с. 52].

Анализ деятельности лица позволяет сделать вывод: проектная деятельность имеет положительный результат, так как обучающиеся проявляют заинтересованность в создании и реализации проектов. Эта деятельность формирует активную жизненную позицию лицеистов, навыки публичного выступления, развивает познавательный интерес. Но, несмотря на это,

формирование самообразовательной компетенции обучающихся на уроках английского языка посредством проектной деятельности не является целью лица.

В качестве испытуемых в первичной диагностике по уровню сформированности самообразовательной компетенции выступали обучающиеся старшего подросткового возраста МАОУ лицей № 3 г. Екатеринбурга, в количестве 28 человек.

Для разработки программы формирования самообразовательной компетенции необходимо изучить психолого-педагогические особенности обучающихся старшего подросткового возраста и представить психолого-педагогическую характеристику обучающихся этой возрастной группы.

Главное содержание подросткового возраста составляет его переход от детства к взрослости. Однако хронологические границы этих возрастов часто определяются по-разному.

По Э. Эриксону подростковый возраст приходится на стадию идентичности, которую человек проходит с 15 до 20 лет [63].

А.М. Прихожан указывает, что этот период длится с 10-11 до 16-17 лет, совпадая в современной российской школе со временем обучения детей в V-XI классах [48].

Хронологические границы старшего школьного возраста определяются педагогами как возраст с 15 по 17 лет [28]. В нашем исследовании мы будем определять возраст десятиклассников с 15 по 17 лет.

Старший подростковый возраст в педагогике, совпадает с юношеским возрастом в психологии – это период выработки мировоззрения, убеждений, характера и жизненного самоопределения. Время самоутверждения, бурного роста самосознания, активного осмысления будущего, пора поисков, надежд, мечтаний [42].

Л. И. Божович, И. С. Кон, Э. Эриксон и другие отмечают важнейшим новообразованием психологического развития становление нового уровня самосознания, изменение Я-концепции, определяющиеся стремлением понять

себя, свои возможности и особенности, как объединяющие подростка с другими людьми, группами людей, так и отличающие его от них, делающие его уникальным и неповторимым.

Характерное приобретение ранней юности – формирование жизненных планов. Жизненный план как совокупность намерений постепенно становится жизненной программой, когда предметом размышлений оказывается не только конечный результат, но и способы его достижения. Жизненный план – это план потенциально возможных действий.

В подростковом возрасте существует устойчивая тенденция к самостоятельности, самоутверждению, самореализации, что ведет к укреплению и углублению стремления растущих людей участвовать в социально признаваемых и социально одобряемых, общественно полезных делах, обеспечивающих занятие социально значимой позиции.

Именно эта тенденция имеет определяющее значение в развитии социальной активности подростка, актуализируя психологическую роль полезной обществу неоплачиваемой деятельности как условия развития его социальной сущности. С другой стороны, эта тенденция не находит достаточного отражения в мотивах участия части подростков в социально важных делах в общественном утверждении.

Л.И. Божович отмечала, что к началу переходного возраста в общем психическом развитии появляются новые, более широкие интересы, личные увлечения и стремление занять более самостоятельную «взрослую» позицию в жизни. Однако для этого нет еще возможностей [6].

В старшем отрочестве многие подростки испытывают потребность в профессиональном самоопределении, что связано с общей тенденцией этого возраста найти свое место в жизни. Поэтому стимулом к учению у них может выступать и истинный интерес к предмету, и прагматическая цель – необходимость знания определенных предметов для поступления в другие учебные заведения [38].

В подростковом возрасте расширяется и содержание понятия «учение». В него вносится элемент самостоятельного интеллектуального труда, направленного на удовлетворение индивидуальных интеллектуальных потребностей, выходящих за рамки учебной программы. Приобретение знаний для части подростков становится субъективно необходимым и важным для настоящего и подготовки к будущему.

Именно в подростковом возрасте появляются новые мотивы учения, связанные с формированием жизненной перспективы и профессиональных намерений, идеалов и самосознания. Учение для многих приобретает личностный смысл и превращается в самообразование. В подростковом возрасте начинают формироваться элементы теоретического мышления. Его специфическое качество – способность рассуждать дедуктивно (от общего к частному), т.е. на основе одних общих посылок путем построения гипотез и их проверки. Содержанием теоретического мышления является высказывание в словах или других знаковых системах.

Умение оперировать гипотезами в решении интеллектуальных задач – важнейшее приобретение подростка в анализе действительности. Мышление предположениями является отличительным инструментом научного рассуждения. Своеобразие этого уровня развития мышления состоит не только в развитии абстракции, но и в том, что предметом внимания, анализа и оценки подростка становятся его собственные интеллектуальные операции. Поэтому такое мышление называют рефлексивным.

Таким образом, можно сделать следующий вывод. Дети старшего подросткового возраста – это дети с 15 по 17 лет. Это период самоутверждения, бурного роста самосознания, активного осмысления будущего, пора поисков, надежд, мечтаний. Подросток активно пытается участвовать в жизни общества, утверждает себя как социально выраженную личность. Он начинает чувствовать себя взрослым. В этом возрасте подростки испытывают потребность в самоутверждении в коллективе и через коллектив, что связано с общей тенденцией этого возраста найти свое место в жизни.

Именно проектная деятельность дает возможность раскрыть их интеллектуальный, творческий потенциал и быть ответственным за принятие решения.

Опытно-поисковая работа состояла из трех этапов:

На первом этапе была проведена первичная диагностика уровня сформированности самообразовательной компетенции.

На втором этапе была разработана программа по формированию самообразовательной компетенции посредством проектной деятельности.

На третьем этапе была проведена повторная диагностика, сделан сравнительный анализ.

Целью опытно-поисковой работы является проверка разработанной программы по формированию самообразовательной компетенции обучающихся посредством проектной деятельности.

Данная цель представлена совокупностью подцелей, каждая из которых отражает конечный результат развития самообразовательной компетенции, а именно:

- повышение уровня познавательной мотивации к изучению иностранного языка и мотивации к самостоятельному овладению иностранного языка.
- овладение предметными знаниями, которые лежат в основе соответствующих умений;
- развитие персональных личностных качеств, необходимых для успешного развития самообразовательной компетенции.

Для достижения поставленной цели процесс обучения был направлен на решение следующих задач:

1. определение сущности и структуры самообразовательной компетенции;
2. определение действительного уровня владения иностранным языком и исходного уровня развития самообразовательной компетенции обучающихся 10 класса;

3. разработка комплекса упражнений и заданий для развития самообразовательной компетенции обучающихся;

4. формирование самообразовательной компетенции обучающихся в процессе опытно-поисковой работы;

5. выявление уровня развития самообразовательной компетенции по итогам опытно-поисковой работы.

Сущность и структура самообразовательной компетенции были определены в теоретической главе настоящего исследования.

Для оценки результативности программы формирования самообразовательной компетенции, результаты опытно-поисковой работы были соотнесены с целями и задачами исследования в соответствии с разработанной системой критериев и показателей, на основании которых были определены уровни развития искомой компетенции. Критерии разработаны на основании структуры самообразовательной компетенции, определенной в §1.2.

Указанные критерии раскрываются через показатели, отраженные в таблице 4.

Принимая во внимание выделенные критерии и показатели, мы будем разграничивать три уровня сформированности самообразовательной компетенции: низкий, средний и высокий. Охарактеризуем вышеуказанные уровни.

Таблица 4

Критерии и показатели формирования самообразовательной компетенции

Критерии	Показатели	Методы диагностики
Мотивационный	<ul style="list-style-type: none"> тип мотивации; наличие познавательного мотива к осуществлению самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранного языка; 	Анкета и наблюдение
Когнитивный	<ul style="list-style-type: none"> владение предметными знаниями о том, как организовывать рабочее пространство для самостоятельного обучения, приемами запоминания новых слов, конструкций; способами построения монологического высказывания, приемами самоконтроля 	Тест самооценки уровня знаний организации и осуществления СУД, наблюдение
Операционально-деятельностный	<ul style="list-style-type: none"> владение приемами планирования и организации самостоятельной работы, приемами запоминания новых слов, конструкций, эффективными приемами составления записей при самостоятельном усвоении иноязычных слов, конструкций 	Тест самооценки уровня владения умениями организации и осуществления СУД, наблюдение
Оценочно-рефлексивный	<ul style="list-style-type: none"> определение уровня самооценки личности 	Тест-опросник для определения уровня самооценки С. В. Ковалева
Аксиологический	<ul style="list-style-type: none"> осознанное положительное отношение к осуществлению самостоятельной учебной деятельности 	Написание эссе на тему: Is it necessary to be able to study English independently? (Необходимо ли уметь изучать английский самостоятельно?)
Личностные качества	<ul style="list-style-type: none"> обладание необходимыми качествами; знания и умения вырабатывать в себе необходимые качества; 	Тест на проявление личностных качеств в составе самообразовательной компетенции
Языковой и речевой опыт	<ul style="list-style-type: none"> практическое владение иностранным языком 	Тест на уровень знаний: http://www.macmillanreaders.com/tests/level-test диалогическая и монологическая речь

Низкий уровень сформированности самообразовательной компетенции у обучающихся 10 класса предполагает:

1. Преобладание внешней отрицательной мотивации, ориентация на контроль со стороны преподавателя. Слабо развит или отсутствует внутренний мотив учебной деятельности.

2. Значительные трудности в тренировке, запоминании грамматических структур. Трудности в построении монологических высказываний. Недостаточный уровень знаний об организации самостоятельного обучения английского языка. Минимальный уровень знаний методов и средств осуществления самостоятельной учебной деятельности по изучению английского языка. Недостаточное знание способов и приемов самоконтроля.

3. Выполнение самостоятельных учебных действий по овладению английского языка только в условиях внешнего контроля. Наличие трудностей при планировании самостоятельной учебной деятельности. Недостаточная сформированность умений самоконтроля при самостоятельной учебной деятельности. Значительные трудности в самооценке умений самостоятельной учебной деятельности; при поиске рациональных и эффективных приемов и способов самостоятельного изучения английского языка.

4. Низкий уровень понимания значимости изучения английского языка, недостаточное (или отсутствие) стремления к осуществлению самостоятельной учебной деятельности по изучению английского языка, низкая потребность самосовершенствоваться в области иностранного языка.

5. Низкий уровень заинтересованности в расширении словарного запаса, грамматических конструкций; низкая активность в осуществлении самостоятельной учебной деятельности по овладению английского языка, неуверенность в своих силах, неверие в успех, низкое (или отсутствие) стремление преодолевать трудности в учебной деятельности, низкий уровень внутренней дисциплины, организационных умений, работоспособности.

6. Недостаточный языковой и речевой опыт: неумение выделять лексические единицы в тексте или устной речи, неумение анализировать грамматические конструкции, неумение преобразовывать слова из одной части речи в другую.

Средний уровень сформированности самообразовательной компетенции у обучающихся 10 класса предполагает:

1. Наличие как внешней положительной мотивации, так и внутренней мотивации к самостоятельной учебной деятельности по овладению английским языком. Возможность управлять своим эмоциональным состоянием, знание способов самомотивации и попытки применения умения их применять для самонастроя на эффективную самостоятельную деятельность по изучению иностранного языка.

2. Репродуктивное использование ранее усвоенных знаний о способах и приемах составления записей при самостоятельном усвоении английских слов, конструкций. Осознание своей роли в учебной деятельности по усвоению английского языка. Достаточный уровень знаний об организации самостоятельного учебного процесса, знаний о способах, приемах и средствах самостоятельной учебной деятельности по овладению английского языка. Достаточный уровень знаний предметного самоконтроля, самокоррекции и самостоятельного повторения при усвоении слов, конструкций английского языка.

3. Осознание себя субъектом самостоятельной деятельности. Понимание и выполнение заданных учебных задач. Постановка цели и планирование самостоятельной деятельности под руководством преподавателя и самостоятельно. Частично сформированные умения самоконтроля и самоанализа результатов самостоятельной учебной деятельности. Анализ эффективности использованных приемов и способов работы с языковым материалом, выявление наиболее действенных из них. Неуверенность при применении знаний в новых условиях.

4. В целом положительное, осознанное отношение к самостоятельной учебной деятельности по овладению английского языка. Ответственность за процесс и результаты самостоятельной деятельности. Неполное присвоение ценностно-смысловых представлений.

5. Степень проявления личностных качеств зависит от ситуации,

желания и настроения обучающегося. Нестабильный интерес к самостоятельной учебной деятельности по изучению английского языка. Обязательность и ответственность при выполнении предъявляемых требований и решении учебных задач, достаточная работоспособность и настойчивость.

6. Наличие языкового и речевого опыта: умение выделять лексические единицы в тексте или устной речи, знание основ словообразования, построения предложений, недостаточное умение анализировать лексические единицы.

Высокий уровень сформированности самообразовательной компетенции у обучающихся 10 класса предполагает:

1. Преобладание внутренних мотивов самостоятельной учебной деятельности по овладению английским языком. Умение управлять своим эмоциональным состоянием, владение способами самомотивации и сформированное умение самонастраивать и «втягивания» себя в эффективную самостоятельную деятельность по изучению английского языка. Положительные эмоции от процесса работы. Устойчивый интерес к самостоятельной учебной деятельности по изучению английского языка.

2. Уверенное применение новых знаний в новых ситуациях. Самостоятельное приобретение новых знаний на основе имеющегося опыта самостоятельной учебной деятельности. Прочные знания способов самостоятельного выделения, запоминания, тренировки лексики, грамматики, фонетики и контроля. Осознание себя как субъекта учебного процесса по развитию самообразовательной компетенции. Наличие знаний об организации процесса обучения и способах. Знание основных методов, форм и средств осуществления самостоятельной учебной деятельности по овладению английского языка.

3. Приобретенное умение самостоятельно ставить цель и планировать свою деятельность при изучении английского языка. Сформированность умений самоконтроля и самоанализа результатов самостоятельной учебной деятельности и самостоятельной коррекции возможных ошибок. Анализ эффективности использованных приемов и способов работы с языковым

материалом, выявление наиболее действенных из них, поиск новых технологий. Уверенное применение знаний в новых условиях учебной деятельности.

4. Положительное, осознанное отношение к самостоятельной учебной деятельности. Ответственность за процесс и результаты учебной деятельности. Полное присвоение ценностно-смысловых представлений.

5. Автоматическое проявление необходимых личностных качеств: инициативности, активности, трудолюбия, ответственности в процессе развития самообразовательной компетенции. Творческий подход к самостоятельной учебной деятельности.

6. Наличие языкового и речевого опыта: умение выделять лексические единицы в тексте или устной речи, знание основ словообразования, умение грамотно составлять сложные предложения.

Вследствие того что все компоненты самообразовательной компетенции испытывают взаимное влияние со стороны друг друга, разграничение уровней развития самообразовательной компетенции относительно. Однако это позволяет определить уровень иноязычной подготовки обучающихся и их готовность к осуществлению самостоятельной работы по овладению английским языком, а также динамику развития данной компетенции каждого обучающегося.

Для определения вида мотивации к самостоятельному изучению иностранного языка обучающимся была предложена анкета для по методике К.Замфир в модификации А. Реана (Приложение 2) [49].

Обучающимся предлагалось оценить в баллах (0-5) степень важности для них положений, представленных в анкете:

- 0 – отсутствие интереса, желания или стремления;
- 1 – в очень незначительной мере;
- 2 – в достаточно незначительной мере;
- 3 – не в большой, но и не в маленькой мере;
- 4 – в достаточно большой мере;
- 5 – в значительной мере.

При обработке результатов анкеты подсчитывались показатели внутренней мотивации (ВМ), показатели внешней положительной (ВПМ) и внешней отрицательной (ВОМ) в соответствии со следующим ключом:

$$ВМ = (5+7+11+12+13)/2$$

$$ВПМ = (1+2+3+6+8+10)/3$$

$$ВОМ = (4+9+14+15)/2$$

Необходимо учесть, что к наилучшим, оптимальным, мотивационным комплексам следует относить следующие два типа сочетания: $ВМ > ВПМ > ВОМ$ и $ВМ = ВПМ > ВОМ$. Наихудшим мотивационным комплексом является тип $ВОМ > ВПМ > ВМ$.

Так, основываясь на диагностическом комплексе, в нашем исследовании к идеальному результату мы относим следующие показатели $ВМ = 12,5$ (100%), $ВОМ = 0$ (100%), $ВПМ = 12,5$ (100%). Подробнее с результатами можно ознакомиться в приложении (Приложение 3).

Принимая во внимание вышесказанное, при первичной диагностике в 10 классе были получены следующие результаты: $ВМ$ – средний 9 (72%), $ВОМ$ – средний 3,5 (35%), $ВПМ$ – низкий 7,4 (60%). Что говорит о том, что $ВМ$ и $ВОМ$ находятся на среднем уровне, когда как $ВПМ$ находится на низком уровне (Рис. 3).

В соответствии с когнитивным компонентом мы посредством теста самооценки выявили уровень владения обучающимися знаниями по организации и осуществлению самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком (Приложение 4).

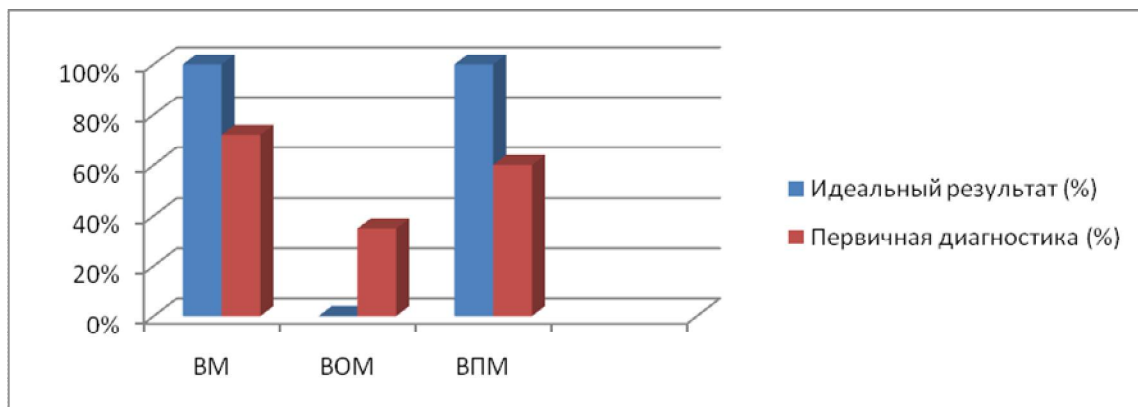


Рис. 3. Уровень распределения мотивов учебной деятельности

Результаты прохождения теста показали, что в 10 классе: высокий уровень знаний у 4 обучающихся, средний у 14 обучающихся, низкий у 10 обучающихся. В процентном соотношении выглядит следующим образом: ВУ = 14%, СУ = 50%, НУ = 36 % (Рис. 4).

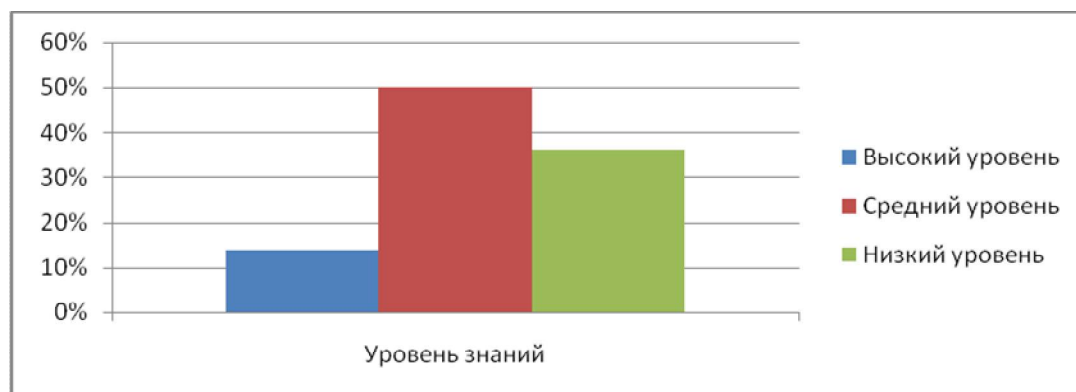


Рис. 4. Уровень владения обучающимися знаниями по организации и осуществлению самостоятельной учебной деятельности

В соответствии с операционально-деятельностным компонентом проводился тест самооценки уровня владения умениями организации и осуществления СУД (Приложение 5).

Данный тест показал, что в 10 классе: высокий уровень владения умениями у 4 обучающихся, средний у 10 обучающихся, низкий у 14 обучающихся. В процентном соотношении выглядит следующим образом: ВУ = 14%, СУ = 36%, НУ = 50 % (Рис. 5). Подробнее с результатами можно ознакомиться.

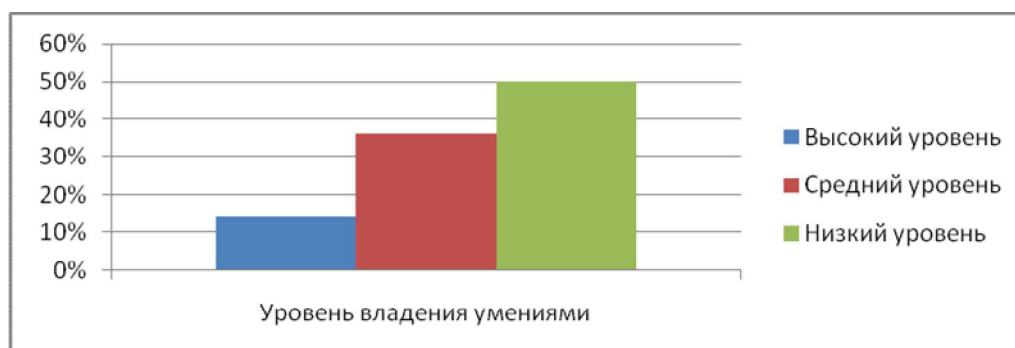


Рис. 5. Самооценка уровня владения умениями организации и осуществления СУД

Для определения уровня самооценки личности был проведен тест-опросник С. В. Ковалева (Приложение 6). Обучающимся предлагалось 32 суждения и пять возможных вариантов ответов, каждый из которых соответствует определенному количеству баллов. Выражая степень своего согласия с суждениями, они проставляли баллы:

4 – очень часто;

3 – часто;

2 – иногда;

1 – редко;

0 – никогда.

Результаты проведенного теста-опросника показали, что большинство обучающихся, в количестве 15 человек – 53 % имеют низкую самооценку, которая проявляется в принятии мнений других людей, избыточная застенчивость. Остальные 10 человек – 36 % имеют среднюю самооценку, которая проявляется в неловкости во взаимоотношениях с другими людьми, эти обучающиеся нередко недооценивают себя и свои способности без достаточных на то оснований. И лишь 3 человека – 11% имеют высокую самооценку. Именно эти обучающиеся адекватно реагируют на замечания других и трезво оценивают свои действия. Результаты представлены на рисунке 6.

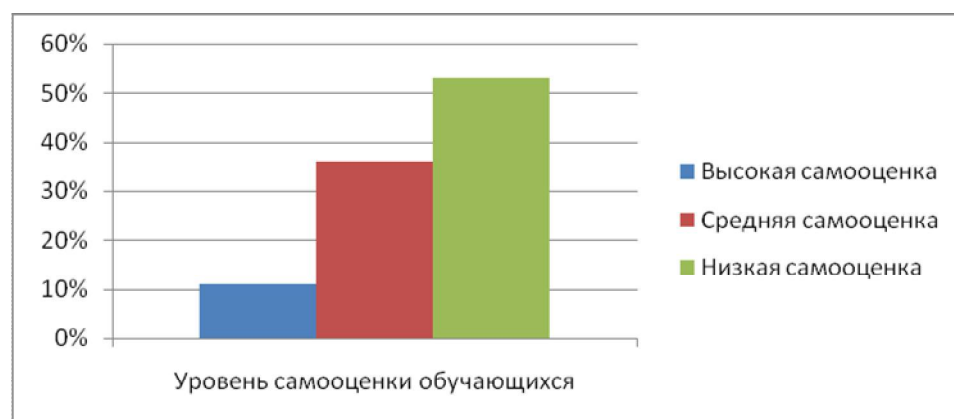


Рис. 6. Уровень самооценки обучающихся

Для выявления уровня владения предметными знаниями и умениями обучающимся было предложено выполнить лексико-грамматический тест

(<http://www.macmillanreaders.com/tests/level-test>) для выяснения действительного уровня владения иностранным языком (General English) в соответствии с Единой европейской шкалой владения иностранными языками. Тест проводился в конце 3 четверти (2018 г.). Результаты прохождения теста показали, что в 10 классе уровень владения предметными знаниями и умениями находится в следующих процентных соотношениях: на элементарном (Elementary) уровне 14% - 4 обучающихся, на среднем (Pre-Intermediate) 43% - 12 обучающихся, на уровне Intermediate 32% - 9 обучающихся, на уровне Upper-intermediate 11% - 3 обучающихся. Результаты представлены на рисунке 7.

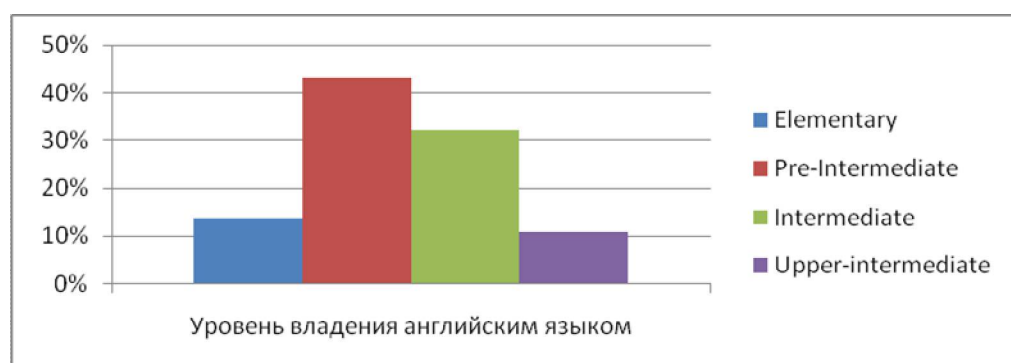


Рис. 7. Уровень владения предметными знаниями и умениями

В ходе диагностики было выявлено, что обучающиеся в классе имеют разный уровень владения языком, что создает трудности в организации процесса обучения. К сожалению, современная методика обучения иностранным языкам не располагает технологией решения данной проблемы.

С целью определения причин, препятствующих пониманию обучающимися роли самостоятельной учебной деятельности при изучении иностранного языка, нами была предложена анкета для выявления трудностей овладения иностранным языком при самостоятельной деятельности (Приложение 7). Данная анкета позволяет сделать акцент на проблемах освоения навыков самостоятельной работы при изучении иностранного языка.

Анализируя ответы старшеклассников на первый вопрос анкеты: «Пригодится ли вам знание иностранного языка в будущем?», 100% опрошенных дали положительный ответ, что свидетельствует об их понимании

значимости изучения иностранного языка в условиях современного общества, а также осознания необходимости его изучения для своего профессионального будущего.

На вопрос «Понимаете ли вы необходимость постоянно самостоятельно совершенствовать свои знания и умения в изучении иностранного языка?» 75% обучающихся ответили: «Да, понимаю важность самостоятельного изучения иностранного языка для межкультурной коммуникации», остальные 25% утверждали, что могут вполне обойтись имеющимися у них умениями и навыками. Данные ответы свидетельствуют о том, что большее количество обучающихся осознает, что самостоятельная работа над уровнем иностранного языка, над его совершенствованием может обеспечить продуктивную и эффективную профессиональную межкультурную коммуникацию. Однако есть и та часть обучающихся, которая вполне удовлетворена имеющимися знаниями и не стремится совершенствовать уровень иностранного языка.

На наш взгляд, это может быть вызвано недостатками учебных программ по изучению иностранного языка. Причиной этому может являться недостаток практических заданий, с более разнообразными упражнениями, направленными на самостоятельную работу по развитию продуктивных видов иноязычной речевой деятельности. Так, А.Н. Фетисова утверждает, что «лишенные новизны, данные темы и соответствующий тематический набор лексики не способны пробуждать у студентов интерес, и идея расширения словарного запаса, владения навыками письма и говорения в рамках этих тем не вызывает у них эмоционального отклика» [58, с.78].

В своих ответах на вопрос, о причинах трудностей в самостоятельном изучении иностранного языка, большее количество обучающихся (60% опрошенных) утверждает, что причинами трудностей являются: отсутствие мотивации или интереса к изучаемому предмету, недостаток практики во взаимодействии с иностранными гражданами, отсутствие практики нахождения в естественной среде языка, лень. Оставшиеся 40% опрошенных считают, что их база знаний, о лексических конструкциях, грамматических правилах играет

большую роль в затруднениях при самостоятельном изучении иностранного языка. Основными же причинами, препятствующими овладению иностранным языком, обучающиеся называют отсутствие времени на тщательную проработку материала, а также недостаточное развитие навыка самостоятельной работы.

Также необходимо отметить, что в результате наблюдения за обучающимися, нам удалось выявить тенденцию использования тех знаний, умений и языковых средств, которые были приобретены ими на более ранних этапах изучения иностранного языка, без использования новых конструкций и выражений. Данный факт является следствием того, что у обучающихся недостаточно активного вокабуляра, а значит их средства изучения языка ограничены.

Относительно вопроса о самостоятельной деятельности, направленной на преодоление трудностей в овладении иностранным языком, обучающиеся выделили следующие виды деятельности:

- Просмотр видео-роликов с носителями языка, фильмы, сериалы;
- Использование приложений для отработки навыков;
- Регулярное выполнение упражнений для отработки и закрепления пройденного материала;
- Изучение грамматики и новых слов;
- Построение внутреннего диалога;
- Общение с носителями языка (на элементарном уровне).

При ответе на вопрос: «Какой вид учебной деятельности имеет большее значение для изучения иностранного языка?» большинство обучающихся (80%) сошлись во мнении, что необходимо балансирование аудиторной и самостоятельной работы, но есть и те обучающиеся (20%), кто считает, что помимо баланса, внимание стоит уделить и собственно самостоятельной работе самого обучающегося, как в аудитории так и за её пределами.

На вопрос анкеты «Умеете ли вы самостоятельно изучать иностранный язык?» все обучающиеся (100%) дали утвердительный ответ.

Данный факт подтверждает существующее противоречие между недостаточной степенью осознания необходимости постоянного самостоятельного совершенствования в освоении иностранного языка, навыков говорения и письма, а также расширять лексические, грамматические, синтаксические знания и коммуникативные потребности обучающихся.

Умение самостоятельно организовывать свою работу по овладению иностранным языком является одним из основных показателей высокого уровня развития самообразовательной компетенции.

Для диагностики личностных качеств обучающимся было предложено оценить свои личностные качества и степень выраженности таких качеств, как: инициативность, самостоятельность, креативность, адаптивность к изменению условий, настойчивость, ответственность за результаты своей деятельности, работоспособность, уверенность в себе и своих действиях, организованность, дисциплинированность, активность, требовательность к себе, любознательность (Приложение 8).

Данная диагностика носит субъективный характер и может иметь некоторые неточности. Обучающимся было предложено оценить вышеуказанные качества по 3-балльной шкале:

- 1 балл – данное качество отсутствует или выражено незначительно (низкий уровень);
- 2 балла – проявляю качество в зависимости от ситуации, для достижения цели (средний уровень);
- 3 балла – качество сформировано, проявляется автоматически в любой ситуации (высокий уровень) (см. таблицу 5).

Ответы обучающихся и наблюдение за проявлением их личностных качеств показали, что в большинстве случаев они адекватно оценивают свои личностные качества и большая часть их готова овладеть знаниями и навыками самостоятельной работы в изучении английского языка.

У обучающихся вполне развиты такие качества, как ответственность, дисциплинированность, адаптивность к изменению условий к себе.

Таблица 5

Уровень сформированности личностных качеств

Уровень выраженности качества, % Качество	Высокий	Средний	Низкий
Самостоятельность	18	45	37
Креативность	9	45	46
Адаптивность к изменению условий	55	35	10
Инициативность	9	45	46
Настойчивость	18	64	18
Ответственность	55	37	8
Работоспособность	15	45	40
Уверенность в своих силах	5	40	55
Организованность	1	80	19
Дисциплинированность	55	27	18
Требовательность к себе	1	54	45
Любознательность	10	79	11

Однако лишь немногие из них высоко оценили такие свои качества, как самостоятельность, активность, инициативность, адаптивность к изменению условий. Можно предположить, что это связано с тем, что, несмотря на многолетний опыт изучения иностранного языка, большинство обучающихся не удовлетворены своими результатами, не верят в успех, свои силы и способности.

Что касается аксиологического компонента самообразовательной компетенции, то обучающимся необходимо было написать эссе на тему: Is it necessary to be able to study English independently? Необходимо ли самостоятельно изучать английский язык? (Приложение 9).

Результаты показали, что все обучающиеся понимают необходимость и важность самостоятельного изучения иностранного языка в современном мире. Многие отметили, в каких видах профессиональной деятельности им необходимо знание английского языка.

Таким образом, результаты первичной диагностики показывают, что на низком уровне самообразовательная компетенция сформирована у 3 обучающихся и у 3 обучающихся – на высоком уровне. При этом преобладает средний уровень самообразовательной компетенции, так как данный уровень

принадлежит 22 обучающимся (Приложение 10). В процентном соотношении выглядит следующим образом: ВУ = 11%, СУ =78%, НУ =11 % (Рис. 8).

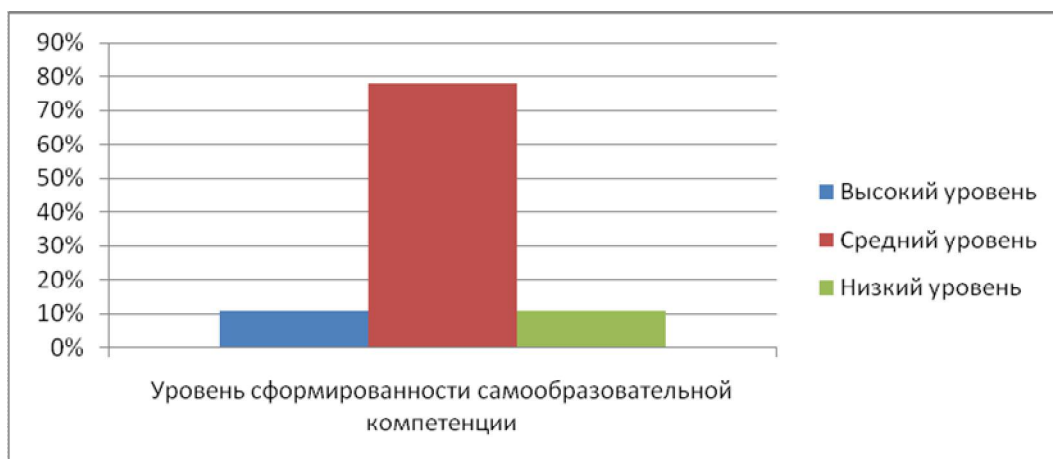


Рис. 8. Уровень сформированности самообразовательной компетенции

Полученные данные доказывают необходимость разработки программы по формированию самообразовательной компетенции обучающихся посредством проектной деятельности, а в особенности по формированию операционально-деятельностного компонента самообразовательной компетенции, который позволит повысить результаты самостоятельного изучения английского языка. Решению данной задачи посвящен второй параграф данной главы.

2.2. Программа формирования самообразовательной компетенции обучающихся на уроках английского языка посредством проектной деятельности

На основе полученных результатов первичной диагностики, нами была выявлена необходимость разработки программы формирования самообразовательной компетенции обучающихся посредством проектной деятельности, которая включает в себя различные упражнения, направленные на формирование целеполагания, самомотивации.

Программа по формированию самообразовательной компетенции у обучающихся 10 класса составлялась с учетом рассматриваемых компонентов

самообразовательной компетенции: мотивационный, когнитивный, операционально-деятельностный, оценочно-рефлексивный, аксиологический, языковой и речевой опыт обучающихся и их личностные качества.

Данная программа предназначена для обучающихся 10 класса и состоит из 10 уроков. За основу был взят учебник М.В. Вербицкой Forward + (углубленный уровень) для 10 класса.

Цель программы: повышение уровня заявленных компонентов самообразовательной компетенции, в особенности операционально-деятельностного компонента посредством проектной деятельности на уроках английского языка.

Задачи программы:

- Познавательная задача – развитие познавательного интереса к самостоятельному изучению английского языка и способность к ее осуществлению.
- Развивающая задача – развитие личностного самообразования обучающихся и адекватная оценка результатов своей самообразовательной деятельности.
- Воспитательная задача (социально-педагогическая) – создание условий для формирования общественной активности, реализация в социуме, осознание необходимости формировать личные качества и ценностные установки для осуществления самостоятельной деятельности.

Принципы программы: общеметодические – принцип воспитывающего обучения, принцип сознательности, принцип активности, принцип наглядности, принцип систематичности и последовательности, принцип прочности усвоения, принцип доступности, принцип коммуникативности.

Частодидактические – принцип интенсивности, принцип нарастания самостоятельности, принцип комплексности и дифференцированности, принцип функциональности.

Содержание программы. Данная программа построена, согласно фазам деятельности, где 1 фаза побудительно-мотивационная будет реализована на 1

уроке, 2 фаза ориентировочно-исследовательская будет реализована на 2 уроке, 3 фаза исполнительная – на 3-9 уроке и контрольно-оценочная на 10 уроке.

При этом действие обучающегося является основой развития самообразовательной компетенции, а образовательная задача состоит в организации условий, стимулирующих действие обучающегося. Эти условия создаются на основе учебных ситуаций при условии нарастания степени самостоятельности обучающихся. То есть уроки будут строиться, согласно учебным ситуациям, где 1 урок относится к 1 типу учебной ситуации, 2 урок относится ко 2 типу учебной ситуации и 3-9 уроки – это учебные ситуации 3 типа, где в подаче и контроле содержания участвуют как учитель, так и обучающиеся.

В нашей программе мы используем опыт и методические рекомендации В.В. Копыловой. Так, проектная деятельность осуществляется по определенной схеме:

1. Подготовка к проектной деятельности (1 урок).
2. Организация участников проектной деятельности (2 урок).
3. Выполнение проектной деятельности (3-9 урок).
4. Презентация проекта (продукта) (10 урок).
5. Контроль (10 урок).

По истечению 10 уроков английского языка обучающимся необходимо выполнить и защитить проект на тему «guide-interpreter» (гид-переводчик). Им необходимо отразить те знания, умения, которые они получили на протяжении данных уроков.

Ожидаемый результат программы. В процессе реализации данной программы у обучающихся должен сформироваться опыт самодиагностирования, самомотивации, саморегулирования, самоорганизации, опыт самостоятельной тренировки, самоконтроля и самокоррекции с различной степенью внешнего управления. А также обучающиеся должны усвоить алгоритм выполнения проекта, научиться применять результаты самообразовательной деятельности в конкретных ситуациях учебной

деятельности.

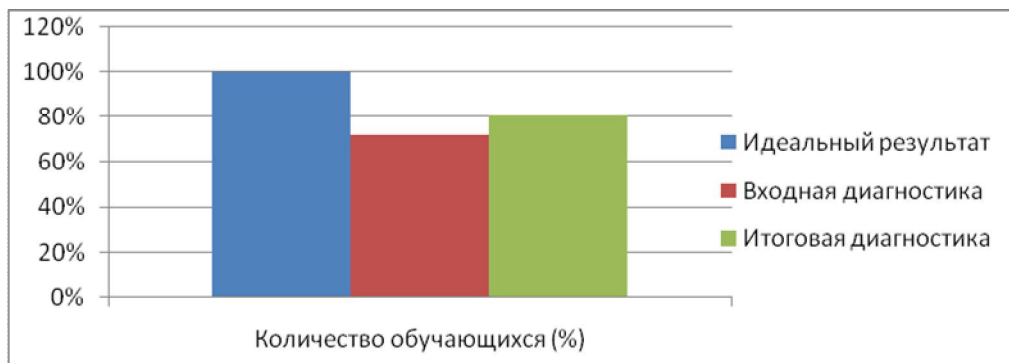
Критерии оценивания результата. Обучающимся предлагается оценить свою работу после защиты проекта. Оценка производится по пятибалльной шкале (Приложение 11).

Формирование самообразовательной компетенции требует систематической работы, поэтому были разработаны упражнения, которые направлены на формирование каждого из компонентов искомой компетенции (Приложение 12).

В нашей работе мы представляем программу формирования самообразовательной компетенции у обучающихся 10 класса, изучающих тему: «Guide-interpreter – гид-переводчик» посредством проектной деятельности. Программа состоит из 10 уроков, по истечении которых искомая компетенция реализуется с учетом фаз деятельности и перехода от учебной ситуации 1 типа к учебной ситуации 3 типа, то есть происходит нарастание самостоятельности (см. таблицу 6). Подробнее разработки уроков представлены в приложении 15.

Принимая во внимание вышесказанное, при итоговой диагностике уровня сформированности самообразовательной компетенции по каждому из компонентов были получены следующие результаты.

При итоговой диагностике уровня сформированности мотивационного компонента (внутренней мотивации) в 10 классе были получены следующие результаты: в сравнении с идеальными показателями уровня ВМ (100%) и результатом входной диагностики, где уровень мотивации был средним ВМ (72%), было выявлено, что уровень ВМ возрос на 8,8 % и составил 80,8 % из 100%. Данные результаты наглядно представлены на рисунке 9.



Программа формирования самообразовательной компетенции
на уроке английского языка посредством проектной деятельности

№	Урок	Фаза	Учебная ситуация	Результат
1.	Как организовать самостоятельную работу для изучения английского языка?	I.	I.	Заинтересованность и готовность обучающихся в выполнении проекта на английском языке.
2.	Знакомство с профессиями устного и письменного переводчика (translator/interpreter)	II.	II.	Определение общих и различных качеств в профессии устного и письменного переводчика.
3.	«Переводчиком быть нужно?»		III.	Осознание обучающимися необходимости изучения английского языка вне зависимости от сферы деятельности человека.
4.	Какой тип устного переводчика тебе ближе?			Знакомство с типами устных переводчиков и отработка навыков говорения.
5.	Что мне ближе: устный или письменный перевод			Осознание обучающимися, что при переводе нет необходимости переводить все дословно, главное – это понять смысл и подобрать знакомые слова.
6.	Использование международных и заимствованных слов в повседневной жизни			Понимание важности использования данного материала при переводе, особенно для профессии гид-переводчик.
7.	Использование коллокаций в речи»			Понимание важности использования данного материала при переводе, особенно для профессии гид-переводчик.
8.	Выполнение проекта «guide-interpreter».	III.		Инициативность и заинтересованность обучающихся в выполнении проекта и использование лексико-грамматических конструкций и ранее полученных знаний и навыков по мотивации, целеполаганию.
9.	Выполнение проекта «guide-interpreter».			Понимание каждым обучающимся цель и способы реализации проекта.
10.	Защита проекта «guide-interpreter».	IV.		Понимание обучающимся необходимости разработки проектов, что будет способствовать повышению самостоятельной деятельности.

В соответствии с когнитивным критерием на этапе итоговой диагностики нами были получены следующие результаты: по сравнению с результатами входной диагностики, где уровень когнитивного компонента выглядел следующим образом: ВУ = 14%, СУ = 50%, НУ = 36 %, в итоге уровень данного компонента повысился: ВУ = 54%, СУ = 46%, НУ = 0% . Графически результаты представлены на рисунке 10.

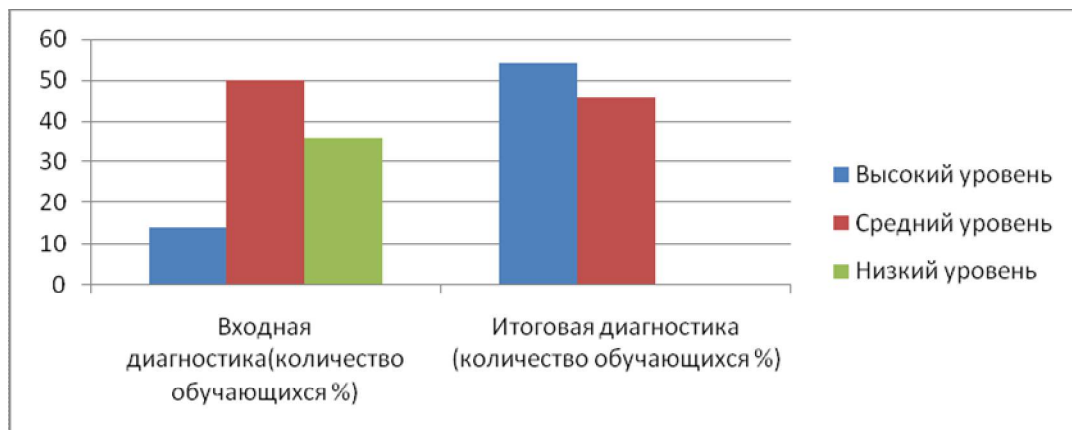


Рис. 10. Уровень владения обучающимися знаниями по организации и осуществлению самостоятельной учебной деятельности по овладению английским языком

При итоговой диагностике компонента речевого и языкового опыта были получены следующие результаты: в сравнении с результатами входной диагностики, где уровень данного компонента у обучающихся был на элементарном (Elementary) уровне у 14% обучающихся, на среднем (Pre-Intermediate) у 43%, на уровне высоком (Intermediate) у 32%, на уровне высоком (Upper-intermediate) 11%, в итоговой диагностике уровень компонента языкового и речевого опыта возрос так как, обучающихся с элементарным уровнем (Elementary) выявлено не было, на среднем (Pre-Intermediate) у 29%, на уровне высоком (Intermediate) у 46%, на высоком уровне (Upper-intermediate) 25%. Результаты представлены на рисунке 11.

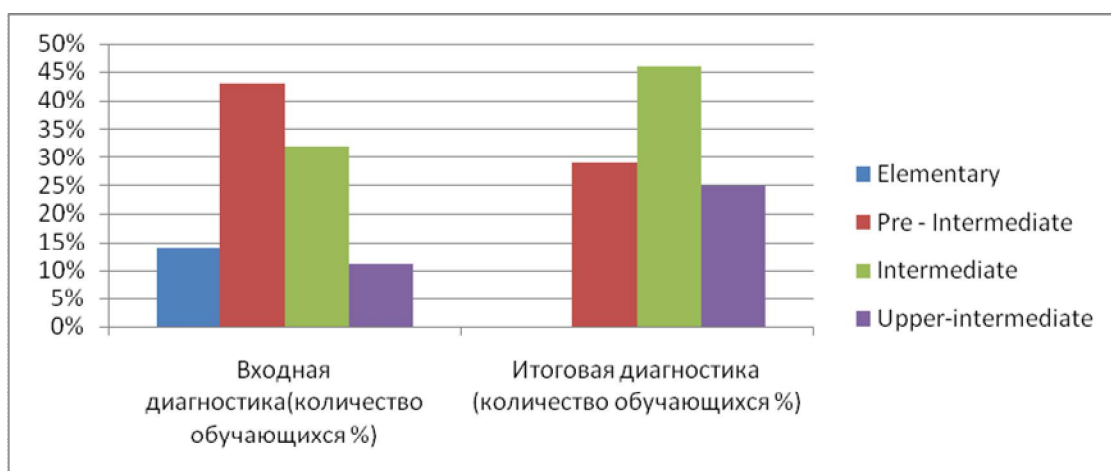


Рис. 11. Уровень владения английским языком

В соответствии с операционально-деятельностным компонентом результаты итоговой диагностики таковы: по сравнению с результатами входной диагностики, где умения сформированы на ВУ у 14% обучающихся, на СУ у 36% обучающихся, на НУ у 50% обучающихся, при итоговой диагностике уровень владения английским языком повысился. Так ВУ сформирован у 43% обучающихся, СУ у 57% обучающихся, а НУ отсутствует. Данные полученные в результате диагностики представлены на рисунке 12.

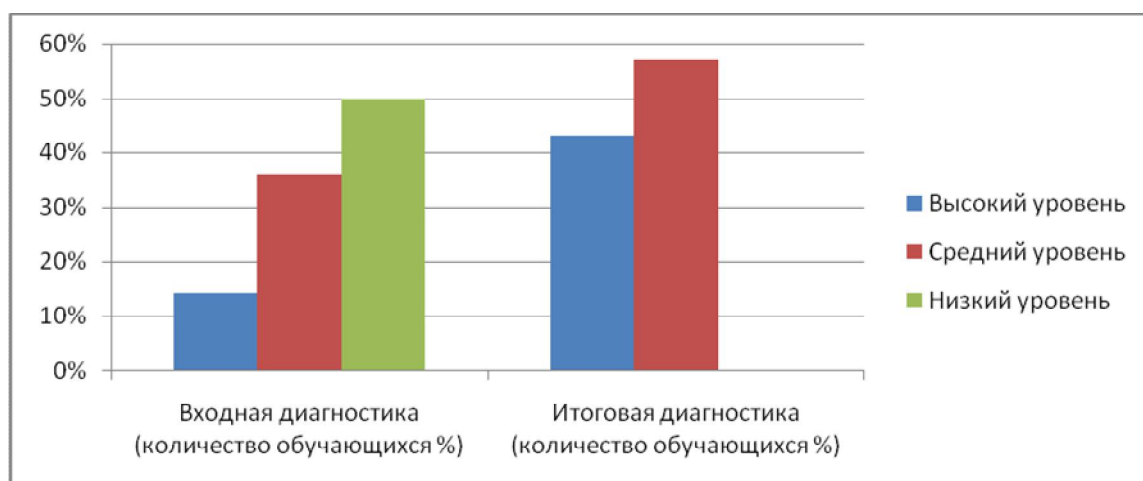


Рис. 12. Уровень самостоятельного владения умениями организации и осуществления СУД

При определении уровня самооценки у обучающихся на этапе итоговой диагностики было выявлено, что в сравнении с результатами входной диагностики, где большинство обучающихся, в количестве 53 % имели низкую самооценку, остальные 36 % имели среднюю самооценку и лишь 11% имели высокую самооценку, были получены следующие итоговые результаты: ВУ = 39%, СУ = 39%, НУ = 22% обучающихся. Результаты представлены на рисунке 13.

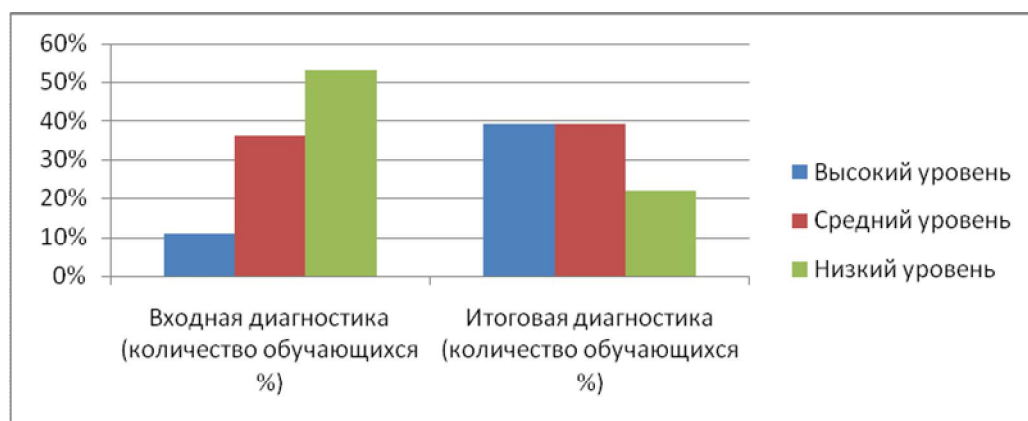


Рис. 13. Уровень самооценки обучающихся

При итоговой диагностике уровня личностных качеств обучающихся были получены следующие результаты: в сравнении с результатами входной диагностики, где ВУ был у 71% обучающихся, а средний у 29% обучающихся, в результате итоговой диагностики были получены данные, где уровень личностных качеств вырос: ВУ у 82 обучающихся, СУ у 18% обучающихся. Графически результаты итоговой диагностики представлены на рисунке 14.

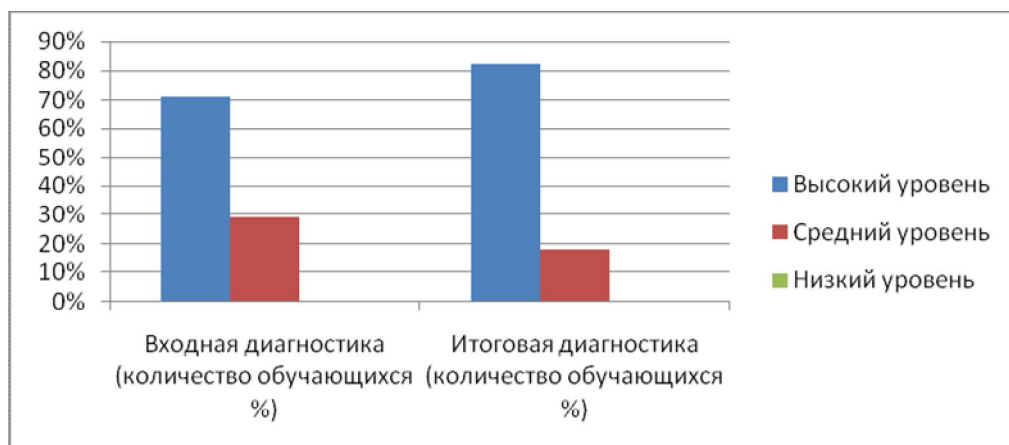


Рис. 14. Уровень проявления личностных качеств обучающихся

На этапе итоговой диагностики рассмотрения аксиологического компонента самообразовательной компетенции были достигнуты следующие результаты: в сравнении с результатами входной диагностики, где большинство (65%) обучающихся понимали важность самостоятельного изучения английского языка, а оставшиеся 35% обучающихся испытывали затруднения с приведением аргументов в пользу самостоятельного изучения английского языка, в результате итоговой диагностики были получены результаты, где 93% понимают важность самостоятельного изучения английского языка и всего 7 % испытывают затруднения. Графически результаты представлены на рисунке 15.

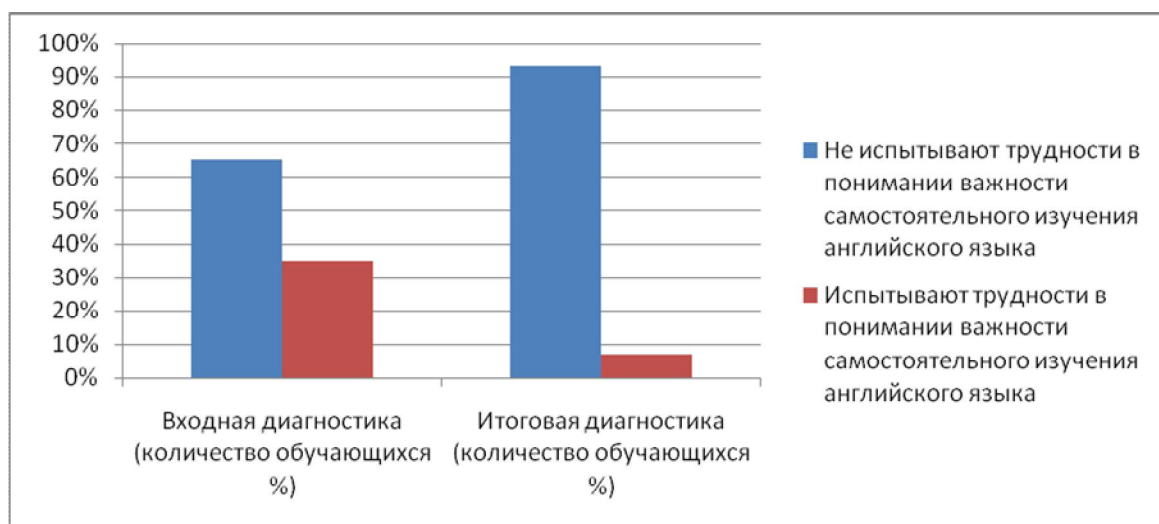


Рис. 15. Уровень сформированности аксиологического компонента самообразовательной компетенции

В связи с вышеперечисленным можно утверждать, что уровень самообразовательной компетенции обучающихся по результатам итоговой диагностики находится на следующем уровне – ВУ у 36% обучающихся, СУ у 64% обучающихся, а НУ отсутствует. В сравнении с результатами входной диагностики, где ВУ у 11 % обучающихся, СУ у 78 % обучающихся и НУ у 11 % обучающихся, видно, что уровень самообразовательной компетенции обучающихся повысился. Графически результаты представлены на рисунке 16.

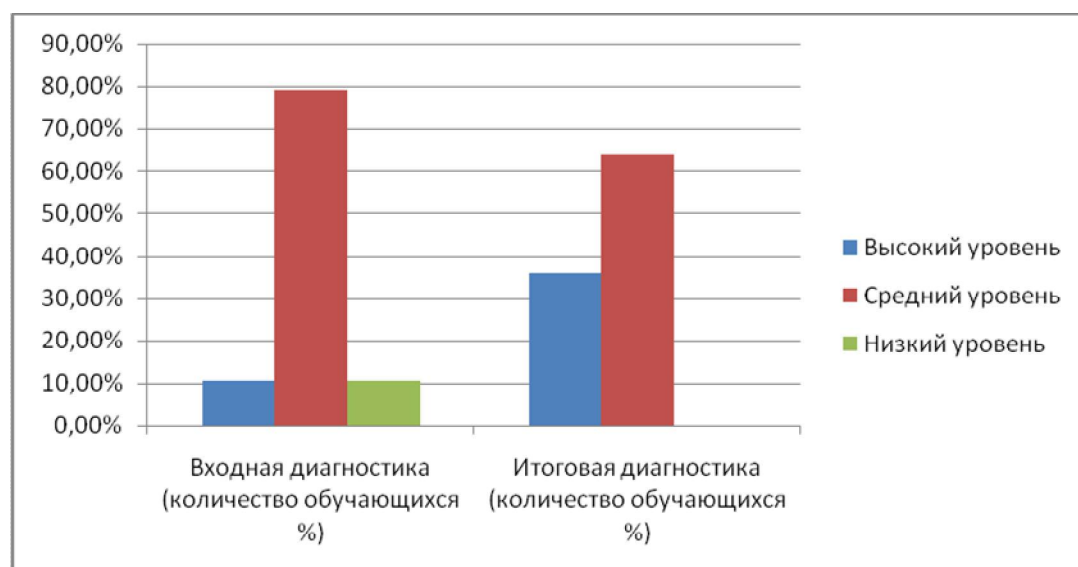


Рис. 16. Результаты входной и итоговой диагностик по уровню сформированности самообразовательной компетенции обучающихся

Подробнее результаты обработки данных входной и итоговой диагностик представлены в приложении 10.

Таким образом, основываясь на результатах итоговой диагностики уровня сформированности самообразовательной компетенции обучающихся на уроках английского языка посредством проектной деятельности, мы приходим к выводу, что разработанная нами программа формирования самообразовательной компетенции у обучающихся 10 класса необходима для систематического применения на уроках английского языка.

Заключение

Формирование самообразовательной компетенции является одной из ключевых компетенций, которая формируется в процессе обучения и воспитания обучающихся и рассматривается в контексте компетентностного подхода. Самообразовательная компетенция – интегрированная характеристика качеств личности, характеризующая обучающегося как субъекта, способного к самостоятельной организации познавательной деятельности, направленной на непрерывное саморазвитие и самосовершенствование.

В нашем исследовании мы определили компоненты самообразовательной компетенции: мотивационно-смысловой, когнитивный, операционально-деятельностный, оценочно-рефлексивный, аксиологический, личностный и опыт лингвистической самообразовательной деятельности.

Отметили, что для организации самостоятельной работы обучающихся на уроках английского языка необходимо использовать общую структуру любой деятельности, которая включает следующие фазы: побудительно-мотивационную, ориентировочно-исследовательскую (аналитико-синтетическую), исполнительную и контрольно-оценочную.

Для реализации самостоятельной деятельности на уроках английского необходимо создавать учебные ситуации. Учебные ситуации могут быть первого, второго и третьего вида. Целью нашей опытно-поисковой работы является постепенный переход процесса обучения к учебным ситуациям третьего вида.

Формирование самообразовательной компетенции на уроках английского языка может происходить только непосредственно в самообразовательной деятельности, которую можно определить как процесс индивидуальной познавательной деятельности, нацеленной на совершенствование умений иноязычного общения. Именно проектная деятельность позволяет обучающемуся творчески мыслить, самостоятельно планировать свои действия,

прогнозировать возможные варианты решения стоящих перед ним задач, реализовывать усвоенные им средства и способы работы.

Под проектной деятельностью мы понимаем целенаправленную, в целом, самостоятельную деятельность обучающихся, осуществляемую под гибким руководством преподавателя, ориентированную на решение исследовательской или социально значимой прагматической проблемы и на получение конкретного результата в виде материального и/или идеального продукта.

Мы определили алгоритмы работы в проектной деятельности, проанализировав опыт учителей английского языка Л.А. Пузырёвой, зам. директора по НМР МОУ СОШ № 92, г. Кемерово, О.А. Зинчук, учителя английского МОБУ СОШ № 47 г. Минусинск, методические рекомендации В.В. Копыловой, «пять-П».

Виды проектов по характеру конечного продукта проектной деятельности на уроках английского языка: конструктивно-практические проекты, игровые, информационные и исследовательские проекты, проекты конкретного социологического обследования, издательские проекты, сценарные проекты, творческие работы.

Опытно-поисковая работа проводилась в МАОУ Лицей № 3 города Екатеринбурга.

Целью деятельности МАОУ лицей № 3 является формирование общей культуры личности обучающихся на основе федеральных государственных образовательных стандартов, их адаптация к жизни в обществе, развитие интеллектуальных возможностей обучающихся, воспитание трудолюбия, гражданственности, уважения к правам и свободам человека, любви к окружающей природе, Родине, семье, формирование здорового образа жизни.

При анализе деятельности МАОУ лицей № 3 по формированию самообразовательной компетенции обучающихся на уроках английского языка посредством проектной деятельности мы сделали вывод, что: проектная деятельность имеет положительный результат, так как обучающиеся проявляют заинтересованность в создании и реализации проектов. Эта деятельность

формирует активную жизненную позицию лицеистов, навыки публичного выступления, развивает познавательный интерес. Но, несмотря на это, формирование самообразовательной компетенции обучающихся на уроках английского языка посредством проектной деятельности не является целью лица.

В исследовании принимало участие 28 обучающихся десятого класса. Результаты первичной диагностики показали, что 22 обучающихся соответствуют среднему уровню самообразовательной компетенции, низкому и высокому уровню – 3 обучающихся. В ходе опытно-поисковой работы мы предложили программу формирования самообразовательной компетенции обучающихся посредством проектной деятельности на уроках английского языка. Цель программы: повышение уровня заявленных компонентов самообразовательной компетенции, в особенности операционально-деятельностного компонента посредством проектной деятельности на уроках английского языка.

При работе со старшими подростками мы сделали акцент на самостоятельное выполнение упражнений по формированию самомотивации, целеполагания и планирования своей самообразовательной деятельности по изучению английского языка.

Повторная диагностика показала повышение уровня самообразовательной компетенции после реализации программы формирования самообразовательной компетенции. Так было выявлено, что высокий уровень самообразовательной компетенции соответствует 10 обучающимся, а средний уровень – 18 обучающимся, низкий уровень отсутствует.

Таким образом, цель достигнута, задачи решены, гипотеза подтверждена.

Список использованной литературы

1. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: ИКАР, 2009. 448 с.
2. Ариян М. А. Современные технологии обучения иностранным языкам в школе: учебное пособие. Нижний Новгород: ФГБОУ ВПО «НГЛУ», 2013. С. 63-75.
3. Барышников Н. В. Методика обучения второму иностранному языку в школе. М.: Просвещение, 2003. 159 с.
4. Бермус А.Г. Проблемы и перспективы реализации компетентного подхода в образовании // Интернет-журнал «Эйдос». 2017. URL: <http://www.eidos.ru/journal/2005/0910-12.htm> (дата обращения: 20.02.2018).
5. Бим И. Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника: опыт систем.-структур. описания. М.: Рус. яз., 1977. 288 с.
6. Божович Л. И. Проблемы формирования личности. М.: МПСИ, 2001. 349 с.
7. Бухаркина М.Ю. Метод проектов в обучении английскому языку // Иностранные языки в школе. 2005. № 3. С. 24-28.
8. Великий Д. С. К вопросу об обобщённой структуре компетенций и уровнях их развития в области школьного и высшего образования // Молодой ученый. 2013. №5. С. 674-677.
9. Гальскова Н. Д. Новые технологии обучения в контексте современной концепции образования в области иностранных языков // Иностранные языки в школе. 2009. № 7. С. 9-15.
10. Гальскова Н. Д. Образование в области иностранных языков: новые вызовы и приоритеты // Иностранные языки в школе. 2008. № 5. С. 3-7.
11. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя. 2-е изд., перераб. и доп. М.: АРКТИ, 2003. 192 с.

12. Гериш Т. В. Компетентностный подход как основа модернизации профессионального образования // Стандарты и мониторинг в образовании. 2006. № 2. С. 11-15.
13. Гиниатуллин И. А. Самостоятельная учебная деятельность по овладению иностранным языком на специальном факультете: учеб.пособие к спецкурсу. Свердловск, 1990. 95 с.
14. Громцева А. К. Формирование у школьников готовности к самообразованию: учебное пособие по спецкурсу для студентов пед. ин-тов. М.: Просвещение, 1983. 144 с.
15. Гузеев В. В. Развитие образовательной технологии. М., 1998. 321 с.
16. Давыдов В.В. Проблемы развивающего обучения М.: ДиректмедиаПублишинг, 2008. 613 с.
17. Давыдов В.В. Теория развивающего обучения. М.: ИНТОР, 1996. 544 с.
18. Дымова Е. Е. Проектная деятельность в формировании профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов направления «Реклама и связи с общественностью»: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Екатеринбург, 2012. 23 с.
19. Зимняя И.А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования // Высшее образование сегодня. 2003. № 5. С. 54-62.
20. Зимняя И.А. Компетентностный подход. Каково его место в системе современных подходов к проблемам образования // Высшее образование сегодня. 2006. № 8. С. 84-95.
21. Золотавина Ф. Г. Подготовка студентов старших курсов языкового факультета к постдипломному практико-языковому самообразованию с использованием мультимедийных средств: дис. ... канд. пед. наук: Тюмень, 2002. 254 с.
22. Иванов Д.А., Митрофанов К.Г., Соколова О.В. Компетентностный подход в образовании. Проблемы, понятия, инструментарий: учебно-методическое пособие. М.: АПКИПРО, 2003. 101 с.
23. Килпатрик В. Х. Основы метода. М.: Л., 1928. 358 с.

24. Кон И.С. Психология юношеского возраста: учеб.пособие для студентов пед. ин-тов. М.: Просвещение, 1979. 175 с.
25. Конышева А. В. Организация самостоятельной работы учащихся по иностранному языку. Санкт-Петербург: КАРО, 2005. 208 с.
26. Копылова В. В. Методика проектной работы на уроках английского языка: методическое пособие. 3-е изд., стереотип. М.: Дрофа, 2006. 93 с.
27. Коряковцева Н. Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык: пособие для учителей. М.: АРКТИ, 2002. 175 с.
28. Кулюткин Ю. Образовательная среда и развитие личности // Новые знания. 2001. № 1. С. 6-7.
29. Лебедев О.Е. Компетентностный подход в образовании // Школьные технологии. 2004. № 5. С. 3-12.
30. Лернер И. Я. Дидактические основы методов обучения. М.: Педагогика, 1981. 186 с.
31. Львов М.Р. Основы теории речи: учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений. М., 2000.174 с.
32. Ляховицкий М. В. методика преподавания иностранных языков: учеб. пособие. М.: Высшая школа, 1981. 159 с.
33. Мазаева И.А. Компетенции владения иностранным языком (общеевропейский опыт разработки) // Иностранные языки в школе. 2014. № 1. С. 3-9.
34. Махмутов М.И. Педагогические технологии развития мышления учащихся. Казань,1993. С. 2-15.
35. Махмутов М.И. Проблемное обучение, основные вопросы теории. М.: Педагогика, 1975. 368 с.
36. Медведев И. Ф. Компонент самообразования в федеральном государственном образовательном стандарте // Вестник ЮУрГУ. Серия «Образование. Педагогические науки». 2011. № 38 (255). С. 45-48.
37. Мильруд Р.П. Компетентность в изучении языка // Иностранный язык в

школе. 2004. №7. С. 20-35.

38. Мухина В.С. Возрастная психология: феноменология развития, детство, отрочество. 10-е изд., перераб. и доп. М.: 2006. 608 с.
39. Никитенко З. Н. Развивающее иноязычное образование в начальной школе. М.: Глосса-Пресс, 2010. 362 с.
40. Отчет о результатах самообследования деятельности МАОУ лицей № 3 за 2017 год.
41. Пидкасистый П.И. Самостоятельная познавательная деятельность школьников в обучении: теоретико-экспериментальное исследование М.: Педагогика, 1980. 240 с.
42. Подласый И.П. Педагогика. Общие основы. Процесс обучения: новый курс. М.: ВЛАДОС, 2004. 574 с.
43. Поднебесова М. И. Формирование самообразовательной компетентности средствами комплексной системы организации самостоятельной работы студентов // Наука и образование: электрон. науч.-техн. журн. 2013. URL: <http://technomag.bmstu/doc/593608.html> (дата обращения: 23.01.2018).
44. Полат Е. С. Метод проектов на уроках иностранного языка / Иностранные языки в школе. 2008. № 2. С. 37-45.
45. Полат Е.С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования. М., 1998. 224 с.
46. Полат Е.С., Бухаркина М. Ю., Моисеева М. В., Петров А.Е. Современные педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб пособие для студ. высш. учеб. заведений. М.: Академия, 2010. С. 193-200.
47. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. № 413. URL: <http://xn--273--84d1f.xn--p1ai/zakonodatelstvo/prikaz-minobrnauki-ot-17052012-no-413> (дата обращения: 02.03.2018).

48. Прихожан А.М. Причины, профилактика и преодоление тревожности: психологическая наука и образование. Санкт-Петербург: Питер, 1998. 352 с.
49. Реан А. А. Психология адаптации личности: анализ, теория, практика. Санкт-Петербург: Питер, 2008. 480 с.
50. Реан А. А., Коломинский Я. Л. Социальная педагогическая психология. Санкт-Петербург.: Питер, 2000. 416 с.
51. Сахарова Н. С. Категории «компетентность» и «компетенция» в современной образовательной парадигме // Вестник ОГУ. 1999. № 3. С. 51-58.
52. Стратегия модернизации содержания общего образования. Материалы для разработки документов по обновлению общего образования. М.: ООО Мир книги, 2001. 104 с.
53. Татур Ю.Г. Компетентность в структуре модели качества подготовки специалистов // Высшее образование сегодня. М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2004. №3. 18 с.
54. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам в средней школе / под ред. А. Д. Климентенко, А. А. Миролюбова. М.: Педагогика, 1981. 456 с.
55. Устав МАОУ лицей № 3.
56. Уфимцева О.В. Развитие учебной иноязычной лексической компетенции в процессе обучения английскому языку будущих специалистов по связям с общественностью: дис. ...канд. пед. наук: Екатеринбург, 2015. 304 с.
57. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего (полного) общего образования, утвержден приказом Минобрнауки РФ от 17.05.2012 № 413. URL: <https://xn--80abucjiibhv9a.xn--p1ai/documents/2365> (дата обращения 01.02.2018).
58. Фетисова А. А. К проблеме отбора лексического минимума для студентов языкового вуза // Вестник Бурятского госуниверситета. Сер. Теория и методика обучения. 2008. № 15. С. 203-209.

59. Хотунцев Ю. Л. Непрерывное технологическое образование и технологическое образование школьников. М.: Прометей, 2017. 220 с.
60. Хуторской А. В. Ключевые компетенции как компонент личностно-ориентированной парадигмы образования // Народное образование. 2003. № 2. С. 54-61.
61. Чеботарева Е.С. Информационные технологии в развитии самообразовательной компетентности студентов // Вестник Московского городского педагогического университета (материалы II Международной науч.практ. конф. «Информационные технологии в образовании (ИТО-Черноземье – 2008)»). КГУ. 2008.№ 6 (16), С. 185-186.
62. Шайгородский Ю. Ж. Точка отсчета. Омск, 1992. С. 19-22.
63. Эриксон Э. Детство и общество. М: Наука, 1996. 200 с.
64. Якунин В. А. Педагогическая психология: учеб. пособие, 2-е изд. Санкт-Петербург: В.А. Михайлова, 2000. 349 с.
65. Ятаева Е. В. Учебный глоссарий как средство развития учебной иноязычно-лексической компетенции в профессиональном языковом образовании: дис. ...канд. пед. наук: Екатеринбург, 2007. 297 с.

Функциональная характеристика метода проектов

Название метода	Функции
Обучения в малых группах сотрудничества	<ul style="list-style-type: none"> • Функция сравнения подразумевает, что группа формирует эталон поведения и оценки самого индивида и окружающих. • Инструментальная функция групп связаны с организацией совместной деятельности. • Экспрессивная и поддерживающая функции связаны с эмоциональными потребностями индивида.
«Мозговой штурм»	<ul style="list-style-type: none"> • Функция генерации новых идей в отношении возможных вариантов развития процесса без их критического анализа и обсуждения участниками • Функция анализа и оценки выдвинутых идей
Дискуссии, эвристические беседы	<ul style="list-style-type: none"> • Побудительная. • Образовательная. • Контрольно-коррекционная. • Развивающая. • Воспитательная
Ролевая игра проблемной направленности	<ul style="list-style-type: none"> • Мотивационно-побудительная функция, которая проявляется в потребности общения на иностранном языке. • Обучающая функция, которая определяет выбор языковых средств, способствует развитию речевых навыков и умений, позволяет моделировать общение обучающихся в различных речевых ситуациях. • Воспитательная функция проявляется в сплочении коллектива, в готовности включаться в разные виды деятельности, в самостоятельности. В умении отстаивать свою точку зрения воспитывается сознательная дисциплина, трудолюбие, взаимопомощь, активность. • Ориентирующая функция проявляется в способности сыграть роль другого человека, увидеть себя с позиции партнера по общению. Данная функция ориентирует обучающихся на планирование собственного речевого поведения и поведения собеседника.
Рефлексивный метод	<ul style="list-style-type: none"> • регулятивная – позволяет контролировать и управлять эмоциональным состоянием человека, его мыслями; • оценочная – позволяет оценивать не только истинность мыслей, но и их логическую правильность; • познавательная - способствует получению новых знаний о себе и окружающем мире; • прогнозирующая – способность планировать, предполагать действия в будущем.
Исследовательский метод обучения	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечивает овладение методами научного познания в процессе поиска этих методов и применения их. • Формирует черты творческой деятельности. • Является условием формирования интереса, потребности в такого рода деятельности, ибо вне деятельности мотивы, проявляющиеся в интересе и потребности, не возникают.

- Дает осознанные, оперативно и гибко используемые знания.

Приложение 2

Анкета для выявления уровня мотивации самостоятельной работе при изучении английского языка

Уважаемый респондент!

Для выявления уровня мотивации к самостоятельной работе при изучении иностранного языка просим Вас оценить в баллах (0-5) степень важности для вас следующих положений.

0 – отсутствие интереса, желания или стремления;

1 – в очень незначительной мере;

2 – в достаточно незначительной мере;

3 – не в большой, но и не в маленькой мере;

4 – в достаточно большой мере;

5 – в очень большой мере

№	мотивы	0	1	2	3	4	5	Тип мотивац ии
1.	Желание пройти стажировку зарубежом							ВПМ
2.	Желание поступить в ВУЗ на языковую специальность или связанную с ней							ВПМ
3.	Стремление иметь больше перспектив получения высокооплачиваемой работы							ВПМ
4.	Стремление получить одобрение преподавателя							ВОМ
5.	Понимание важности владения иностранным языком в современном мире							ВМ
6.	Стремление утвердиться среди одноклассников							ВПМ
7.	Интересуюсь языком: нравится определять значения новых слов, выводить правила, выполнять упражнения							ВМ
8.	Желание путешествовать за границей, общаться с иностранцами							ВПМ
9.	Учу только потому, что это нужно по учебной программе							ВОМ
10.	Нравится слушать зарубежных муз.исполнителей, смотреть фильмы, сериалы							ВПМ
11.	Нравится проявлять свою интеллектуальную активность							ВМ
12.	Желание научиться самостоятельно осваивать новую лексику и грамматику							ВМ
13.	Понимание необходимости расширять активный словарный запас для совершенствования навыка устной и письменной речи							ВМ
14.	Учу, чтобы избежать осуждения и наказания							ВОМ
15.	Учу, чтобы получить хорошую оценку							ВОМ

Спасибо за сотрудничество!

Приложение 3

Расчет уровня мотивации самостоятельной работы при изучении английского языка

Формула для подсчёта.

ВМ (5,7,11,12,13 вопросы)	ВОМ (4,9,14,15 вопросы)	ВПМ (1,2,3,6,8,10 вопросы)
---------------------------------	-------------------------------	----------------------------------

$$ВМ = (5+7+11+12+13)/2$$

$$ВПМ = (1+2+3+6+8+10)/3$$

$$ВОМ = (4+9+14+15)/2$$

ИДЕАЛ ВМ $25/2 = 12,5$, ВОМ 0, ВПМ $25/2=12,5$

ВМ от 12,5-10,0 высокий, 9,5-8 средний, 8-0 низкий

ВОМ от 10-5 высокий, 3,5-5 средний, 0-3 низкий,

ВПМ 12,5-10,0 высокий, 9,5-8 средний, 8-0 низкий

ВЫВОД: ВМ – средний 9, ВОМ – средний 3,5, ВПМ – низкий 7,4

		ВМ (5,7,11,12,13 вопросы)	ВОМ (4,9,14,15 вопросы)	ВПМ (1,2,3,6,8,10 вопросы)
1	входная	22/2=11	2/2=1	21/3=7
	выходная			
2	входная	9,5	3,5	8
	выходная			
3	входная	6	6	5,6
	выходная			
4	входная	6,5	1	5
	выходная			
5	входная	11,5	5	9
	выходная			
6	входная	1,5	0	6,6
	выходная			
7	входная	9,5	1,5	6,6
	выходная			
8	входная	8	4	7,6
	выходная			

9	входная	12,5	8,5	7
	выходная			
10	входная	10,5	5	8
	выходная			
11	входная	11	4	9
	выходная			
12	входная	12	2,5	9
	выходная			
13	входная	6	1	7,6
	выходная			
14	входная	10,5	6,5	7,6
	выходная			
15	входная	11	1	7
	выходная			
16	входная	9,5	3,5	8
	выходная			
17	входная	6	6	5,6
	выходная			
18	входная	6,5	1	5
	выходная			
19	входная	11,5	5	9
	выходная			
20	входная	1,5	0	6,6
	выходная			
21	входная	9,5	1,5	6,6
	выходная			
22	входная	8	4	7,6
	выходная			
23	входная	12,5	8,5	7
	выходная			
24	входная	10,5	5	8
	выходная			
25	входная	11	4	9
	выходная			
26	входная	12	2,5	9
	выходная			
27	входная	6	1	7,6
	выходная			
28	входная	10,5	6,5	7,6
	выходная			
ИТОГ	входная	9	3,5	7,4
	выходная			

Приложение 4

Тест самооценки уровня знаний организации и осуществления СУД

Как Вы оцениваете свое владение следующими знаниями? Отметьте в соответствующей колонке.

№	Категория знаний	Знаю 3	Знаю частично 2	Не знаю 1
1.	Знаете ли Вы, как мотивировать себя на самостоятельное обучение иностранному языку?			
2.	Знаете ли Вы, как организовывать рабочее пространство для самостоятельного обучения?			
3.	Знаете ли Вы, приемы планирования и организации самостоятельной работы при изучении ИЯ?			
4.	Знаете ли Вы, как прогнозировать возможные трудности использования нового языкового материала?			
5.	Знаете ли Вы приемы запоминания новых слов, конструкций?			
6.	Знаете ли Вы, как организовать тренировку грамматических структур?			
7.	Знаете ли Вы способы построения монологического высказывания?			
8.	Знаете ли Вы эффективные приемы составления записей при самостоятельном усвоении иноязычных слов, конструкций?			
9.	Знакомы ли Вы с приемами самоконтроля при изучении ИЯ?			
10.	Знаете ли Вы приемы самостоятельного повторения изученного материала?			

Тест самооценки уровня владения умениями организации
и осуществления СУД

Как Вы оцениваете свое владение следующими умениями?

	Категория умений	Отлично	Хорошо	Удовлетв	Неудовлетв
1.	Умеете ли Вы мотивировать себя на самостоятельное обучение иностранному языку?				
2.	Умеете ли Вы организовывать рабочее пространство для самостоятельного обучения?				
3.	Владете ли Вы приемами планирования и организации самостоятельной работы при изучении ИЯ?				
4.	Умеете ли Вы прогнозировать возможные трудности использования нового языкового материала?				
5.	Владете ли Вы приемами запоминания новых слов, конструкций?				
6.	Умеете ли Вы организовать тренировку грамматических структур?				
7.	Владете ли Вы способами построения монологического высказывания?				
8.	Владете ли Вы эффективными приемами составления записей при самостоятельном усвоении иноязычных слов, конструкций?				
9.	Владете ли Вы приемами самоконтроля при изучении иностранного языка?				
10.	Владеете ли Вы приемами самостоятельного повторения изученного материала?				

Тест-опросник для определения уровня самооценки

Автор: С. В. Ковалев

Цель: определение уровня самооценки личности.

Оснащение: лист ответов.

Инструкция

Вам предлагаются 32 суждения и пять возможных вариантов ответов, каждый из которых соответствует определенному количеству баллов. Выражая степень своего согласия с суждениями, вы проставляете баллы:

4 – очень часто;

3 – часто;

2 – иногда;

1 – редко;

0 – никогда.

1. Мне хочется, чтобы мои друзья подбадривали меня.
2. Постоянно чувствую свою ответственность за работу (учебу).
3. Я беспокоюсь о своем будущем.
4. Многие меня ненавидят.
5. Я обладаю меньшей инициативой, нежели другие.
6. Я беспокоюсь за свое психическое состояние.
7. Я боюсь выглядеть глупцом.
8. Внешний вид других куда лучше, чем мой.
9. Я боюсь выступать с речью перед незнакомыми людьми.
10. Я часто допускаю ошибки.
11. Как жаль, что я не умею говорить как следует с людьми.
12. Как жаль, что мне не хватает уверенности в себе.
13. Мне бы хотелось, чтобы мои действия ободрялись другими чаще.
14. Я слишком скромн.
15. Моя жизнь бесполезна.

16. Многие неправильного мнения обо мне.
17. Мне не с кем поделиться своими мыслями.
18. Люди ждут от меня многого.
19. Люди не особенно интересуются моими достижениями.
20. Я слегка смущаюсь.
21. Я чувствую, что многие люди не понимают меня.
22. Я не чувствую себя в безопасности.
23. Я часто понапрасну волнуюсь.
24. Я чувствую себя неловко, когда вхожу в комнату, где уже сидят люди.
25. Я чувствую себя скованным.
26. Я чувствую, что люди говорят обо мне за моей спиной.
27. Я уверен, что люди почти все принимают легче, чем я.
28. Мне кажется, что со мной должна случиться какая-нибудь неприятность.
29. Меня волнует мысль о том, как люди относятся ко мне.
30. Как жаль, что я не так общителен.
31. В спорах я высказываюсь только тогда, когда уверен в своей правоте.
32. Я думаю о том, чего ждут от меня люди.

Обработка результатов проводится суммированием баллов по всем 32 суждениям.

Интерпретация результатов

Сумма баллов от 0 до 25 говорит о высоком уровне самооценки, при котором человек, как правило, не отягощен сомнениями, адекватно реагирует на замечания других и трезво оценивает свои действия;

Сумма баллов от 26 до 45 свидетельствует о среднем уровне самооценки. Человек с таким уровнем самооценки время от времени ощущает необъяснимую неловкость во взаимоотношениях с другими людьми, нередко недооценивает себя и свои способности без достаточных на то оснований.

Сумма баллов от 46 до 128 указывает на низкий уровень самооценки, при котором человек нередко болезненно переносит критические замечания в свой

адрес, чаще старается подстроиться под мнение других людей, сильно страдает от избыточной застенчивости.

Приложение 7

Анкета для выявления трудностей овладения иностранным языком при самостоятельной деятельности

Уважаемый респондент!

Для выявления трудностей овладения иностранным языком при самостоятельной деятельности просим Вас ответить на следующие вопросы. Отметьте вариант, который соответствует Вашему опыту (может быть несколько вариантов).

1. Пригодится ли Вам знание иностранного языка в будущем:

- А. да
- Б. нет

2. Удовлетворены ли Вы своим уровнем владения иностранным языком:

- А. да, вполне;
- Б. нет, но легко обхожусь имеющимися знаниями;
- В. нет, требуется значительное увеличение словарного запаса, разнообразия грамматических структур.

3. Понимаете ли Вы необходимость постоянно самостоятельно совершенствовать свои знания и умения в изучении иностранного языка:

- А. да, понимаю важность самостоятельного изучения иностранного языка для межкультурной коммуникации;
- Б. нет, можно обойтись имеющимися знаниями и умениями;
- В. нет, считаю, что обладаю необходимыми знаниями и умениями для межкультурной коммуникации.

4. Причины трудностей самостоятельного овладения иностранным языком:

- А. недостаточный общий запас слов изучаемого иностранного языка
- Б. плохое знание грамматических правил иностранного языка;
- В. незнание синтаксических конструкций;
- Г. отсутствие интереса к выполнению упражнений.
- Д. другое: _____

5. Что Вы делаете, чтобы преодолеть трудности при овладении иностранным языком самостоятельно:

- А. Изучаю грамматику, учу новые слова
- Б. Смотрю видео-ролики с носителями языка, фильмы, сериалы
- В. Использую приложения для отработки навыков
- Г. Регулярно выполняю упражнения для закрепления пройденного материала
- Д. Ничего не делаю

- Е. Другое _____
6. *Какие наиболее эффективные способы, техники, приемы для самостоятельного изучения иностранного языка Вы знаете:*
- А. механическое заучивание новых лексических единиц,
 - Б. письменный перевод предложений с новыми словами, грамматическими конструкциями с иностранного языка на русский и наоборот;
 - В. прослушивание аудио материалов для изучения иностранного языка (радио, диалоги)
 - Г. использование новых слов, конструкций при составлении монологов и диалогов;
 - Д. общение с иностранцами, посредством онлайн чатов.
7. *Назовите основную причину, препятствующую овладения иностранным языком:*
- А. не использую новые лексические единицы, грамматические конструкции в речи;
 - Б. не хватает времени для повторения изученного материала;
 - В. недостаточно развит навык самостоятельного обучения;
 - Г. не вижу необходимости.
- Д. другое: _____
8. *Какой вид учебной деятельности имеет большее значение для изучения иностранного языка:*
- А. аудиторная работа под руководством учителя;
 - Б. аудиторная самостоятельная работа;
 - В. самостоятельная работа обучающегося;
 - Г. балансирование аудиторной и самостоятельной работы обучающегося.
9. *Умеете ли вы самостоятельно изучать иностранный язык:*
- А. да
 - Б. нет

Спасибо за сотрудничество!

Тест на проявление личностных качеств
в составе самообразовательной компетенции

Уважаемый респондент!

Просим Вас определить свой уровень личностных качеств. Отметьте, к какому уровню соответствуют Ваши учебные качества по 3-балльной шкале:

- 1 балл – данное качество отсутствует или выражено незначительно (низкий уровень);
- 2 балла – проявляю качество в зависимости от ситуации, для достижения цели (средний уровень);
- 3 балла – качество сформировано, проявляется автоматически в любой ситуации (высокий уровень).

Качество	Уровни выраженности		
	Высокий	Средний	Низкий
Самостоятельность			
Креативность			
Адаптивность к изменению условий			
Инициативность			
Настойчивость			
Ответственность			
Работоспособность			
Уверенность в своих силах			
Организованность			
Дисциплинированность			
Требовательность к себе			
Любознательность			

Диагностирование аксиологического компонента

Comment on the following statement. Write your opinion about it (120-180 words).
«Is it necessary to be able to study English independently?».

Use the following plan:

1. Make the introduction (state the problem)
2. Express your personal opinion and give 2-3 reasons for your opinion.
3. Express the opposing opinion and give 1-2 reasons for these opinions.
4. Explain why you don't agree with the opposing opinion.
5. Make a conclusion restating your position.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Сводная таблица результатов входной и итоговой диагностики уровня сформированности самообразовательной компетенции

Обучающиеся	Этапы диагностики	Уровень развития компонентов самообразовательной компетенции							Итоговый уровень
		Мотивац. компонент (ВМ)	Когнитив. компонент	Операц.- деятельность . компонент	Оценочно-рефлекс.	Аксиологический компонент	Личностные качества	Языковой и речевой опыт	
О 1	входная	11 (I)	2,3 (II)	3,9 (II)	39 (II)	-	0,7(I)	Intermediate (I)	II
	итоговая	11 (I)	2,3 (II)	4,2 (I)	19 (I)	+	0,8(I)	Upper-intermediate (I)	I
О 2	входная	9,5 (II)	2,2 (II)	3,6 (II)	37 (II)	-	0,8(I)	Pre-Intermediate (II)	II
	итоговая	10 (I)	2,4 (II)	3,6 (II)	39 (II)	+	0,8(I)	Intermediate (I)	II
О 3	входная	6 (III)	2,3 (II)	2,9 (III)	64 (III)	+	0,7(I)	Pre-Intermediate (II)	II
	итоговая	8 (III)	2,5 (I)	3,5 (II)	37(II)	+	0,8(I)	Intermediate (I)	II
О 4	входная	6,5 (III)	1,8(III)	3,7 (II)	72 (III)	+	0,6(II)	Elementary (III)	III
	итоговая	9,5(II)	2,0 (II)	4,0 (I)	37 (II)	+	0,6(II)	Pre-Intermediate (II)	II
О 5	входная	11,5 (I)	2,1 (II)	2,6 (III)	49 (III)	+	0,7(I)	Intermediate (I)	II
	итоговая	12, 5 (I)	2,1 (II)	3,6 (II)	47 (III)	+	0,7(I)	Intermediate (I)	II
О 6	входная	1,5 (III)	2,3 (II)	3,5 (II)	53 (III)	+	0,8(I)	Pre-Intermediate (II)	II
	итоговая	6 (III)	2,5 (I)	4,6 (I)	49 (III)	+	0,8(I)	Pre-Intermediate (II)	II
О 7	входная	9,5 (II)	2,5 (I)	2,6 (III)	67 (III)	-	0,7(I)	Pre-Intermediate (II)	II
	итоговая	9,5 (II)	2,7 (I)	3,5 (II)	57 (III)	+	0,7(I)	Intermediate (I)	II
О 8	входная	8 (III)	2,1 (II)	3,0 (III)	55 (III)	+	0,9(I)	Intermediate (I)	II
	итоговая	9,5 (II)	2,5 (I)	3,7 (II)	53 (III)	+	0,9(I)	Upper-intermediate (I)	II
О 9	входная	12,5 (I)	1,9 (III)	4,6 (I)	63 (III)	-	0,5(II)	Intermediate (I)	II
	итоговая	12,5 (I)	2,1(I)	4,6 (I)	20(I)	+	0,7(I)	Intermediate (I)	I
О 10	входная	10,5 (I)	2,5 (I)	3,7 (II)	19 (I)	+	0,8(I)	Upper-intermediate (I)	I
	итоговая	10,5 (I)	2,7 (I)	4,2 (I)	19 (I)	+	0,9(I)	Upper-intermediate (I)	I
О 11	входная	11 (I)	2,3 (II)	3,1 (III)	35 (II)	-	0,7(I)	Intermediate (I)	II

	итоговая	11(I)	2,5(I)	4,2 (I)	35(II)	+	0,7(I)	Intermediate (I)	I
О 12	входная	12 (I)	1,9 (III)	2,8 (III)	39 (II)	+	0,8(I)	Pre-Intermediate (II)	II
	итоговая	12 (I)	2,0 (II)	3,7 (II)	33 (II)	+	0,9(I)	Intermediate (I)	II
О 13	входная	6 (III)	2,0 (II)	4,2 (I)	51 (III)	+	0,6(II)	Pre-Intermediate (II)	II
	итоговая	9,5 (II)	2,5 (I)	4,6 (I)	41 (II)	+	0,8(I)	Pre-Intermediate (II)	II
О 14	входная	10,5 (I)	1,7 (III)	3,2 (III)	40 (II)	+	0,5(II)	Pre-Intermediate (II)	II
	итоговая	10,5 (I)	2,0 (II)	3,5 (II)	23 (I)	+	0,6(II)	Pre-Intermediate (II)	II
О 15	входная	11 (I)	1,8 (III)	2,8 (III)	35 (II)	+	0,7(I)	Intermediate (I)	II
	итоговая	11 (I)	2,5(I)	3,5(II)	20(I)	+	0,7(I)	Intermediate (I)	I
О 16	входная	9,5 (II)	1,9 (III)	3,4 (III)	27 (II)	+	0,8(I)	Pre-Intermediate (II)	II
	итоговая	10,5 (I)	2,0 (II)	3,6 (II)	26 (II)	+	0,9 (I)	Intermediate (I)	II
О 17	входная	6 (III)	2,3 (II)	3,2 (III)	58 (III)	-	0,7(I)	Elementary (III)	III
	итоговая	6,5 (III)	2,3(II)	4,0 (I)	40(II)	+	0,8(I)	Pre-Intermediate (II)	II
О 18	входная	6,5 (III)	1,8 (III)	3,6 (II)	68 (III)	-	0,6(II)	Elementary (III)	III
	итоговая	9,5 (II)	2,2(II)	3,7(II)	23(I)	+	0,6(II)	Pre-Intermediate (II)	II
О 19	входная	11,5 (I)	2,1 (II)	2,5 (III)	55 (III)	+	0,7(I)	Intermediate (I)	II
	итоговая	11,5 (I)	2,5(I)	3,7(II)	21(I)	+	0,7(I)	Intermediate (I)	I
О 20	входная	1,5 (III)	2,1 (II)	3,5 (II)	45 (II)	-	0,8(I)	Elementary (III)	II
	итоговая	6 (III)	2,6 (I)	3,6 (II)	42 (II)	-	0,9(I)	Pre-Intermediate (II)	II
О 21	входная	9,5 (II)	2,5 (I)	2,9 (III)	42 (II)	+	0,7(I)	Intermediate (I)	I
	итоговая	11 (I)	2,5 (I)	3,6 (II)	22 (I)	+	0,8(I)	Upper-intermediate (I)	I
О 22	входная	8 (III)	2,2 (II)	3,7 (II)	20 (I)	-	0,9(I)	Pre-Intermediate (II)	II
	итоговая	10,5 (I)	2,2 (II)	4,0(I)	20 (I)	+	0,9(I)	Intermediate (I)	I
О 23	входная	12,5 (I)	1,7 (III)	2,9 (III)	36 (II)	+	0,5(II)	Intermediate (I)	II
	итоговая	12,5 (I)	2,3 (II)	4,1(I)	20 (I)	+	0,8(I)	Upper-intermediate (I)	I
О 24	входная	10,5 (I)	1,6 (III)	4,6 (I)	48 (III)	+	0,8(I)	Upper-intermediate (I)	II
	итоговая	10,5 (I)	2,0 (II)	4,7 (I)	47 (III)	+	0,8 (I)	Upper-intermediate (I)	II
О 25	входная	11 (I)	2,3 (II)	3,1 (III)	54 (III)	+	0,7(I)	Pre-Intermediate (II)	II
	итоговая	11,5 (I)	2,5(I)	3,6 (II)	48 (III)	+	0,7(I)	Pre-Intermediate (II)	II
О 26	входная	12 (I)	2,5 (I)	4,0 (I)	23 (I)	+	0,8(I)	Upper-intermediate (I)	I
	итоговая	12,5 (I)	2,5 (I)	4,1 (I)	20 (I)	+	0,9(I)	Upper-intermediate (I)	I
О 27	входная	6 (III)	2,1 (II)	3,5 (II)	69 (III)	+	0,6(II)	Pre-Intermediate (II)	II

	итоговая	8 (III)	2,6 (I)	3,7 (II)	38 (II)	+	0,6(II)	Intermediate (I)	II
О 28	входная	10,5 (I)	1,8 (III)	3,6 (II)	70 (III)	-	0,5(II)	Pre-Intermediate (II)	II
	итоговая	11 (I)	2,0 (II)	3,7 (II)	42 (II)	-	0,6 (II)	Intermediate (I)	II
Итого:	ВХОДНАЯ	I–11 % обучающихся, II – 78 % обучающихся, III – 11 % обучающихся							
	ИТОГОВАЯ	I – 36 %обучающихся, II – 64 % обучающихся							

Критерии оценивания работы над проектом

Оценка	Показатели
5	<ul style="list-style-type: none"> • Решение коммуникативной задачи. Полное теоретическое обоснование цели и решаемых задач. Обоснование последовательности действий, этапов проектирования. Информативность, смысловая емкость проекта. Законченность работы, доведение до логического окончания. • Оформление проекта. Адекватное использование средств наглядности (диаграммы, графики, сноски, макеты, модели). Единство, целостность, соподчинение отдельных частей текста, взаимозависимость, взаимодополнение текста и презентации (видеоряда). Композиционная целостность текста, продуманная система выделения. Наличие творческого компонента в процессе проектирования: вариативность первоначальных идей, их оригинальность; нестандартные исполнительские решения. • Лексика. Высокая степень лексической наполняемости, согласно теме проекта. Используемый словарный запас соответствует поставленной теме проекта. Допускается 1-2 нарушения в использовании лексики. • Грамматика. Правильное использование грамматических структур в соответствии поставленной темы проекта. Практически отсутствуют ошибки (допускаются 1-2 ошибки). • Фонетическая сторона речи. Речь воспринимается легко, необоснованные паузы отсутствуют, фразовые и интонационные контуры, произношение слов без нарушения нормы: допускается не более 5 фонетических ошибок, в том числе 1-2 ошибки, искажающие смысл. • Взаимодействие. Высокая степень организованности группы, распределение ролей, отношения ответственной зависимости. • Защита проекта. Системность, композиционная целостность подачи материала. Краткость, четкость, ясность формулировок. Эмоциональность в представлении проекта. Грамотные ответы на вопросы аудитории.
4	<ul style="list-style-type: none"> • Решение коммуникативной задачи. Частичное теоретическое обоснование цели и решаемых задач. Обоснование последовательности действий, этапов проектирования. Информативность, большой объем необработанной информации. Законченность работы, доведение до логического окончания. • Оформление проекта. Неполное соответствие использования средств наглядности (диаграммы, графики, сноски, макеты, модели). Местами отсутствует единство, целостность, соподчинение отдельных частей текста, взаимозависимость, взаимодополнение текста и презентации (видеоряда). Наличие творческого компонента в процессе проектирования: вариативность первоначальных идей, их оригинальность; нестандартные исполнительские решения. • Лексика. Средняя степень лексической наполняемости, согласно теме проекта. Используемый словарный запас соответствует поставленной теме проекта. Допускается 2-4 нарушения в использовании лексики. • Грамматика. Правильное использование грамматических структур в соответствии поставленной темы проекта. Практически отсутствуют ошибки (допускаются 2-4 ошибки). • Фонетическая сторона речи. Речь воспринимается легко, но часто необоснованные паузы, фразовые и интонационные контуры, произношение слов без нарушения нормы: допускается не более 7 фонетических ошибок, в том

	<p>числе 1-2 ошибки, искажающие смысл.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Взаимодействие. Высокая степень организованности группы, нечеткое распределение ролей, отношения ответственной зависимости. • Защита проекта. Системность, композиционная целостность подачи материала. Краткость, четкость, ясность формулировок. Эмоциональность в представлении проекта. Присутствие ошибок в количестве 1-2 при ответах на вопросы аудитории.
3	<ul style="list-style-type: none"> • Решение коммуникативной задачи. Неполное теоретическое обоснование цели и решаемых задач. Обоснование последовательности действий, этапов проектирования. Недостаточная информативность, большой объем необработанной информации. Законченность работы, доведение до логического окончания. • Оформление проекта. Неполное соответствие использования средств наглядности (диаграммы, графики, сноски, макеты, модели). Местами отсутствует единство, целостность, соподчинение отдельных частей текста, взаимозависимость, взаимодополнение текста и презентации (видеоряда). Наличие творческого компонента в процессе проектирования: вариативность первоначальных идей, их оригинальность; нестандартные исполнительские решения. • Лексика. Средняя степень лексической наполняемости, согласно теме проекта. Используемый словарный запас соответствует поставленной теме проекта. Допускается 4-6 нарушения в использовании лексики. • Грамматика. Неправильное использование грамматических структур в соответствии поставленной темы проекта. Наличие более 5 ошибок. Фонетическая сторона речи. Речь воспринимается затруднительно из-за необоснованных паузы, фразовые и интонационные контуры, произношение слов с 1-2 нарушениями нормы: допускается не более 8 фонетических ошибок, в том числе 2-4 ошибки, искажающие смысл. • Взаимодействие. Средняя степень организованности группы, нечеткое распределение ролей, отношения ответственной зависимости. • Защита проекта. Системность, композиционная целостность подачи материала. Большой объем информации, который перегружает восприятие. Безэмоциональность в представлении проекта. Присутствие ошибок в количестве 3-4 при ответах на вопросы аудитории.
2	<ul style="list-style-type: none"> • Решение коммуникативной задачи. Отсутствие теоретического обоснования цели и решаемых задач. Не прослеживается последовательность действий, этапов проектирования. Информативность, смысловая емкость проекта. Незаконченность работы. • Оформление проекта. Полное несоответствие использование средств наглядности (диаграммы, графики, сноски, макеты, модели). Плохо прослеживается единство, целостность, соподчинение отдельных частей текста, взаимозависимость, взаимодополнение текста и презентации (видеоряда). Отсутствие творческого компонента в процессе проектирования: вариативность первоначальных идей, их оригинальность; нестандартные исполнительские решения. • Лексика. Низкая степень лексической наполняемости, согласно теме проекта. Используется скромный словарный запас, который соответствует поставленной теме проекта. Присутствует более 6 нарушений в использовании лексики. • Грамматика. Неправильное использование грамматических структур в соответствии поставленной темы проекта. Наличие более 6 ошибок. • Фонетическая сторона речи. Речь воспринимается с трудом из-за большого

	<p>количества неестественных пауз, запинок, неверной расстановки ударений и произношении слов.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Взаимодействие. Низкая степень организованности группы, не согласования между собой при защите материала, нет распределения ролей, плохо прослеживаются отношения ответственной зависимости. Защищает проект и отвечает на вопросы один человек от всей группы. • Защита проекта. Бессистемность, отсутствие композиционной целостности подачи материала. Большой объем информации, который перегружает восприятие. Безэмоциональность в представлении проекта. Присутствие более 4 ошибок ответах на вопросы аудитории или отсутствие ответов на вопросы.
--	--

Упражнения на формирование компонентов
самообразовательной компетенции

№	Компонент самообразовательной компетенции	Упражнения
1.	Мотивационный	<ul style="list-style-type: none"> • Приложение 13 • Упражнение «Хвастун» <ol style="list-style-type: none"> 1. Вообразите себя предметом, к которому стремитесь сформировать интерес (английский язык). Опишите его от первого лица (похвалите самого себя). Опишите, каким полезным предметом вы являетесь, что вы можете дать своему хозяину. «Запускайте» воображение и творческую способность. 2. Спустя некоторое время станьте самим собой и ещё раз рассмотрите ваш предмет. Поразмышляйте над его преимуществами, силой, красотой. Поллюбитесь его красотой и совершенством. Заметили ли вы в нём что-то новое и необычное для вас? Что приятное вы хотите ему сказать? 3. Потом опять станьте этим предметом. Идентифицируйтесь (отождествитесь) с ним. Осознайте свои (т.е. предмета) преимущества. Похвалитесь всем прекрасным и полезным, что вы имеете, перед другими людьми. 4. Попробуйте убедить других в том, что вы чудесный, полезный (желательно опираться на явные преимущества). Пример. Саша, выполняя предложенное задание и стремясь развить интерес к изучению английского языка, вообразил себя переводчиком и восхвалял свои преимущества: «Я наилучший дипломат в Европе. Взгляните только на меня, как я могу ловко перефразировать слова с одного языка на другой. Моя речь, манера и интонация пленяет всех. Попробуйте только вслушаться в голос, тембр - и вы захотите все больше и больше общаться со мной. Скольким профессионалам разных сфер я помог в передачи информации». <p>Выполняя данное упражнение несколько раз в различных вариациях, вы найдёте много интересного и привлекательного в том предмете, с которым идентифицировались. Стремясь убедить и заинтересовать других, вы подсознательно влияете и на самого себя, меняя отношение к предмету. Условиями успешного выполнения этого упражнения являются не только ваше воображение, но и стремление найти нечто интересное, полезное, прекрасное в вашей деятельности (ведь в любой сфере можно найти столько интересного и неожиданного).</p>
5.	Целеполагание	Приложение 14

6.	Планирование самостоятельной деятельности по выполнению проекта на уроке английского языка	<p>1. Подбор и обоснование тем проектов. Попробуйте при выборе темы проекта определить проблему исследования, обосновать ее значимость не только для себя, но и для других. Сформулируйте утверждения, связанные с актуальностью и значимостью выбора темы: «Данный проект необходим для того, чтобы...» «Практическая значимость заключается в том, что...»</p> <p>2. Подбор рабочей группы – команды по проекту. Для успешной реализации группового проекта, необходимо найти единомышленников и создать временную рабочую группу. При подборе рабочей группы необходимо предложить Вашу тему возможному представителю Вашей группы и задать вопросы: «Нравится ли тебе тема проекта?» «Как ты видишь алгоритм работы?» «Как определишь значимость?» Если ответы возможного представителя совпадают с Вашим видением или Вы готовы принять его точку зрения, то это человек из Вашей команды.</p> <p>3. Принятие, уточнение и конкретизация цели и задач проекта. Определите основную цель и задачи проекта.</p> <p>4. Определение источников информации. Выберите наиболее подходящие источники информации, которые помогут раскрыть тему проекта. Это могут быть словари, учебные пособия, аудио или видео курсы, интернет-источники и др.</p> <p>5. Выбор формы и способа презентации предполагаемых результатов. Познакомьтесь с формами и способами презентации результатов: презентация, буклет, стен-газета, видеофильм и др. Обоснуйте свой выбор.</p>
7.	Операционально-деятельностный	<p>Упражнения на формирование умений самостоятельной тренировки лексических единиц по теме «guide-interpreter» (гид-переводчик)</p> <p>1. Подберите лексику и составьте словарик на следующие темы уроков: личностные качества переводчика, сферы деятельности, типы переводчиков, требования к профессии гид-переводчик, коллокации и заимствованные слова, лексика для проведения интервью.</p> <p>2. Составьте распространенные предложения, используя данную лексику.</p> <p>3. На основе утвердительного предложения с изучаемой лексической единице составьте отрицательное и вопросительное предложение.</p> <p>4. Составьте словосочетания, меняя синтаксическую роль слова.</p> <p>5. Объедините слова в смысловые схемы и мысленно проигрывайте фрагмент разговора, используя изучаемые лексические единицы.</p> <p>6. Составьте мини-рассказ, употребляя новую лексику.</p> <p>Упражнения на формирование навыков оформления презентации</p> <p>1. Познакомьтесь со структурой оформления презентации (титовая страница (первый слайд), введение, основная часть презентации – обычно содержит несколько подразделов, заключение).</p>

		<p>2. Распределите Ваш текст на смысловые части и постарайтесь перенести на слайд основную мысль Вашего высказывания.</p> <p>3. Обращайте внимание на цвет фона презентации и шрифт. Важно, чтобы был контраст между цветом фона и надписью. Помните, что презентация должна быть интересной и наглядной.</p> <p>Упражнения на формирование умений самостоятельной тренировки грамматических конструкций</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Изучение и отработка структуры построения вопросов в английском языке (общий вопрос, специальный вопрос, разделительный вопрос, альтернативный вопрос, вопрос к подлежащему). 2. Составление вопросов для проведения интервью. 3. Группируйте схожие по смыслу (форме) фраз по определенной теме, создавая структурный образ речевой ситуации. 4. Видоизменяйте грамматические явления для усвоения многообразия форм, присущих данному явлению. <p>Алгоритм проведения интервью с профессиональным переводчиком</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Определить личность, у которой планируется взять интервью. 2. Познакомиться заочно с биографией, направлениями деятельности, профессиональной терминологией и достижениями. 3. Разработка плана интервью, вопросов. Проверка на грамотность, логичность и лаконичность составления вопросов. 4. При назначении встречи для проведения интервью, необходимо заранее договориться о месте, времени, назвать цель интервью и примерные вопросы. 5. Проведение интервью, соблюдая этические нормы и дружелюбную атмосферу. 6. Обработка и предоставление результатов проведения интервью.
8.	Оценочно-рефлексивный	<p>Упражнения на формирование умений самооценки и самоконтроля</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Составьте реалистичный план по выполнению проекта на английском языке. 2. Проанализируйте степень выполнения плана по изучению лексики, грамматических конструкций определенной темы урока. 3. Проанализируйте причины неполного выполнения плана. 4. Если Вы обнаружили повторяющиеся ошибки, поставьте новые учебные задачи по корректировке и предупреждению подобных ошибок. 5. Если Вы использовали какие-либо свои методы и способы работы над лексикой, грамматикой которые оказались успешными, закрепите их в памяти и используйте в следующий раз. 6. Поддерживайте и стимулируйте мотивацию к дальнейшему

		<p>изучению и применению английского языка.</p> <p>Упражнения на повышение самооценки</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Определите ваши сильные и слабые стороны в изучении английского языка. Сосредоточьтесь на совершенствовании тех навыков, которыми вы уже хорошо владеете. 2. Отмечайте, в какой момент, при каких обстоятельствах Вы выполнили задание верно. Это позволит осознать, что влияет на Ваш успех в овладении английским языком. 3. Ставьте реалистичные цели. Для этого необходимо провести четкую границу между целью конкретной и достижимой (например, выполнить самостоятельно домашнее задание по английскому языку), целью, которая может быть достигнута временно (понять грамматическое правило), и целью, которая для нас на данный момент недостижима (например, стать дипломатом и участвовать в международных переговорах). Следует обосновывать каждую свою цель: уточнить, каковы наши реальные возможности для ее достижения, а какие варианты лучше не принимать во внимание. 4. Не бойся сделать ошибку. Если сказал, написал что-то неправильно – попробуй извлечь из этого пользу: разобраться и запомнить правильное употребление языкового материала. <p>Упражнения на формирования умений самоанализа результатов выполненного проекта</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Проведите оценку результатов выполненного проекта, согласно критериям (таблица 6). 2. Определите личностные достижения при реализации проекта, выявите причины неудач поставленной цели. «У меня получилось...», «Мне не хватило...», «Успешность проекта заключается в том, что...». 3. Проанализируйте трудности, с которыми столкнулись при выполнении проекта. «Для меня самым трудным было...». «Я справился с данной трудностью с помощью...». 4. Внимательно изучите презентацию проекта других групп и обменяйтесь групповыми оценками. Выявите плюсы и минусы и предложите пути улучшения данного проекта.
9.	Аксиологический компонент	<p>Создание ситуации успеха</p> <p>Ситуация успеха – это такое целенаправленное, организованное сочетание условий, при которых создается возможность достичь значительных результатов в деятельности как отдельно взятой личности, так и коллектива в целом.</p> <p>При выполнении проекта необходимо выбрать для себя, то поле деятельности, которое Вам интересно и Вы сможете выполнить качественно. При этом Вы переживаете радость достижения результата, осознаете свои возможности и появляется вера в себя.</p>

Упражнение на мотивацию

Мотивация подразделяется на: внешнюю – отрицательную и положительную, внутреннюю положительную.

Внутренний тип мотивации предполагает, что для вас имеет значение деятельность сама по себе. Внешняя мотивация – это мотивация извне к изучению английского языка, такие как мотивы получения перспектив, уважения. Конечно, внешние положительные мотивы более результативны, чем внешние отрицательные.

Для того чтобы выработать и длительное время сохранять внутреннюю мотивацию к изучению английского языка необходимо выполнить следующие действия:

1. Четко сформулируйте цель (определите, для чего конкретно Вам нужен английский язык, и на каком уровне Вы хотите им владеть).
2. Создайте список «побуждающих причин» (на листке бумаги напишите причины, ради которых Вам нужно владеть английским языком и какие преимущества вы будете иметь в результате овладения им на высоком уровне, поставьте каждому пункту соответствующий рейтинг, характеризующий его важность, далее расставьте приоритеты от наиболее важных до наименее значимых).
3. Разбейте цели на подцели (помните, что «выучить английский язык» - цель слишком отдаленная цель, степень достижения которой достаточно трудно проанализировать, что ослабляет внутреннюю мотивацию и снижает интерес к изучаемому языку). Если Вы будете иметь подцели, то результаты их достижения будет возможно оценить незамедлительно и проанализировать насколько Вы продвинулись к своей цели.
4. Начинайте каждое утро с самомотивации (перечитывайте список Ваших побуждающих причин и представляйте, что цель уже достигнута и Вы

активно пользуетесь английским языком, получая при этом дополнительные возможности. Чем ярче Вы сможете себе это представить, тем больше будет укрепляться Ваша мотивация).

5. Занимайтесь изучением английского языка каждый день (Вы должны ежедневно делать шаг по направлению к достижению Вашей цели, что повысит Вашу дисциплинированность и позволит выдержать нагрузку).

Для формирования положительной мотивации к работе по овладению английского языка, преодоления отрицательного мотивационного состояния и поддержке положительных мотивов выполните следующий комплекс упражнений:

1. Дайте себе установку на освоение предложенной темы, грамматического, лексического материала;

2. Ознакомьтесь с предлагаемым материалом;

3. Определите свой тип мотивации (внутренний, внешний положительный, внешний отрицательный);

4. Если Вы испытываете негативные эмоции к изучению данного иноязычного материала, определите причины этого состояния;

5. Определив причины негативного эмоционального состояния, попробуйте преодолеть «антимотивы»:

- поверьте в свои силы;
- определите, в каких видах деятельности Вам пригодится данный языковой материал;
- дайте себе произвольную установку на изучение материала, игнорируя свое негативное состояние;
- начните с наиболее легких речевых действий, постепенно «втягивая» себя в деятельность по усвоению иноязычного материала;
- самостоятельно устраните конкретные причины, препятствующие эффективному усвоению лексических единиц;

- при неудачной попытке переключитесь на какой-либо другой вид учебной деятельности, который доставит большее удовлетворение и поможет нейтрализовать негативное эмоциональное состояние;
- при работе с иноязычным материалом попытайтесь осознать важность владения им в различных ситуациях общения;
- попытайтесь осознать, насколько данная лексика, грамматические конструкции полезны Вам;
- представьте свой образ в коммуникации по вопросам изучаемой темы;

6. Проанализируйте, удалось ли Вам в какой-либо мере нейтрализовать действие антимотивов. Какие приемы оказались наиболее эффективными? Постарайтесь применять их в дальнейшем.

7. Прodelайте ряд учебных действий «самонастроя» на учебно-познавательную деятельность:

- закрепите в сознании позитивное отношение к работе;
- внушите себе уверенность в необходимости усвоения иноязычного материала.

8. Внушайте себе уверенность в своих способностях и посильности поставленных перед Вами учебных задач.

9. Предвосхищайте чувство успеха в усвоении иноязычного материала.

10. Акцентируйте успех, поощряйте себя.

Упражнения для формирования умений целеполагания
и общей организации самостоятельной работы
при реализации проектной деятельности

1. Ответьте на вопросы, имеющие личностно-ориентированный характер и связанные с личностной оценкой реальных ситуаций в области изучения английского языка:

а) Сформулируйте утверждения, связанные с целью изучения английского языка: «Я умею ...», «Мне необходимо ...», «Мои трудности ...», «Я хочу ...».

б) Прежде чем начать работу над проектом, подумайте и решите, в каких ситуациях общения Вы будете использовать знания данной лексики, грамматических конструкций, какие умения Вам для этого необходимы (в чтении, говорении, письме).

в) Проанализируйте, достаточно ли Вы знаете слов и выражений для раскрытия данной темы проекта, коммуникативной ситуации.

2. Определите с чем у Вас могут возникнуть трудности в изучении лексики, грамматических конструкций по данной теме:

а) сформулируйте учебную задачу в зависимости от своей настоящей учебной цели: «научиться работать со словарем», «научиться запоминать новую лексику», «научиться преодолевать типичные трудности», «научиться правильно выбирать лексические единицы в зависимости от речевой ситуации» и др.;

б) определите средства, которые помогут Вам реализовать поставленные цели (словари, учебные пособия, аудио или видео курсы, Интернет-источники и др.);

в) составьте программу самостоятельного достижения цели, разбитую на отдельные задачи, ограниченные во времени выполнения и регулярно отмечайте и анализируйте степень их выполнения.

Приложение 15

Программа по формированию самообразовательной компетенции обучающихся на уроках английского языка посредством проектной деятельности

Урок 1

Тема: Как организовать самостоятельную работу для изучения английского языка?

Цель: знакомство обучающихся со способами организации самостоятельной работы для изучения английского языка.

Задачи:

1. Познакомить обучающихся с упражнениями для мотивации и целеполаганию.
2. Определить значимость постановки цели в любой деятельности.
3. Сформулировать тему проекта и основные его составляющие.

Ожидаемый результат: заинтересованность и готовность обучающихся в выполнении проекта на английском языке.

Ход урока:

1. Мотивационный этап. Предлагаются тексты на английском языке про разные типы мотивации (внутреннюю положительную – ВМ, внешнюю положительную – ВПМ и внешнюю отрицательную – ВОМ). Перед ознакомлением с текстами задаются вопросы: What is common and different between these texts? What text did you like and why?» (Что общего и различного между этими текстами? Какой текст понравился больше и почему?) Ответы обучающихся, что общее – это то, что тексты были про мотивацию, разное – виды мотиваций. После этого задается вопрос: «What is the motive? Why do you need motivation for a person?» (Что такое мотив? Для

чего нужна мотивация человеку?) При ответе необходимо использовать следующие конструкции:

The main difference is that...(Основное различие заключается в том, что...)

In comparison to the first text, this one... (По сравнению с первым текстом этот)

I liked to the first text because ... (Мне понравился первый текст, потому что..)

После ответов, подводим итог, что мотив – осознанное внутреннее побуждение, которое вызывает у человека решимость совершить какое-либо действие. Мотив – это важное составляющее для достижения цели (компонент – мотивационный, личностный опыт).

«What are your motivations for learning English?» (Какие мотивы есть у вас для изучения английского языка?) Обучающиеся записывают 3 мотива на английском языке. Далее разбираем, что существуют 3 вида мотивации: внутренняя мотивации (BM), внешняя положительная (BPM) и внешняя отрицательная (BOM). В ходе беседы обучающимся были предложены упражнения для самостоятельного развития мотивации (Приложение 13). Отметим, что обучающиеся были знакомы с некоторыми упражнениями, но в реальной деятельности не использовали их.

2. Основная часть. Целеполагание. На слух обучающиеся воспринимают короткую историю о достижении цели. «Imagine two young people who both wanted to succeed. One of them liked to plan and sought to implement them. So, he became successful and achieved what he wanted. Another person, also dreamed of many things, but throughout his life he did not have a clear position and quickly changed his desires, if something did not work out. In the end, he did not achieve anything». (Представьте двух молодых людей, которые оба хотели добиться успеха. Один из них любил планировать и стремился реализовать их. Так, он стал успешным и добился того, чего желал. Другой человек, тоже о многом мечтал, но в течение жизни не имел четкой позиции и быстро менял свои желания, если что-то не получалось. В итоге, он так ничего и не добился).

Вопрос обучающимся: «Why did the first man succeed, in what did he have an advantage?» (Почему первый человек добился успеха, в чем у него было преимущество?) В результате беседы, обучающиеся должны сказать, что у первого человека была четкая цель. Учитель задает вопрос: «And what is the goal?» (А что такое цель?) и на доске пишет слово «цель» «goal» и каждый из обучающихся говорит свою ассоциацию с данным словом. После обсуждения, обучающиеся стараются дать определение слову «цель».

Выполнение упражнения «Золотая рыбка». Предлагается написать каждому по 3 цели на английском языке. Далее все цели собираются в общую коробку. После этого, учитель наугад достает и читает, что написано. Главная задача показать обучающимся, как правильно нужно формулировать цель. Например, «I want to get an excellent grade in English» (я хочу получить оценку отлично по английскому языку). И учитель говорит, как будет исполнена эта цель: «OK, you will get an excellent grade but only for homework or next year» (у тебя будет оценка отлично по английскому языку, но не в этом году или за выполнение домашнего задания). Обращаем внимание на точную формулировку целей и указываем точные временные границы. Также предлагается для самостоятельного использования упражнения по целеполаганию (Приложение 14) (компонент – мотивационный, оценочно-рефлексивный).

3. Подведение итогов урока. Обучающиеся пришли к выводу, что постановка цели важна в любой деятельности. Важно правильно и четко формулировать ее. А что касается мотивации, то необходимо побуждать себя выполнять каждый день небольшие задания по английскому языку, необходимо определять, в каких видах деятельности пригодится данный языковой материал и определять причины эмоционального состояния при выполнении упражнений.

4. Определение основного задания – написание проекта. В конце урока был задан вопрос: «On what subject are you most often faced with setting goals, planning and protecting your product?» (На каком предмете чаще сталкиваетесь

с постановкой цели, планирования и защиты своего продукта?) Обучающиеся ответили на предмете «основы проектной деятельности». Так, было определено, что после проведения серий уроков по английскому языку, результатом проделанной работы будет проект, где обучающиеся в практической деятельности смогут отработать навыки целеполагания, мотивации, а также получить знания по определенной теме на английском языке. Обучающимся были представлены критерии оценивания и тема проекта.

Для поддержания мотивации и дальнейшего взаимодействия было дано домашнее задание – письменный перевод текста (текст не простой, содержит различные типы трансформаций) (компонент – операционально-деятельностный, языковой и речевой опыт обучающихся, личные качества).

Урок 2

Тема: «Знакомство с профессиями устного и письменного переводчика (translator/interpreter)»

Цель: знакомство обучающихся профессиями translator/interpreter

Задачи:

1. Определить значимость профессии переводчика.
2. Определить личные качества в профессии переводчика.
3. Развить правильное произношение и интонацию.

Ожидаемый результат: определение общих и различных качеств в профессии устного и письменного переводчика.

Ход урока:

1. Мотивационный этап. Работа в учебнике на стр. 32, где предлагается обучающимися познакомиться с картинками, на которых изображены учитель, экскурсовод, человек в библиотеке и человек в наушниках, переводящий выступающего. Вопросы обучающимся: Who is pictured in the picture? What does a person do? What is common between these people, unites them?» (Кто изображен на картинке? Что делает человек? Что общего между этими людьми, объединяет их?) После обсуждения приходим к выводу, что

объединяет этих людей язык. «What are the professions related to language? What professions do you like»? (Назовите, какие профессии связаны с языком. Какие профессии вам нравятся?)

Приходим к основным профессиям, которые связаны с языком – translator (пис. переводчик)/interpreter (уст. переводчик). Для успешного взаимодействия, знакомство с новыми словами по теме. Выполнение задания на стр. 33 № 4, где необходимо сравнить 2 понятия «переводчик», определить, какие определения взяты из терминологического словаря, а какие из обычного. После обсуждения записать определения каждого из этих слов в тетрадь.

2. Проверка домашнего задания: перевод текста с различными типами трансформаций, то есть каждый из обучающихся побыл на месте translator. Узнать какие трудности испытали при выполнении перевода, как справлялись с ними, как мотивировали на эту работу.

3. Основной этап. Класс делится на 2 группы. Обучающимся необходимо составить схему, коллаж со списком необходимых качеств для каждого переводчика. После выполнения обсуждаются общие и отличительные качества. Также задается вопрос: What profession would you choose translator or interpreter? Why? What qualities need to develop in yourself to become an interpreter? (Какую профессию вы бы выбрали translator или interpreter? Почему? Какие качества необходимо развить в себе, чтобы стать переводчиком?). (компонент – личностный).

4. Отработка навыков произношения. Обучающимся остаются работать в своих командах. Им предлагается побыть на месте устного переводчика. Выполняя упражнения на стр. 33 № 7, обучающиеся прослушивают аудио со скороговорками, затем каждый в команде произносит по 5 выбранных им скороговорок, а противоположная команда считает ошибки. После выполнения определяется обладатель лучшего произношения. Задается вопрос всем: What did you say correctly? What did not you say right? Why? What do you need to do to achieve good pronunciation?»

(Что вы произнесли правильно / неправильно? Почему? Что необходимо делать, чтобы добиться хорошего произношения?) Таким образом, после ответов обучающихся, предлагается памятка по улучшению произношения.

5. Подведение итогов и запись домашнего задания. Обучающимся необходимо ознакомиться с материалами на сайте на тему карьеры, где необходим английский язык. Составить полезные слова и выражения по теме, а также подготовить рассказ об одной профессии.
(<http://www.jobmonkey.com/> <https://www.internationalstudent.com/>)

Урок 3

Тема: «Переводчиком быть нужно?»

Цель: определение сферы работы переводчика и требования, предъявляемые к данной профессии.

Задачи:

1. Определить требования переводчика для каждой из сферы.
2. Развить правильное произношение и память.

Ожидаемый результат: осознание обучающимися необходимости изучения английского языка вне зависимости от сферы деятельности человека.

Ход урока:

1. Проверка дом. задания. Обучающиеся рассказывают о работе переводчика, в каких сферах пригодится «быть переводчиком», какие требования нужны для каждой из сфер?

2. Основной этап. Обучающиеся разделяются на 4 подгруппы. Выполнение задания № 2 стр. 33. Каждая подгруппа – это одна из 4 сфер работы переводчика (медицина, дипломатическая служба, переводчик литературы, гид-экскурсовод). Необходимо определить требования для каждой из сферы и затем аргументировать. Оформить в виде схемы.

При проверке спросить: «Which sphere is closer to you? What requirements do you agree? What would you like to add?» (Какая сфера Вам ближе? С какими требованиями вы согласны, какие хотели бы добавить?)

3. Работа с текстом в учебнике. Стр. 34 № 3 Обучающимся необходимо прочитать интервью со знаменитым русским переводчиком Виктор Суходрев, который работает на государственном уровне. Затем ответить на вопросы: «What skills does Victor have? What requirements are necessary to be a successful interpreter?» (Какими навыками обладает Виктор? Какие требования необходимы, чтобы быть успешным переводчиком?). Затем пересказать данное интервью.

Урок 4

Тема: «Какой тип устного переводчика тебе ближе?»

Цель: знакомство с типами устных переводчиков.

Задачи:

1. Развить фонематический слух, память, произношение.
2. Проанализировать каждый из типов устных переводчиков и представить в виде схемы.

Ожидаемый результат: знакомство с типами устных переводчиков и отработка навыков говорения.

Ход урока:

1.Актуализация знаний. Повторное обсуждение личных качеств, которыми необходимо обладать устному переводчику. Далее работа с учебником на стр. 34 № 2, где необходимо обсудить знания, которыми необходимо обладать переводчикам в медицинской сфере, дипломатии, гид-экскурсоводу и переводчику литературы. (компонент – личные качества).

2. Работа с текстом в учебнике. Стр. 35 №5. Обучающимся предлагается прочитать и прослушать текст про типы устных переводчиков, обратить внимание на произношение слов. После прослушивания и чтения, записывают в словарь термины по данной теме урока. Далее выполняют на стр. 35 № 6, где необходимо отметить правдиво или ложно следующие утверждения.

3. Тренировка памяти и произношения. Учитель произносит по-русски числительные, например: девятнадцать-девяносто-семнадцать-девяносто

семь. Один из обучающихся должен повторить эту цепочку на английском языке. Также учитель может приготовить дополнительные предложения для устного перевода разной сложности. Выполнение на стр.37 № 9, где необходимо прослушать скороговорки и повторить их затем.

4. Работа в группах. Обучающимся необходимо в виде схемы представить все 5 типов устных переводчиков, определить их преимущества и трудности. Затем защитить свою схему на английском языке.

Урок 5

Тема: «Что мне ближе: устный или письменный перевод?»

Цель: определение аспектов устного и письменного переводчика.

Задачи:

1. потренироваться в устном и письменном переводе
2. познакомиться с классификацией В.Н.Комиссарова

Ожидаемый результат: осознание обучающимися, что при переводе нет необходимости переводить все дословно, главное – это понять смысл и подобрать знакомые слова.

Ход урока:

1. Работа с интервью. Обучающимся предлагается прослушать интервью опытного устного и письменного переводчика и назвать три главных вопроса, которые освещены. После повторного прослушивания и обсуждения, выполняют упражнение на стр. 36 № 2, где необходимо объяснить значение выделенных слов в предложении.

Для следующего задания обучающиеся разделяются на группы и необходимо после третьего прослушивания найти эквиваленты 12 русским высказываниям – английским.

Выполняя упражнение 4 на стр.37, обучающиеся отвечают на вопросы. Например, какая работа вызывает больше стресса – работа устного или письменного переводчика? Whose work is more stressful: a translator or interpreter? Какой самый важный навык устного и письменного переводчика

упоминается в интервью? What is the most important skill of an interpreter and translator mentioned?

2. Аспекты письменного перевода. Выполнение упражнения 5 на стр. 37. Обучающимся предлагается ознакомиться с двумя мини-текстами про Пабло Пикассо и Альберт Эйнштейн. Задача – составить красивый русский перевод. Необходимо выслушать пару человек и затем продемонстрировать лучший совместный перевод.

После выполнения задается вопрос: «Do you think that there is only one correct way to translate the text or do you think there can be different versions»? (Как вы думаете, существует только один верный перевод или могут быть варианты перевода?) После обсуждения приходим к выводу, что можно и нужно говорить об одном и том же разными словами, в зависимости, что хотим сказать и кому.

Выполняя упражнение 2 на стр. 37, обучающимся задается вопрос: What difficulties did you face when translating the text? (С какими трудностями ты столкнулся при переводе текста?) How did you deal with them? (Как вы с ними справлялись?) Обучающиеся отвечали, что при переводе меняли порядок слов, из сложноподчиненного предложения составляли 2 простых, а также использовали антонимический перевод. То, что называли обучающиеся – это и есть аспекты письменного перевода. Так же было предложено самостоятельно ознакомиться с классификацией трансформаций В.Н. Комиссарова.

3. Закрепление материала. Выполняя упражнения 4 на стр.37, обучающимся необходимо было перевести 6 предложений, используя идиомы, перестановки слов, смысловое развитие.

4. Подведение итогов. Запись домашнего задания. В конце задан вопрос для каждого обучающегося: What type of translation is closer to you oral or written? (Какой тип перевода вам ближе устный или письменный?) Домашнее задание – ознакомиться с классификацией и письменный перевод на стр. 37 № 5.

Урок 6

Тема: Использование международных и заимствованных слов в повседневной жизни.

Цель: знакомство со способами перевода с одного языка на другой

Задачи:

1. Познакомить обучающихся с «ложными друзьями переводчика».
2. Познакомить обучающихся с эквивалентной и безэквивалентной лексикой.
3. Познакомить со способами перевода при заимствовании: транскрипция, транслитерация, калькирование.

Ожидаемый результат: понимание важности использования данного материала при переводе, особенно для профессии гид-переводчик.

1. Мотивационный этап. На доске написаны слова на русском языке и обучающимся необходимо перевести на английский язык: характер, борщ, телефон, компьютер, менеджер и небоскреб (character, borsch, phone, computer, manager and skyscraper). После этого резюмируем, что для того, чтобы перевести слова необходимо знать способы перевода, с которыми познакомимся на данном уроке.

Выполнение упражнения 1 на стр. 70, где необходимо познакомиться с международными словами. После текста обучающиеся отвечают на вопрос: What words are called international? Give your examples. (Какие слова называются международными? Приведи свои примеры).

2. Основной этап. Знакомство с «ложными друзьями переводчика». Выполнение в учебнике на стр.70 № 3, где необходимо дать русские эквиваленты английских слов и наоборот. Например: artist – не артист, а художник, magazine – не магазин, а журнал и т.д.

Отработка правильного перевода без использования «ложных друзей переводчика» в упражнении 4 на стр. 70.

Для перехода к заимствованным словам предлагается выполнить упражнение 1 на стр.71, где необходимо разграничить слова на 3 группы:

имеют эквиваленты в русском языке, имеют частичные эквиваленты в русском языке и не имеют эквиваленты в русском языке. Например: tearoom, armchair, cemetery.

Далее обучающиеся самостоятельно знакомятся с текстом на стр. 71 № 3, в котором знакомятся со способами перевода: заимствование, транскрипция, транслитерация, калькирование.

Обучающимся задается вопрос: Where in our city can we see, hear, read borrowed words? What it is connected with? (Где в нашем городе мы можем увидеть, услышать, прочесть заимствованные слова? С чем это связано?) Обучающиеся ответили, что заметили, что начали объявлять остановки в метро на английском языке, так же во многих кафе и ресторанах в центре города меню написано на английском языке. И это все связано с проведением Чемпионата мира по футболу 2018 в г. Екатеринбург и большим наплывом иностранных туристов. После обсуждения была включена аудиозапись объявления остановок в метро, где обучающиеся заметили, что некоторые станции произносятся так же как на русском языке, а некоторые переводятся. Например: «Следующая станция – Машиностроителей. Next station is Mashinostroiteley». Был произведен разбор способов перевода. Так обучающиеся объяснили, что в данном примере использовали транслитерацию, то есть сохраняется правописание слова с заменой букв языка-источника на язык-цель.

3. Подведение итогов, запись домашнего задания. В конце урока был задан вопрос: Which translator is important to use all means of translation in oral speech? Why? (Для какого переводчика важно в устной речи использовать все способы перевода и почему?) Большинство обучающихся ответили, что особенно важно для гида-переводчика учитывать данные способы, так как ему необходимо обладать большим кругозором и уметь перефразировать слова. Домашнее задание состояло из составления списка достопримечательностей, которые необходимо посетить иностранным

туристам в г. Екатеринбург. Отметить по возможности, какие способы перевода пригодятся для этого.

Урок 7

Тема: «Использование коллокаций в речи»

Цель: употребление правильных коллокаций в формальной, неформальной речи.

Задачи:

1. Познакомить обучающихся понятием и типами «коллокаций».
2. Познакомить с формальным, неформальным и нейтральным английским языком.

Ожидаемый результат: понимание важности использования данного материала при переводе, особенно для профессии гид-переводчик.

1. Мотивационный этап. Обучающимся предлагается ознакомиться с текстом на стр. 112 № 1, в котором повторяется слово «brown» (коричневый) почти в каждом предложении. Задача перевести данное слово правильно, согласно смыслу. Можно использовать словарь.

Тем самым подходим к теме урока, к необходимости знания сочетания слов друг с другом.

2. Основной этап. Чтобы разобраться, что такое коллокации и какие типы бывают, предлагается текст на стр. 113. После прочтения, разбираются типы и примеры. Записывают в тетрадь те коллокации, которые пригодятся для написания проекта по теме «guide-interpreter».

Далее выполняется упражнение 2 на стр. 113, где необходимо ответить правдиво или ложно утверждение по данному тексту.

Приходим к выводу, что необходимо не только учить слова, но и сочетание слов между друг другом, при этом помнить про типы коллокаций.

Для отработки типов коллокаций, предлагается выполнить упражнение 6 на стр. 114. Обучающимся необходимо совместить 17 коллокаций с 5 типами. После проверки этого задания работа в парах, где одному обучающемуся необходимо составить предложение с коллокацией, а другому перевести, затем меняются ролями.

Вопрос обучающимся: How language changes depending on the situation? Give your examples. What language styles do you know? (Как меняется язык в зависимости от ситуации, от участников? Приведите примеры. Какие стили языка вы знаете?)

Обучающиеся приводят примеры ситуаций и называют 3 стиля: формальный, неформальный, нейтральный. Для ознакомления предлагается текст на странице 72 упражнение 1.

Выполняя упражнения 2,3 на странице 72, обучающимся необходимо определить в каком стиле написаны предложения и в каких ситуациях уместно так говорить.

3. Завершение урока. Подведение итога данного урока и серий уроков. Следующие уроки будут посвящены разработке и защите проекта на английском языке. Домашнее задание состоит в повторении тем, которые были изучены.

Урок 8

Тема: Выполнение проекта «guide-interpreter».

Цель: обобщение материала с прошлых уроков и составление плана проекта.

Задачи:

1. Определить план проекта и способы его реализации.
2. Распределение обязанностей внутри проектной группы.

Ожидаемый результат: инициативность и заинтересованность обучающихся в выполнении проекта и использование лексико-грамматических конструкций и ранее полученных знаний и навыков по мотивации, целеполаганию.

Ход урока:

1. Актуализация знаний. Обучающиеся называют темы, которые прошли за это время, информацию, которую они получили, и пригодится для использования в данном проекте.

2. Основной этап. В ходе «мозгового штурма», выделяем необходимые аспекты для раскрытия темы, определяем цель, задачи проекта.

Обучающимся предлагается распределить обязанности внутри проектной группы, где каждый из участников будет работать над двумя-тремя аспектами темы проекта, а именно:

- виды устных и письменных переводчиков,
- личные качества гида-переводчика;
- требования, предъявляемые к профессии гид-переводчик;
- сферы деятельности профессии гид-переводчик;
- способы перевода (транскрипция, транслитерация, калькирование, заимствование);
- употребление правильных коллокаций в формальной, неформальной речи.

Данные аспекты необходимо дополнить, подобрать материал самостоятельно.

3. Завершение урока. Каждая из групп предлагает свое видение презентации данных аспектов, способов реализации проекта (рисунки, схемы, постеры, видео). Показывает за, что ответственен каждый из членов группы. При необходимости учитель может помочь в поиске информации, видео, фильмов, аудио. Во внеурочное время каждый из участников группы выполняет то, за что он ответственен. На следующий урок необходимо принести готовый вариант своего мини-проекта.

Урок 9

Тема: Выполнение проекта «guide-interpreter».

Цель: разработка итогового варианта проекта.

Задачи:

1. Корректировать материал каждой группы.
2. Составить весь материал в логичном порядке.
3. Разработать защитное слово каждой группе.

Ожидаемый результат: понимание каждым обучающимся цель и способы реализации проекта.

Ход урока:

1. Этап «конвейер» (предзащита). Предлагается каждой из группы представить всему классу свой материал в готовом виде, за который они были ответственны. В это время все остальные обучающиеся и учитель внимательно слушают и в конце выступления высказывают свое мнение по улучшению презентации и подачи материала.

2. Рекомендации по составлению защитного слова.

Учитель в ходе диалога спрашивает у обучающихся: Важно ли защитное слово на выступление? Почему? После обсуждения предлагает рекомендации для успешного составления защитного слова.

Урок 10

Тема: Защита проекта «guide-interpreter».

Цель: оценивание результативности реализации проекта «guide-interpreter».

Задачи:

1. Провести оценивание, согласно разработанным критериям.
2. Провести самодиагностику для обучающихся.

Ожидаемый результат: Понимание обучающимся необходимости разработки проектов, что будет способствовать повышению самостоятельной деятельности.

Ход урока:

1. Защита и оценивание проектной деятельности. Критерии оценивания представлены в приложении 11 программы формирования самообразовательной компетенции.